

РЪКОВОДСТВО ЗА ВСЕКИДНЕВНА СПРАВКА



**БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ
ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL**

За да получавате по-пълно съдействие и
поддръжка, регистрирайте Вашия уред на
www.whirlpool.eu/register



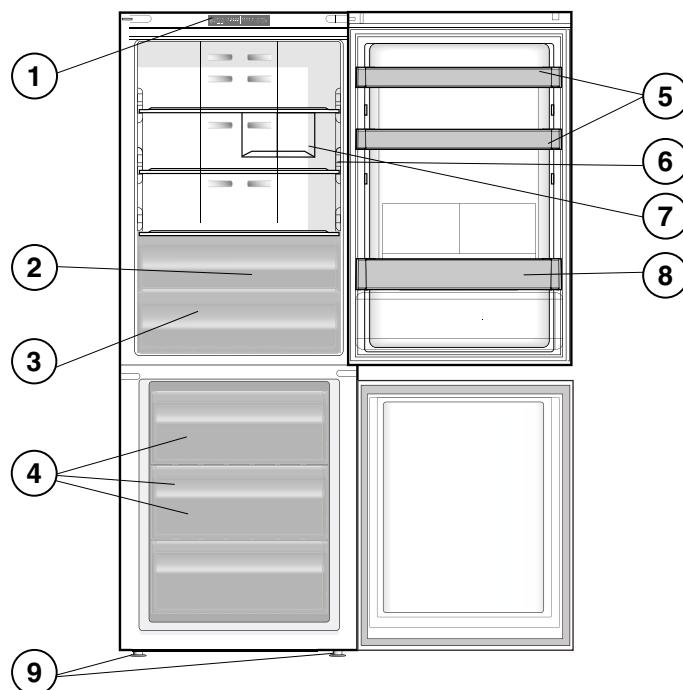
Можете да свалите „Инструкции за безопасност“
и „Ръководство за употреба и поддръжка“ от
нашия уебсайт docs.whirlpool.eu, както и да
следвате инструкциите на задната корица на
тази книжка.



Преди да използвате уреда, прочетете внимателно ръководството за Здраве и безопасност при работа.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

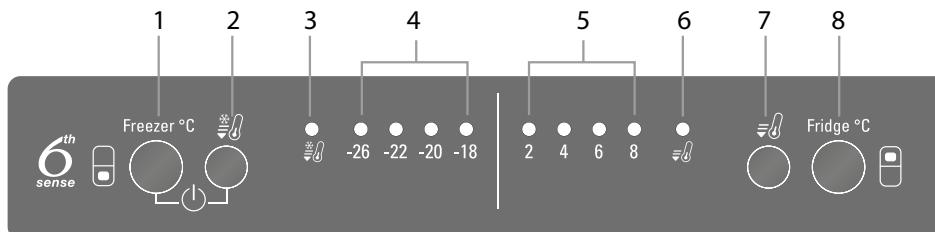
УРЕД



1. Контролен панел *
2. Отделение за плодове и зеленчуци *
3. Грижа за храната 0 °C / Безопасно размразяване *
4. Отделение за съхранение и фризер
5. Подвижни полици *
6. Индикатор на температурата *
7. Поставка за бутилки*
8. Рафт за бутилки *
9. Нивелиращи крачета

* Различава се по брой и/или
разположение и е налично само за
някои модели.

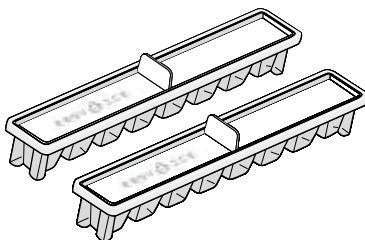
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



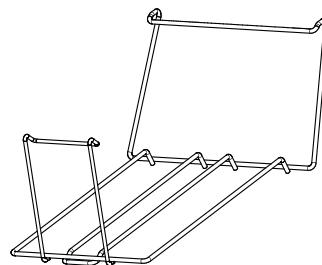
1. Бутон за управление на фризера
2. Бутон „Супер замразяване“
3. Синя светлина „Супер замразяване“
4. Жълта светлина „Температура на фризера“
5. Жълта светлина „Температура на хладилника“
6. Синя светлина „Експресно охлажддане“
7. Бутон „Експресно охлажддане“
8. Бутон за управление на хладилника

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

БЪРЗ ЛЕД



ПОСТАВКА ЗА БУТИЛКИ



УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

КАК ДА ВКЛЮЧИТЕ УРЕДА

След включването на уреда в електрическата мрежа той започва да работи автоматично. След като уредът заработи, изчакайте най-малко от 4 до 6 часа, преди да поставите храна в хладилника или в отделението на фризера.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

ФУНКЦИИ

БУТОН ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ФРИЗЕРА

За регулиране на температурата на отделението на фризера. Бутона се използва с бутона СУПЕР ЗАМРАЗЯВАНЕ за включване/изключване на уреда с натискане на двете за 3 секунди.

ТЕМПЕРАТУРА НА ФРИЗЕРА

За да регулирате температура на фризера, натиснете бутона Управление на фризера °C. Температурата на фризера може да се регулира между -18 °C и -26 °C, както е посочено от светодиодите за температура на фризера.

СУПЕР ЗАМРАЗЯВАНЕ

Използването на тази функция се препоръчва, когато в отделението на фризера се поставя много голямо количество храна за замразяване. Натиснете бутона СУПЕР ЗАМРАЗЯВАНЕ, за да активирате или деактивирате функцията. Когато функцията Супер замразяване е активирана, синята светлина свети на дисплея на фризера. След 24 часа поставете храната за замразяване в горната кошница на отделението на фризера. Функцията се изключва автоматично след 48 часа или ръчно, чрез натисне на бутона за Супер замразяване °C.



ТЕМПЕРАТУРА НА ХЛАДИЛНИКА

За да регулирате температура на хладилника, натиснете бутона Управление на хладилника °C. Температурата на хладилника може да се регулира между +2 °C и +8 °C, както е посочено от светодиодите за температура на хладилника.

ЕКСПРЕСНО ОХЛАЖДАНЕ

Чрез използване на функцията „Експресно охлаждане“ може да се увеличи капацитетът за охлаждане в отделението на хладилника. Препоръчва се използването на тази функция, когато в отделението на хладилника се постави много голямо количество храна. Натиснете бутона „Експресно охлаждане“, за да активирате функцията „Експресно охлаждане“. Когато е активирана функцията за бързо охлаждане, синята светлина се включва на дисплея на хладилника. Функцията се деактивира автоматично след 6 часа или може да се деактивира ръчно чрез натискане на бутона „Експресно охлаждане“.



Когато уредът се свърже към захранването, дисплеят светва и всички икони се появяват на дисплея за около 1 секунда. Стойностите по подразбиране (фабрични) на настройките на хладилника/хладилното отделение светват.

За по-подробно описание на функциите вж. ръководството „Употреба и поддръжка“ / вж. последната страница за информация как да се сдобиете с ръководството „Употреба и поддръжка“

ОСВЕТЛЕНИЕ НА ХЛАДИЛНИКА

Системата за осветление вътре в хладилника използва светодиодни лампички, което позволява по-добро осветление и много ниска консумация на енергия. Ако светодиодната осветителна система не работи, моля, свържете се със Сервиза за смяна.

6th SENSE

Технологията 6th Sense работи автоматично за гарантиране на оптималните условия за запазване на съхраняваните хани.

ИНТЕЛИГЕНТЕН ДИСПЛЕЙ

Тази допълнителна функция може да се използва за спестяване на енергия. За да включите „Интелигентен дисплей“, натиснете бутоните за \pm °C на хладилника и °C на фризера \pm едновременно за 3 секунди, докато не чуете звукови сигнали. За да деактивирате тази функция, повторете същата процедура. Не забравяйте, че тази функция не изключва уреда от захранването, а само намалява консумацията на енергия от външния дисплей.

ИНДИКАТОР НА ТЕМПЕРАТУРАТА *

Индикаторът за температурата дава информация с думата „OK“ дали температурата вътре в уреда е достатъчно ниска за съхранение на хани.

1. Проверете дали думата OK се появява ясно на светлинния индикатор (вж. картинката по-долу).



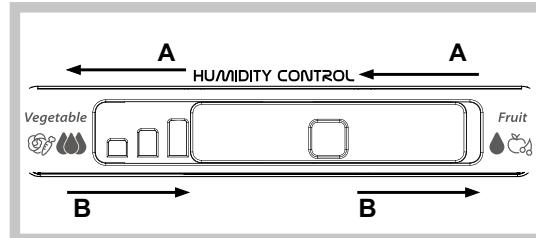
2. Ако думата „OK“ не се появява, това значи, че температурата в твърде висока: задайте по-ниска температура и изчакайте около 10 часа, докато температурата се стабилизира.
3. Проверете отново светлинния индикатор: ако е необходимо, го пренастроите, като изпълните описания процес. Ако са поставени големи количества хани или ако вратичката на хладилника се отваря често, е нормално индикаторът да не показва OK. Изчакайте поне 10 часа, преди да настроите ключа РАБОТА НА ХЛАДИЛНИКА на по-висока стойност.

ЗОНА ГРИЖА ЗА ХРАНАТА 0 °C / БЕЗОПАСНО РАЗМРАЗЯВАНЕ *

Отделение, създадено за съхраняване на свежестта на деликатни продукти като месо и риба. Ниската температура в отделението позволява съхраняването на продуктите до една седмица - проведени са изпитания върху месни продукти - без промяна в хранителните вещества, вида и вкуса. Отделението е също много подходящо за здравословно размразяване на продукти, тъй като размразяването при ниска температура предотвратява развитието на микроорганизми, като същевременно защитава вкуса и органолептичните показатели. Не е подходящо за плодове, зеленчуци и зелена салата. Обаче може да се използва за пълнена прясна паста и дори готови ястия или остатъци.

ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ *

Чекмеджетата за салати Crisper в хладилника са специално проектирани с цел запазването на плодовете и зеленчуците свежи и хрупкави. Отворете регулатора за влагата (позиция B), ако желаете да съхранявате храни в по-суха среда, напр. плодове, или го затворете (позиция A), за да съхранявате храни в по-влажна среда, напр. зеленчуци



РАФТОВЕ *

Благодарение на специалните водачи, рафтовете са подвижни, а височината им е регулируема, което позволява лесното съхранение на големи съдове и храни.

ТАБЛИЦА СЪС ЗВУКОВИ СИГНАЛИ

ВИД ЗВУКОВ СИГНАЛ	СИГНАЛИЗАЦИЯ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Звуков сигнал за отворена вратичка.	Осветлението на хладилника премигва. Индикаторът за аларма мига.	Вратичката е оставена отворена за повече от 2 минути.	Затворете вратичката или натиснете „Спиране на аларма“ за заглушаване на звуковата аларма.
Температурна аларма.	Осветлението на хладилника ИЗКЛ.	Вратичката е оставена отворена за повече от 4 минути.	Затворете вратичката.
Неизправност.	Някой от температурните индикатори премигва.	Неизправност на уреда.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.

НЯКОИ ОТ ШУМОВЕТЕ ПРИ РАБОТА, КОИТО МОЖЕТЕ ДА ЧУЕТЕ

Свистене при включване на уреда за първи път или след дълга пауза.



Клокочене, когато охлаждащата течност влиза в тръбите.



Звук „БРРР“ при работа на компресора.



Бръмчене, когато водна клапа или вентилатор започне да работи.



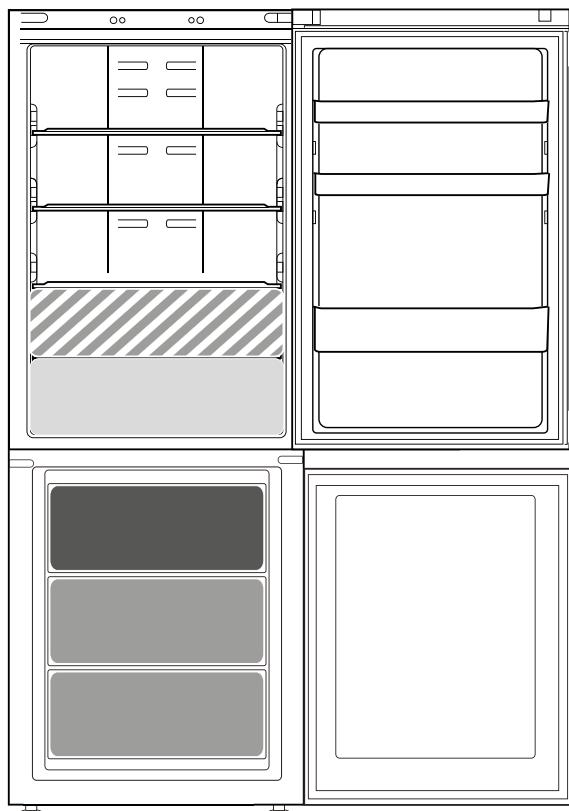
Щракане, когато компресорът се включи.



Щракването е от терmostата, който регулира честотата на работата на компресора.



КАК ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ ХРАНИ И НАПИТКИ



Легенда



ХЛАДНА ЗОНА

Препоръчва се за съхраняване на напитки, мляко и храни като млечни продукти, деликатеси, кисело мляко, яйца, масло, сосове, туршии, десерти

ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ

ХЛАДНА ЗОНА: ЗОНА ГРИЖА ЗА ХРАНАТА 0 °C / БЕЗОПАСНО РАЗМРАЗЯВАНЕ *

Препоръчва се за съхраняване на месо, риба, студени колбаси, прясна паста с пълнеж, готовни ястия, остатъци.

Тази зона се препоръчва също за размразяване на продукти.

ЧЕКМЕДЖЕ НА ЗОНАТА ЗА БЪРЗО ЗАМРАЗЯВАНЕ

Макс. студена зона - Препоръчва се за замразяване на пресни и сгответни храни.

ЧЕКМЕДЖЕТА ЗА НОРМАЛНО ЗАМРАЗЯВАНЕ

Препоръчва се за съхраняване на замразени храни и сладолед.

Забележка: Сивият тон на легендата не съответства на цвета на чекмеджетата

ОТДЕЛЕНИЕ НА ХЛАДИЛНИКА

Използвайте пластмасови, метални, алуминиеви и стъклени контейнери, които могат да се рециклират, както и опаковъчно фолио за обвиване на храните.

Винаги използвайте затворени контейнери за течности и за храни, които отделят или могат да поемат миризми или вкус, или ги покривайте.

Ако имате малко количество храна за съхранение в хладилника, препоръчваме да използвате рафтовете над чекмеджето за плодове и зеленчуци, тъй като това в най-студената област от отделението.

Храни, които отдават голямо количество етилен, и храни, които са чувствителни към този газ, като плодове, зеленчуци и салати, трябва винаги да бъдат разделяни или увивани във фолио, за да не се намалява тяхната годност; например, не съхранявайте домати заедно с киви или зеле.

За избягване на падането на бутилки можете да използвате поставката за бутилки (налични при определени модели).

Не съхранявайте храните прекалено близо една до друга за позволяване на достатъчно циркулация на въздух.

ОТДЕЛЕНИЕ НА ФРИЗЕРА

Фризерът е идеалното място за съхранение на замразени храни, правене на ледени кубчета и замразяване на пресни храни в отделението на фризера. Максималното количество в килограми от пресни храни, които могат да се замразят в рамките на период от 24 часа, е посочено на табелката с основните данни (...kg/24 ч).

Ако имате малко количество храна за съхранение във фризера, препоръчваме да използвате най-студените области на отделението на фризера, които съответстват на средната област.

ЕТИКЕТ С ДАННИ ЗА УРЕДА

> [www](#) Листовката с данни за консумацията на енергия на този уред може да бъде изтеглена от уеб сайта на Whirlpool docs.whirlpool.eu

КАК ДА СЕ СДОБИЕТЕ С РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА

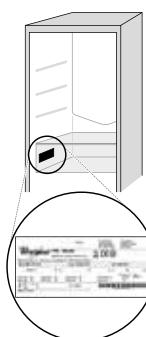
> [www](#) Изтеглете Ръководството за употреба и поддръжка от нашия уеб сайт docs.whirlpool.eu (можете да използвате този QR код), като посочите търговския код на продукта.

> Друга възможност е да се свържете с нашия отдел за следпродажбено обслужване на клиенти.



СВЪРЗВАНЕ С ОТДЕЛА ЗА СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ

Информацията за контакт е посочена в ръководството за гаранционно обслужване. При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте номерата, посочени на заводската табелка на вашия уред.



19514224101

Отпечатано в Италия



PŘÍRUČKA PRO KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

DĚKUJEME VÁM ZA NÁKUP VÝROBKU ZNAČKY WHIRLPOOL



Pro komplexnější pomoc a podporu zaregistrujte prosím svůj výrobek na webových stránkách www.whirlpool.eu/register



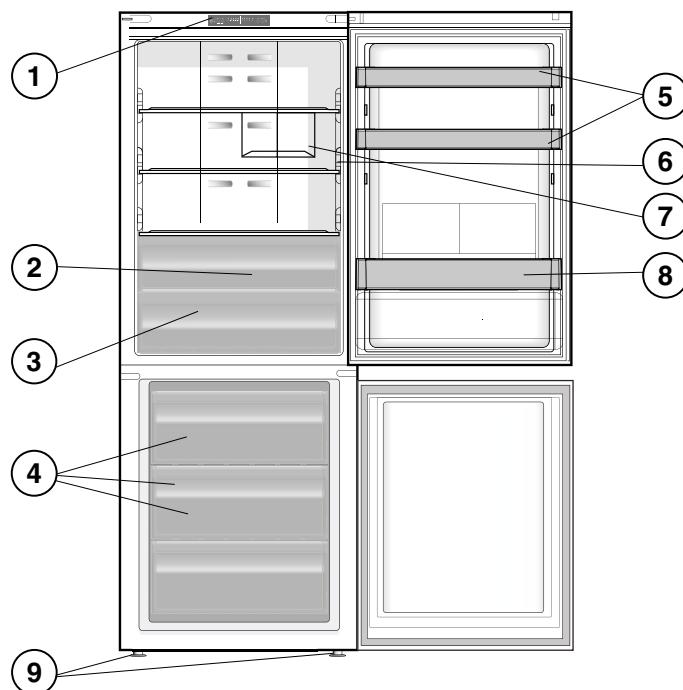
Na našich webových stránkách docs.whirlpool.eu si můžete stáhnout bezpečnostní pokyny a návod k použití a údržbě, přičemž se držte pokynů uvedených na zadní straně této brožury.



Předtím, než zařízení použijete, pečlivě si pročtěte příručku s názvem Zdraví a bezpečnost.

POPIS PRODUKTU

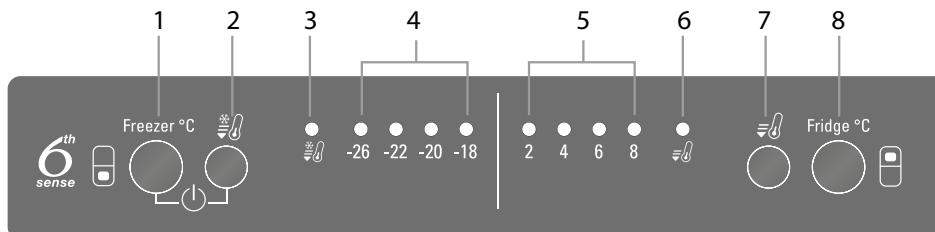
SPOTŘEBIČ



1. Ovládací panel *
2. Zásuvka na ovoce a zeleninu *
3. Nulová zóna 0 °C / bezpečné rozmrazování *
4. Mrazicí a úložný oddíl
5. Nastavitelné poličky *
6. Kontrolka pro teplotu *
7. Police na láhve *
8. Polička na láhve *
9. Nastavitelné nožičky

* Liší se podle počtu a/nebo umístění – týká se jen určitých modelů.

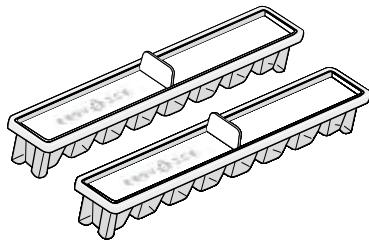
OVLÁDACÍ PANEL



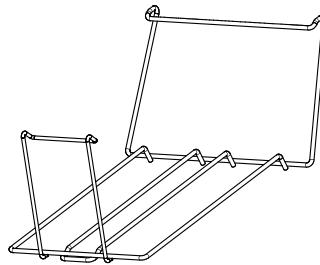
1. Ovládací tlačítko mrazničky
2. Tlačítko „Velmi rychlé zmrzení“
3. Modrá kontrolka funkce „Velmi rychlé zmrzení“
4. Žlutá kontrolka „Teplota mrazničky“
5. Žlutá kontrolka „Teplota chladničky“
6. Modrá kontrolka „Intenzivní chlazení“
7. Tlačítko „Intenzivní chlazení“
8. Ovládací tlačítko chladničky

PŘÍSLUŠENSTVÍ

„EASY ICE“ – SNADNÁ PŘÍPRAVA LEDU



POLICE NA LÁHVE



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Po zapojení do sítě se spotřebič automaticky spustí. Po spuštění spotřebiče počkejte alespoň 4–6 hodin a teprve pak vložte potraviny do chladicího i mrazicího oddílu.

Po připojení spotřebiče k elektrické síti se rozsvítí displej a na 1 sekundu se zobrazí všechny ikony. Rozsvítí se hodnoty výchozího nastavení (tovární nastavení) chladicího/mrazicího oddílu.

BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ

Více podrobností o funkcích je uvedeno v příručce Používání a údržba / na poslední straně naleznete informace o možnosti získání příručky Používání a údržba

FUNKCE

OVLÁDACÍ TLAČÍTKO MRAZNIČKY

Slouží k regulaci teploty uvnitř mrazničky. Tlačítko se používá společně s tlačítkem „VELMI RYCHLÉ ZMRAZENÍ“ pro zapnutí/vypnutí spotřebiče tak, že se obě tlačítka současně podrží po dobu 3 sekund.

TEPLOTA MRAZNIČKY

K nastavení teploty uvnitř mrazničky stiskněte ovládací tlačítko mrazničky (°C). Teplotu mrazničky lze nastavit v rozmezí –18 °C až –26 °C, jak ukazují LED kontrolky pro teploty mrazničky.

FUNKCE „VELMI RYCHLÉ ZMRAZENÍ“

Tuto funkci doporučujeme použít při vložení velkého množství potravin ke zmrazení do mrazicího oddílu. Funkci zapnete nebo vypnete stiskem tlačítka „VELMI RYCHLÉ ZMRAZENÍ“. Je-li funkce „Velmi rychlé zmrazení“ aktivní, na displeji mrazničky se rozsvítí kontrolka modré barvy. Po 24 hodinách dejte potraviny, které chcete zmrazit, do horního koše mrazicího oddílu. Funkce se automaticky deaktivuje po uplynutí 48 hodin, případně ji můžete vypnout manuálně, a to stiskem tlačítka „Velmi rychlé zmrazení“ °C.



TEPLOTA CHLADNIČKY

Prejete-li si seřídit teplotu uvnitř chladničky, stiskněte ovládací tlačítko chladničky (°C). Teplotu chladničky lze nastavit v rozmezí +2 °C a +8 °C, jak ukazují LED kontrolky teploty chladničky.

INTENZIVNÍ CHLAZENÍ

Pomocí funkce „Intenzivní chlazení“ můžete zvýšit intenzitu chlazení uvnitř chladničky. Tuto funkci doporučujeme použít při vložení velkého množství potravin do chladicího oddílu. K aktivaci funkce „Intenzivní chlazení“ stiskněte tlačítko této funkce. Je-li funkce „Intenzivní chlazení“ aktivní, na displeji chladničky se rozsvítí kontrolka modré barvy. Funkce se automaticky vypne za 6 hodin, nebo ji můžete dalším stisknutím tlačítka „Intenzivní chlazení“ vypnout ručně.



OSVĚTLENÍ CHLADNIČKY

Uvnitř chladničky jsou použity světla LED, které umožňují lepší osvětlení při současné velmi nízké spotřebě energie. Pokud systém LED kontrolek nepracuje, obraťte se prosím na servisní středisko za účelem výměny.

6th SENSE

Technologie šestého smyslu – „6th Sense“ – se snaží automaticky zajišťovat optimální podmínky pro uchovávání potravin.

CHYTRÉ ZOBRAZENÍ

Tuto volitelnou funkci je možné použít k úspore energie. Přeje-li si aktivovat funkci „Chytrý displej“, na dobu 3 sekund stiskněte současně tlačítko ☰ pro nastavení teploty chladničky (°C) a tlačítko ☰ pro nastavení teploty mrazničky (°C), dokud nezazní zvukový signál. Chcete-li funkci deaktivovat, zopakujte stejný postup. 3) Uvědomte si prosím, že takto se spotřebič neodpojí od elektrické sítě, omezí se jen množství proudu odebíraného externím displejem.

KONTROLKA PRO TEPLITU *

Kontrolka pro teplotu vás zprávou „OK“ informuje o skutečnosti, že teplota v tomto oddílu dostatečně klesla a že je do něj možné vložit potraviny.

1. Zkontrolujte, zda se zpráva „OK“ na kontrolce objevila zřetelně.



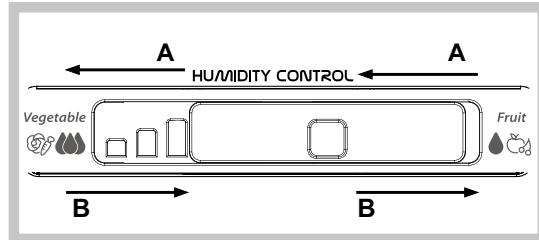
2. Pokud se zpráva „OK“ neobjeví, znamená to, že teplota je stále příliš vysoká: nastavte nižší teplotu a vyčkejte přibližně 10 hodin, dokud se teplota nestabilizuje.
3. Opět ověřte stav kontrolky: v případě potřeby upravte nastavení podle výchozího postupu. Pokud jste do chladničky uložili velké množství potravin nebo často otevírali dvířka, není chybou, že se zpráva „OK“ neobjeví. Vyčkejte alespoň 10 hodin, než pomocí OTOČNÉHO VOLÍČE CHLADNICKÝ nastavíte vyšší teplotu.

NULOVÁ ZÓNA 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVÁNÍ*

Oddíl, který je určen k udržení čerstvosti choulostivých potravin, jako maso a ryby. Nízká teplota v tomto oddílu umožňuje skladovat potraviny po dobu až jednoho týdne (testování bylo provedeno u masových výrobků), aníž by došlo ke změně nutričních hodnot, vzhledu a chuti. Tento oddíl je rovněž velmi vhodný pro zdravé rozmrázování potravin, neboť rozmrázování při nízkých teplotách brání množení mikroorganismů a současně pomáhá uchovat jejich chut' a organoleptické vlastnosti. Není určen pro skladování ovoce, zeleniny a listových salátů. Lze jej však využít pro skladování plněných čerstvých těstovin, právě uvařeného jídla nebo nedojedených jídel.

ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU *

Zásuvky na ovoce a zeleninu umístěné uvnitř chladničky byly speciálně navrženy tak, aby uchovávaly čerstvost a křehkost ovoce a zeleniny. Otevřete regulátor vlhkosti (poloha B), pokud si přejete skladovat potraviny při menší vlhkosti okolního vzduchu, jako např. ovoce, nebo jej zavřete (poloha A) pro skladování potravin, jako např. zelenina, při vyšší vlhkosti okolního vzduchu

**POLÍČKY ***

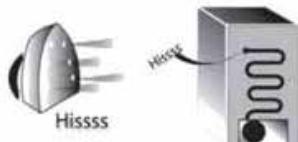
Díky speciálním vodicím drážkám jsou poličky vyjímatelné a jejich výšku lze přizpůsobit, aby bylo možné uskladnit i velké nádoby a potraviny větších rozměrů.

TABULKА VÝSTRAŽNÝCH SIGNÁLŮ

TYP VÝSTRAHY	SIGNALIZACE	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Upozornění na otevřená dvířka.	Světlo v chladničce bliká. Bliká kontrolka alarmu.	Dvířka byla otevřena déle než 2 minuty.	K vypnutí zvukového poplachu zavřete dveře nebo stiskněte tlačítko Zastavení poplachu.
Alarm teploty.	Světlo v chladničce se vypnulo.	Dvířka byla otevřena déle než 4 minuty.	Zavřete dvířka.
Závada.	Bliká některá z kontrolek teploty.	Jedná se o závadu produktu.	Kontaktujte zákaznickou linku.

NĚKTERÉ Z PROVOZNÍCH ZVUKŮ, KTERÉ MOHOU BÝT SLYŠET

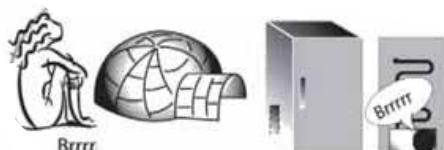
Syčivý zvuk při prvním zapnutí spotřebiče nebo opětovném zapnutí po delší přestávce.



Bublavý zvuk při vlévání chladicí kapaliny do trubek.



Vrčivý zvuk vydává běžící kompresor.



Bzučení při zahájení činnosti vodního ventilu nebo ventilátoru.



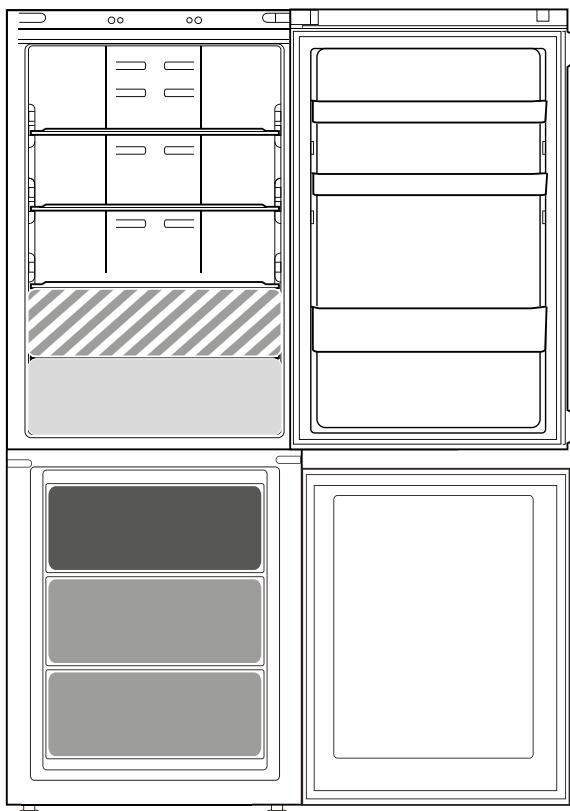
Praskání při spuštění kompresoru.



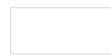
Cvaknutí termostatu, který řídí zapínání kompresoru.



JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



Vysvětlivky



CHLADNÁ ZÓNA

Je vhodná pro skladování nápojů, mléka, mléčných výrobků, lahví, jogurtů, vajec, másla, omáček, naložené zeleniny, moučníků a zákusků



ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU



CHLADNĚJŠÍ ZÓNA: NULOVÁ ZÓNA 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVÁNÍ *

Je vhodná pro skladování masa, ryb, studených nárezů, čerstvých plněných těstovin, uvařených jídel a nedojedených jídel.

Tuto zónu doporučujeme použít i pro rozmrazování.



ZÁSUVKA ZÓNY RYCHLÉHO ZMRAZOVÁNÍ

Maximálně chladná zóna je určena pro zmrazování čerstvých nebo vařených pokrmů.



BĚŽNÉ ZÁSUVKY MRAZNIČKY

Je vhodná pro skladování zmrazených jídel a zmrzlin.

Poznámka: Šedý odstín legendy neodpovídá barvě zásuvek

ODDÍLY CHLADNIČKY

K zabalení potravin používejte recyklovatelné plastové, kovové, hliníkové a skleněné nádoby a přilnavé fólie.

Tekutiny nebo potraviny, které šíří nebo pohlcují pach nebo vůni, vždy uchovávejte v uzavřených nádobách nebo přikryté.

Pokud v chladničce skladujete malé množství potravin, doporučujeme použít police nad zásuvkou na ovoce a zeleninu, protože se jedná o nejhladnejší oblast.

Potraviny, které uvolňují velké množství ethylenu a které jsou citlivé na tento plyn, jako např. ovoce, zelenina a saláty, by vždy měly být odděleny nebo zabaleny, aby se nezkracovala jejich životnost; například neskladujte rajská jablíčka společně s kiwi nebo se zelím.

Aby se zabránilo převržení lahviček, můžete použít příhrádku na láhve (k dispozici u vybraných modelů).

Neukládejte potraviny příliš blízko u sebe, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.

MRAZICÍ ODDÍL

Mraznička je ideálním místem pro uchovávání mrazených potravin, vyrábění kostek ledu a zamrazení čerstvých potravin v mrazicím oddílu. Na typovém štítku je uveden maximální počet kilogramů čerstvých potravin, které lze zmrazit během 24 hodin (... kg / 24 h).

Skladujete-li v mrazáku jen malé množství potravin, doporučujeme používat nejhlednejší část, která se nachází uprostřed mrazáku.

PRODUKTOVÝ LIST VÝROBKU

Produktový list s energetickými údaji tohoto spotřebiče lze stáhnout z našich webových stránek docs.whirlpool.eu.

JAK ZÍSKAT NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

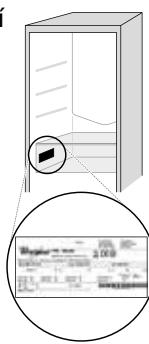
> Stáhněte si Návod k použití a údržbě z našich webových stránek docs.whirlpool.eu (můžete použít tento QR kód) a zadejte kód výrobku.

> Případně kontaktujte centrum poprodejových služeb pro zákazníky.



OBRACÍTE-LI SE NA SERVISNÍ STŘEDISKO

Podrobné kontaktní údaje můžete najít v záruční příručce. Při kontaktování našeho centra poprodejních služeb pro zákazníky prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.



19514224101

Vytisklo v Itálii

SNELLE REFERENTIE GIDS



DANK U WEL VOOR UW AANKOOP VAN EEN WHIRLPOOL PRODUCT

Voor meer informatie en support, gelieve uw product te registreren op www.whirlpool.eu/register



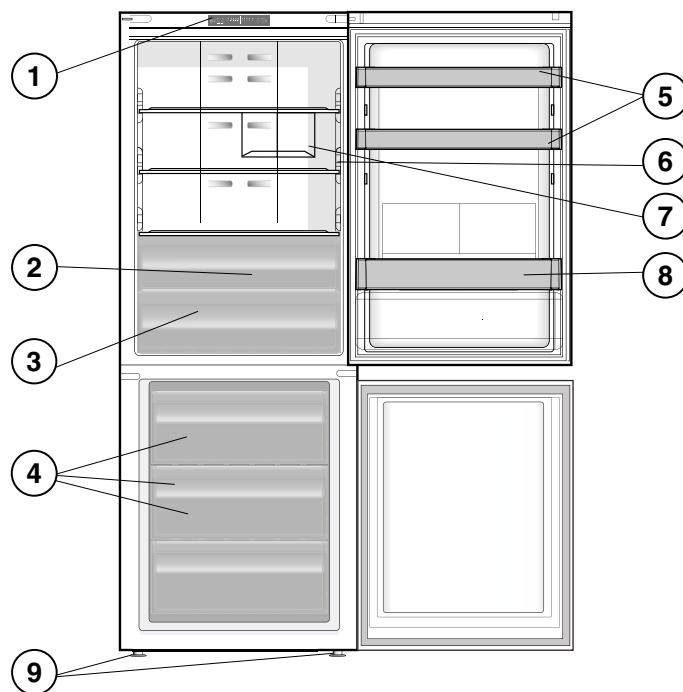
U kunt de Veiligheidsinstructies en de Gids voor Gebruik en Onderhoud downloaden van onze website docs.whirlpool.eu en de instructies aan de achterzijde van dit boekje opvolgen.



Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken zorgvuldig de gids voor Gezondheid en Veiligheid.

PRODUCTBESCHRIJVING

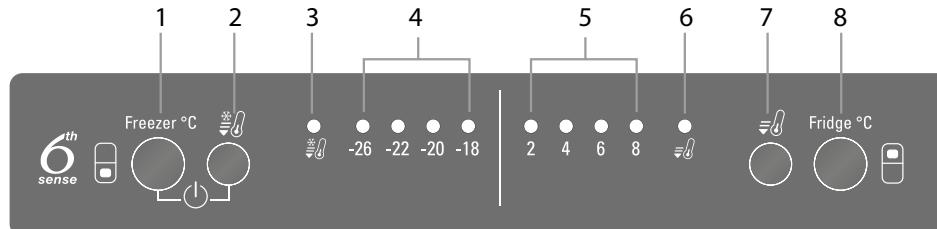
APPARAAT



1. Bedieningspaneel *
2. Groenten- en fruitvak *
3. Food Care Zone 0 °C / Veilig ontdooien
4. Vriezer en opbergvak
5. Beweegbare schappen
6. Temperatuurlampje *
7. Flessenrek*
8. Flessenvak*
9. Stelpootjes

* Afhankelijk van aantal en/of positie, alleen voor bepaalde modellen verkrijgbaar.

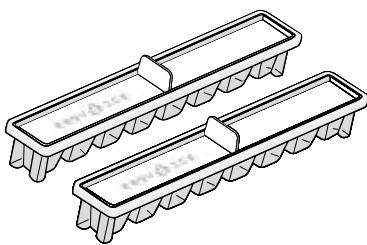
BEDIENINGSPANEEL



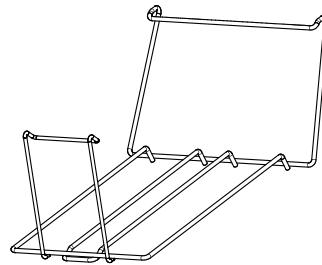
1. Toets vriezerwerking
2. Supervriesentoets
3. Supervriesen blauw licht
4. Vriezertemperatuur geel licht
5. Koelkasttemperatuur geel licht
6. Snel koelen blauw licht
7. Snel koelen toets
8. Toets koelkastwerking

ACCESSOIRES

EASY ICE



FLESSENREK



EERSTE GEBRUIK

IN WERKING STELLEN VAN HET APPARAAT

Nadat de stekker in het stopcontact is gestoken, begint het apparaat automatisch te werken. Wacht nadat u het apparaat heeft ingeschakeld, minstens 4-6 uur voordat u levensmiddelen in de koelkast en in het diepvriescompartiment legt.

Wanneer het apparaat wordt aangesloten op de netvoeding wordt het display verlicht en worden alle pictogrammen gedurende circa 1 seconde weergegeven. De standaardwaarden (fabriekswaarden) van de instellingen van het koel - diepvriescompartiment lichten op.

DAGELIJKS GEBRUIK

FUNCTIES

TOETS VRIEZERWERKING

Om de temperatuur van de diepvriescompartiment te regelen. De toets wordt gebruikt met de Supervriezen-toets om de product aan/uit te schakelen door deze toetsen samen 3 seconden in te drukken.

VRIESVAKTEMPERATUUR

Om de temperatuur van het Vriesvak aan te passen, drukt u op de knop °C Vriesvak. De temperatuur van het vriesvak kan ingesteld worden op tussen -18 °C en -26 °C, zoals aangegeven door de Vriesvaktemperatuur leds.

SUPERVRIESEN

Het gebruik van deze functie wordt aanbevolen als u zeer veel in te vriezen levensmiddelen in het vriesvak plaatst. Druk op de SUPERVRIESEN-toets om de functie in of uit te schakelen. Wanneer de functie Supervriezen geactiveerd is, gaat een blauw licht op het vriezerdisplay branden. Leg het in te vriezen voedsel na 24 uur in de bovenste korf van het vriesvak. De functie wordt na 48 uur automatisch uitgeschakeld of kan handmatig uitgeschakeld worden door op de knop Supervriezen °C te drukken.



KOELKASTTEMPERATUUR

Om de Koelkasttemperatuur aan te passen, drukt u op de knop °C Koelkast. De Koelkasttemperatuur kan ingesteld worden op tussen +2 °C en +8 °C, zoals aangegeven door de Koelkasttemperatuurlamps.

SNEL KOELEN

Met de functie Snel koelen kan de koelcapaciteit in de koelkast worden verhoogd. Het gebruik van deze functie wordt aanbevolen als u zeer veel levensmiddelen in de koelkast plaatst. Druk op de toets Snel koelen om de functie Snel koelen te activeren. Wanneer de functie snel koelen geactiveerd is, gaat een blauw licht op het koelkastdisplay branden. De functie wordt na 6 uur automatisch uitgeschakeld of kan handmatig uitgeschakeld worden door op de toets Snel koelen te drukken.



KOELKASTVERLICHTING

Het verlichtingssysteem in het koelkastcompartiment maakt gebruik van Led-verlichting voor een betere verlichting en een zeer laag energieverbruik.

6th SENSE

De 6th Sense-technologie werkt automatisch om optimale omstandigheden te behouden voor het bewaren van de levensmiddelen.

SMART DISPLAY

Deze optionele functie kan gebruikt worden om energie te besparen. Om het Smart Display te activeren, drukt u 3 seconden lang gelijktijdig op de toetsen "≡ Koelkast °C" en "≡ Vriesvak °C" tot een geluidssignaal hoorbaar is. Herhaal dezelfde procedure om deze functie te deactiveren. N.B.: deze functie ontkoppelt het apparaat niet van de netvoeding, maar vermindert alleen het stroomverbruik van het externe display.

TEMPERATUURLAMPJE

Het temperatuurlampje informeert u als de temperatuur in deze ruimte koud genoeg is voor opslag, met het woord "OK".

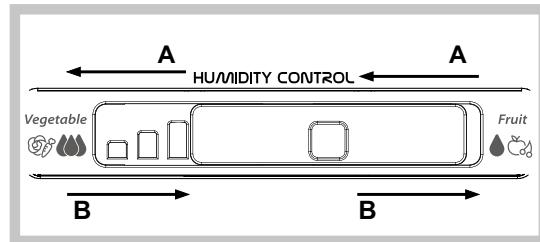
1. Controleer of er duidelijk OK op het lampje verschijnt (zie de afbeelding hieronder).



2. Als het woord "OK" niet verschijnt betekent dit dat de temperatuur te hoog is: stel een lagere temperatuur in en wacht ongeveer 10 uur, totdat de temperatuur gestabiliseerd is.
3. Controleer het controlelampje opnieuw: eventueel na het eerste proces opnieuw afstellen. Als er grote hoeveelheden voedsel zijn toegevoegd, of als de koelkastdeur vaak is geopend is het normaal dat het lampje geen OK aangeeft. Wacht ten minste 10 uur voordat de knop WERKING KOELKAST naar een hogere instelling wordt gezet.

FOOD CARE ZONE 0 °C / VEILIG ONTDOOIEN *

Een compartiment dat is ontworpen om kwetsbaar voedsel als vlees en vis vers te houden. De lage temperatuur in het compartiment maakt het mogelijk om op te slaan het voedsel maximaal een week op te slaan - testen uitgevoerd op vleesproducten - zonder dat de voedingsstoffen, het uiterlijk en de smaak veranderen. Het compartiment is ook zeer geschikt voor het ontdooien van gezond voedsel, omdat ontdooien op een lage temperatuur eventuele verspreiding van micro-organismen voorkomt, terwijl de smaak en de organoleptische eigenschappen worden beschermd. Het is niet geschikt voor fruit, groenten en groene sla. Maar het kan voor gevulde verse pasta worden gebruikt en zelfs voor gekookt voedsel of restjes.

**SCHAPPEN ***

Vanwege de speciale geleiders zijn de schappen uitneembaar en is de hoogte instelbaar, waardoor grote bakken en voedsel eenvoudig opgeslagen kunnen worden.

GROENTEN- EN FRUITBAK *

De salade crispers die in de koelkast zijn gemonteerd zijn speciaal ontworpen om fruit en groenten fris en knapperig te houden. Open de vochtregelaar (positie B) voor het opslaan van voedsel in een minder vochtige omgeving, zoals fruit, of sluit het (positie A) voor het opslaan van voedsel in een vochtiger omgeving, zoals groente.

ALARM TABEL

ALARMTYPE	SIGNAAL	OORZAAK	OPLOSSING
Alarm deur open.	Koelkastverlichting knippert. Alarmcontrolelampje knippert.	De deur heeft langer dan 2 minuten open gestaan.	Sluit de deur en druk op de alarmstop om het geluidsalarm te stoppen.
Temperatuur-alarm.	Koelkastverlichting UIT.	De deur heeft langer dan 4 minuten open gestaan.	Sluit de deur.
Functiestoring.	Alle temperatuurlampjes knipperen.	Storing in het product.	Neem contact op met de consumentenservice.

EEN AANTAL FUNCTIONELE GELUIDEN DIE U ZOU KUNNEN HOREN

Een sisgeluid bij het voor de eerste keer of na een lange pauze inschakelen van het apparaat.



Een borrelgeluid wanneer koelmiddel de leidingen instroomt.



BRRR geluid van de compressor die loopt.



Een zoemgeluid wanneer de waterklep of de ventilator begint te werken.



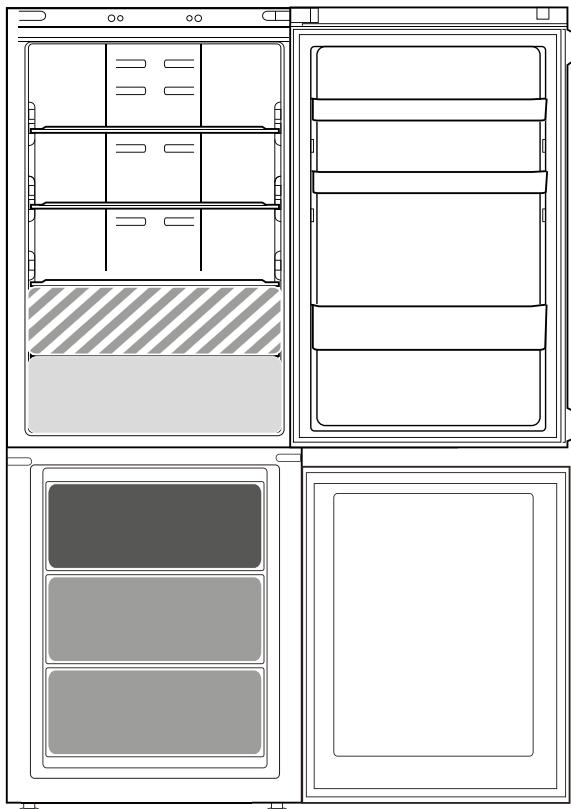
Een kraakgeluid wanneer de compressor start.



De KLIK is van de thermostaat die afdrukt hoe vaak de compressor draait.



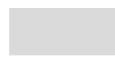
OPSLAAN VAN ETENSWAAR EN DRANKEN



Legenda



Aanbevolen voor het bewaren van dranken, melk en voedsel als zuivelproducten, delicatessen, yoghurt, eieren, boter, sauzen, augurken, desserts



FOOD CARE ZONE 0 °C / VEILIG ONTDODEN *
Aanbevolen voor het bewaren van vlees, vis, vleeswaren, gevulde verse pasta, gekookt voedsel, restjes.

Deze zone wordt ook aanbevolen voor het ontdooien van voedsel.



Max koelzone aanbevolen voor het invriezen van verse en gekookte levensmiddelen.



Aanbevolen voor het bewaren van ingevroren voedsel en ijs.

Opmerking: De grijsschakering van de legenda komt niet overeen met de kleur van de laden

KOELVAK

Gebruik houders van recyclebaar plastic, metaal, aluminium en glas, of wikkel de levensmiddelen in folie.

Gebruik altijd afsluitbare houders voor vloeistoffen en etenswaar die geuren of smaken kunnen afgeven of opnemen, of dek de vloeistoffen of etenswaar af.

Indien u een kleine hoeveelheid etenswaar in de koelkast opslaat, raden wij aan de platen boven de crisperlade voor groente en fruit te gebruiken, aangezien dit de koelste plek in het koelvak is.

Levensmiddelen die een grote hoeveelheid ethyleengas afgeven en de levensmiddelen die gevoelig zijn voor dit gas, zoals fruit, groenten en salade, moeten altijd worden zodanig worden gescheiden of verpakt dat de houdbaarheid niet achteruit gaat; bijvoorbeeld geen tomaten samen met kiwi's of kool bewaren.

Om te voorkomen dat flessen omvallen, kunt u gebruik maken van de flessenhouder (beschikbaar op bepaalde modellen).

Bewaar verschillende etenswaar niet te dicht bij elkaar om voor voldoende luchtcirculatie te zorgen.

DIEPVRIESCOMPARTIMENT

De vriezer is de ideale opslagplaats voor het opslaan van ingevroren levensmiddelen, het maken van ijsblokjes en het invriezen van verse levensmiddelen in het vriesvak. De maximale hoeveelheid verse levensmiddelen die in 24 uur kan worden ingevroren wordt aangegeven op het typeplaatje (...kg/24h). Wanneer u een kleine hoeveelheid voedsel heeft om in de vriezer te bewaren is het aan te bevelen om de koudste gedeeltes van uw diepvriescompartiment te gebruiken, het middelste gebied.

PRODUCTFICHE

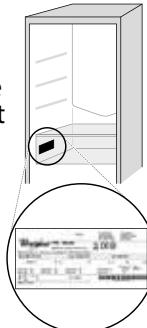
> [www](#) De productfiche met energiegegevens van dit apparaat kunnen gedownload worden van de Indesit website docs.whirlpool.eu

HOE DE GIDS VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD VERKRIJGEN

> [www](#) Download de Gids voor Gebruik en Onderhoud op onze website docs.whirlpool.eu (u kunt deze QR code gebruiken), onder vermelding van de handelscode van het product.
> U kunt ook contact opnemen met onze Consumentenservice

CONTACT OPNEMEN MET CONSUMENTENSERVICE

Onze contactgegevens staan in de garantiehandleiding. Wanneer u contact neemt met de Consumentenservice gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.



19514224101

Gedrukt in Italië



GUIDE D'UTILISATION QUOTIDIENNE

MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT WHIRLPOOL



Afin de recevoir un service et un support complet, merci d'enregistrer votre appareil sur www.whirlpool.eu/register



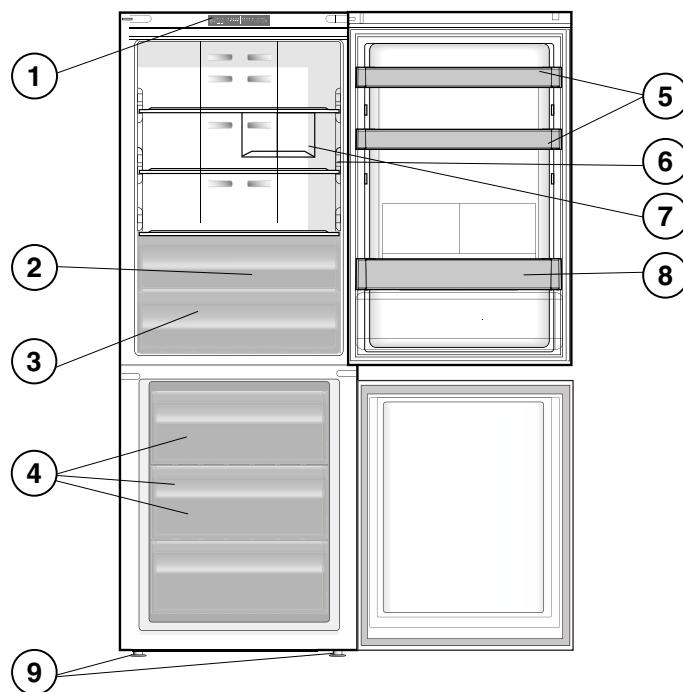
Vous pouvez télécharger les Consignes de sécurité et le Guide d'utilisation et d'entretien en visitant notre site Web docs.whirlpool.eu et en suivant les consignes au dos de ce livret.



Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de sécurité.

DESCRIPTION DU PRODUIT

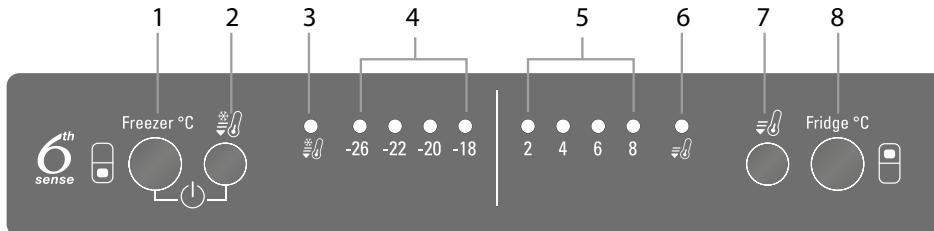
APPAREIL



1. Panne de commande *
2. Compartiment de fruits et légumes *
3. Zone fraîcheur 0 °C / Décongélation sécuritaire *
4. Compartiment de congélation et de conservation
5. Clayettes amovibles *
6. Voyant Température *
7. Porte-bouteilles *
8. Clayettes à bouteilles *
9. Support de réglage

* Le nombre ou les positions peuvent varier, disponible sur certains modèles seulement.

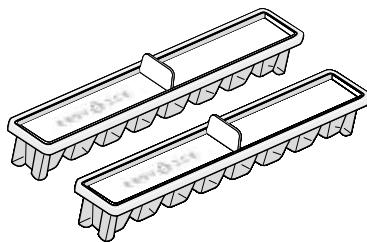
PANNEAU DE COMMANDE



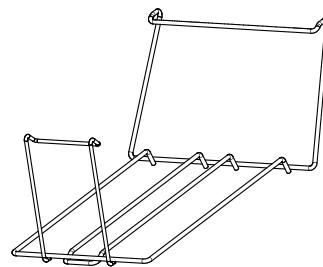
1. Touche Fonctionnement du congélateur
2. Touche Super congélation
3. Voyant bleu Super congélation
4. Voyant jaune Température du congélateur
5. Voyant jaune Température du réfrigérateur
6. Voyant bleu Refroidissement accéléré
7. Touche Refroidissement accéléré
8. Touche Fonctionnement de réfrigérateur

ACCESSOIRES

BAC À GLAÇONS



PORTE-BOUTEILLES



PREMIÈRE UTILISATION

MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL

L'appareil se met automatiquement en marche une fois branché. Après avoir démarré l'appareil, attendez au moins 4 à 6 heures avant de placer des aliments dans les compartiments réfrigérateur et congélateur.

Lorsque l'appareil est branché à l'alimentation électrique, l'afficheur s'illumine et toutes les icônes s'illuminent pendant environ 1 seconde. Les valeurs par défaut (réglées en usine) des compartiments réfrigérateur - congélateur s'illuminent.

UTILISATION QUOTIDIENNE

FONCTIONS

TOUCHE FONCTIONNEMENT DU CONGÉLATEUR

Pour régler la température du compartiment du congélateur. La touche est utilisée avec la touche SUPER CONGÉLATION pour allumer/éteindre l'appareil en appuyant pendant 3 secondes.

TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR

Pour ajuster la température du congélateur, appuyez sur la touche Fonctionnement du congélateur °C. La Température du Congélateur peut être réglée entre -18 °C et -26 °C, comme indiqué par les DEL de température de congélateur.

SUPER CONGÉLATION

L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments à congeler dans le compartiment congélateur. Appuyez sur la touche SUPER CONGÉLATION pour activer ou désactiver la fonction. Lorsque la fonction Super congélation est activée, un voyant bleu s'illumine sur l'écran du congélateur. Après 24 heures, placez les aliments à congeler dans le panier supérieur du compartiment du congélateur. La fonction est automatiquement désactivée après 48 heures, ou elle peut être désactivée manuellement en appuyant sur la touche Super congélation °C.



TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour ajuster la température du réfrigérateur, appuyez sur la touche Fonctionnement du réfrigérateur °C. La température du réfrigérateur peut être réglée entre +2 °C et + 8 °C, comme illustré par les voyants de température du réfrigérateur.

REFROIDISSEMENT ACCÉLÉRÉ

La fonction Refroidissement accéléré permet d'accélérer le refroidissement dans le compartiment réfrigérateur. L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Appuyez sur la touche Refroidissement accéléré pour activer la fonction Refroidissement accéléré. Lorsque la fonction Refroidissement accéléré est activée, un voyant bleu s'illumine sur l'écran du réfrigérateur. La fonction est automatiquement désactivée après 6 heures, ou elle peut être désactivée manuellement en appuyant sur la touche Refroidissement accéléré.



ÉCLAIRAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

Le système d'éclairage à l'intérieur du compartiment réfrigérateur utilise une ampoule DEL, ce qui permet un meilleur éclairage ainsi qu'une consommation d'énergie plus faible. Si le système d'éclairage DEL ne fonctionne pas, contactez le Service Après-vente pour le remplacer.

6th SENSE

La technologie 6th SENSE se met automatiquement en marche pour garantir les conditions optimales de conservation des aliments.

ÉCRAN INTELLIGENT

Cette fonction en option peut être utilisée pour économiser de l'énergie. Pour activer l'Écran Intelligent, appuyez sur les touches °C Réfrigérateur et °C Congélateur en même temps pendant 3 secondes, jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse. Pour désactiver cette fonction, répétez la même procédure. Rappelez-vous, cette fonction ne déconnecte pas l'appareil de l'alimentation principale, mais réduit uniquement l'énergie consommée par l'écran extérieur.

VOYANT TEMPÉRATURE *

Le voyant Température vous indique si la température à l'intérieur de l'appareil est assez froide pour la conservation en affichant le mot « OK ».

- Assurer-vous que OK est clairement visible sur le voyant (voir l'illustration plus bas).



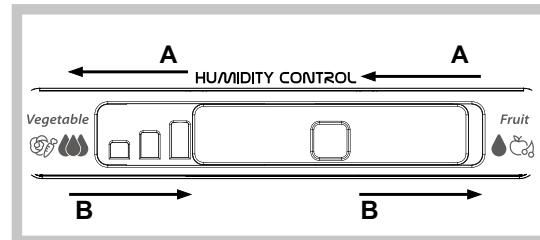
- Si le mot « OK » n'apparaît pas, cela signifie que la température est trop élevée : réglez une température plus basse et attendez environ 10 heures pour que la température se soit stabilisée.
- Vérifiez le voyant de nouveau : au besoin, réajustez en suivant le processus mentionné plus haut. Si de grandes quantités d'aliments ont été ajoutées, ou si la porte du réfrigérateur est ouverte fréquemment, il est normal que le mot OK ne soit pas affiché. Attendez au moins 10 heures avant d'ajuster le bouton FONCTIONNEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR à une valeur plus élevée.

ZONE FRAÎCHEUR 0 °C / DÉCONGÉLATION SÉCURITAIRE *

Un compartiment conçu pour conserver des produits comme la viande et le poisson plus frais. La basse température du compartiment permet de conserver les aliments jusqu'à une semaine – tests effectués avec de la viande – sans changer les nutriments, l'apparence, et la saveur. Le compartiment est aussi adéquat pour une saine décongélation des aliments; une décongélation à basse température prévient la prolifération de micro-organismes tout en protégeant les saveurs et les propriétés organoleptiques. Pas conseillé pour les fruits, les légumes, et la salade verte. Mais elle peut être utilisée pour les pâtes fraîches farcies, et même les plats préparés ou les restes.

BAC À FRUITS ET LÉGUMES *

Les bacs à salade installé dans le réfrigérateur sont spécialement conçus pour garder les fruits et légumes frais et croquants. Ouvrez le régulateur d'humidité (position B) si vous désirez conserver des aliments dans un environnement moins humide (p. ex. des fruits), ou fermez-le (position A) pour conserver les aliments dans un environnement plus humide (p. ex. des légumes).

**CLAYETTES ***

Grâce à leurs glissières spéciales, les clayettes sont amovibles et leur hauteur est ajustable, vous permettant de conserver de gros récipients ou de grandes quantités d'aliments plus facilement.

TABLEAU D'AVERTISSEMENTS

TYPE D'AVERTISSEMENT	SIGNAL	CAUSE	SOLUTION
Alarme porte ouverte.	La lumière du réfrigérateur clignote. Le voyant Alarme clignote.	La porte est restée ouverte plus de 2 minutes.	Fermez la porte ou appuyez sur Arrêt Alarme pour arrêter le signal sonore.
Alarme Température.	Le voyant du réfrigérateur est éteint.	La porte est restée ouverte plus de 4 minutes.	Fermez la porte.
Dysfonctionnement.	Un des voyants de température clignote.	Mauvais fonctionnement de l'appareil.	Contactez le Service après-vente.

QUELQUES BRUITS DE FONCTIONNEMENT QUE VOUS POURRIEZ ENTENDRE

Un sifflement la première fois que vous mettez l'appareil en marche ou après une interruption de fonctionnement prolongée.



Un gargouillement quand le fluide réfrigérant s'écoule dans les tuyaux.



Un grondement qui correspond au fonctionnement du compresseur.



Un bourdonnement lorsque le robinet d'eau ou le ventilateur se met en marche.



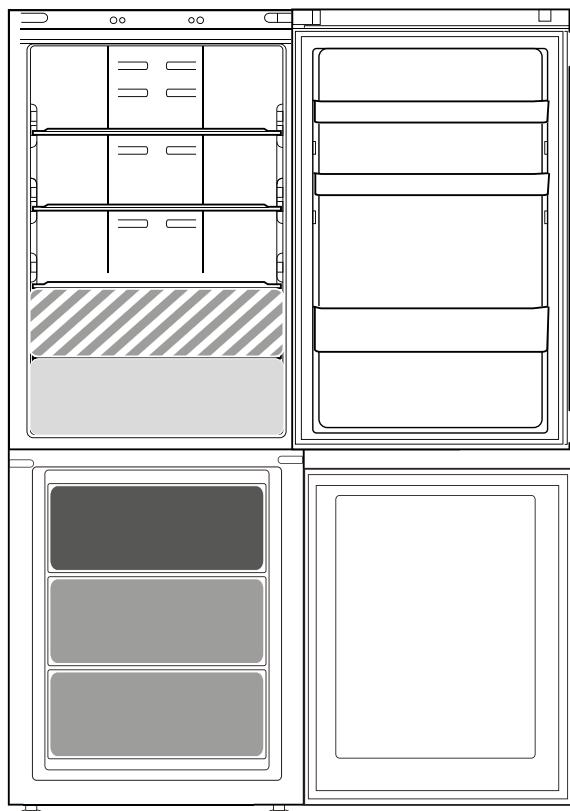
Un craquement lorsque le compresseur se met en marche.



Le CLIC vient du thermostat qui ajuste la fréquence de fonctionnement du compresseur.



COMMENT CONSERVER LES ALIMENTS ET LES BOISSONS



Légende



ZONE FROIDE

Recommandée pour la conservation des breuvages, lait et produits laitiers, charcuteries, yaourt, œufs, beurre, sauces, marinades, desserts

BAC À FRUITS & LÉGUMES

ZONE LA PLUS FROIDE : ZONE FRAÎCHEUR 0 °C / DÉCONGÉLATION SÉCURITAIRE *

Recommandée pour la conservation de la viande, le poisson, les viandes froides, les pâtes fraîches farcies, les plats préparés, les restes. Cette zone est aussi recommandée pour la décongélation des aliments.

BAC DE LA ZONE CONGÉLATION RAPIDE

La Zone froide max est recommandée pour congeler les aliments frais et cuits.

BACS DU CONGÉLATEUR NORMAUX

Recommandée pour la conservation des aliments congelés et la crème glacée.

Remarque : Le ton gris de la légende ne correspond pas à la couleur du bac

COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

Utilisez des récipients en plastique, en métal, en aluminium, et en verre recyclable, et une pellicule autocollante pour envelopper les aliments.

Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments qui pourraient laisser échapper ou absorber des odeurs, ou couvrez-les.

Pour la conservation d'une petite quantité d'aliments dans le réfrigérateur, nous vous conseillons d'utiliser les tablettes situées au-dessus du bac à fruits et légumes car cette zone est la plus froide du compartiment.

Les aliments qui laissent échapper une grande quantité de gaz éthylène, et ceux qui sont sensibles à ce gaz, comme les fruits, les légumes, et la salade, doivent toujours être séparés ou enveloppés de façon à ne pas réduire la durée de conservation ; par exemple, n'entreposez pas les tomates avec les kiwis ou les choux.

Afin d'éviter que les bouteilles ne tombent, vous pouvez utiliser le porte-bouteilles (disponible sur certains modèles).

Afin de permettre une circulation d'air suffisante, ne placez pas les aliments trop près les uns des autres.

COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Le congélateur est le compartiment idéal pour la conservation des aliments surgelés, faire des glaçons, et congeler des aliments frais.

La quantité maximale (en kilogrammes) d'aliments frais pouvant être congelés dans une période de 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique (...kg/24h).

Si vous avez une petite quantité d'aliments à conserver dans le congélateur, nous vous recommandons d'utiliser les zones les plus froides de votre compartiment, qui correspondent à la zone centrale.

FICHE TECHNIQUE

> La fiche technique, incluant les données énergétiques de l'appareil, peut être téléchargée sur le site Web de Whirlpool docs.whirlpool.eu

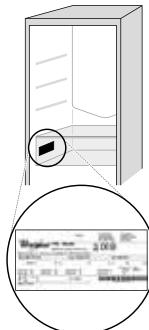
COMMENT OBTENIR LES CONSIGNES D'UTILISATION

> Téléchargez le Guide d'utilisation et d'entretien à partir de notre site Web docs.whirlpool.eu (vous pouvez utiliser le code QR), en précisant le code commercial de l'appareil.

> Une autre façon est de contacter notre Service Après-vente

CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Vous pouvez trouver les informations pour nous contacter dans le livret de garantie. Lorsque vous contactez notre Service Après-vente, veuillez indiquer les codes visibles sur la plaque signalétique de l'appareil.



19514224101

Imprimé en Italie



KURZANLEITUNG

**DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN WHIRLPOOL-
PRODUKT ENTSCHEIDEN HABEN**
Für eine umfassende Hilfe und Unterstützung,
registrieren Sie bitte Ihr Gerät unter
www.whirlpool.eu/register



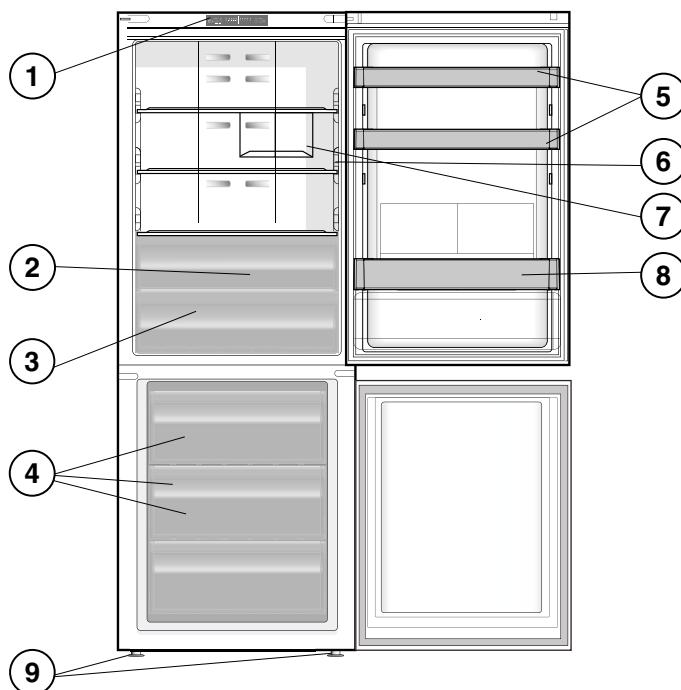
Die Sicherheitshinweise und die
Gebrauchsanleitung können auf unserer
Internetseite docs.whirlpool.eu runtergeladen
werden, bitte die Anweisungen auf der Rückseite
des Heftes befolgen.



Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Sicherheitshinweise.

PRODUKTBESCHREIBUNG

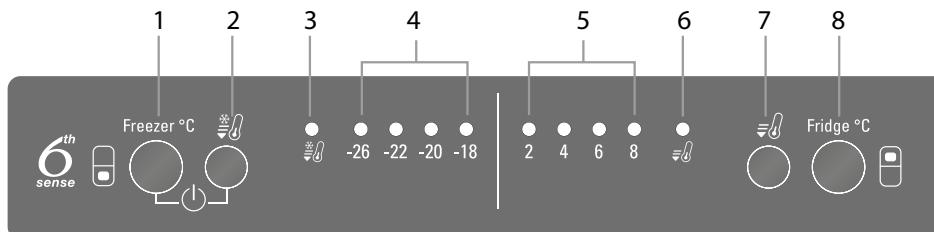
GERÄT



1. Bedientafel *
2. Obst- und Gemüsefach*
3. Frischhaltefach 0°C /
Sicheres Abtauen *
4. Gefrierer und Aufbewahrungsfach
5. Schubfächer*
6. Temperaturanzeiger *
7. Flaschenfach*
8. Abstellfach für Flaschen*
9. Stellfüße

* Variiert je nach Anzahl und/oder Position,
verfügbar nur für bestimmte Modelle.

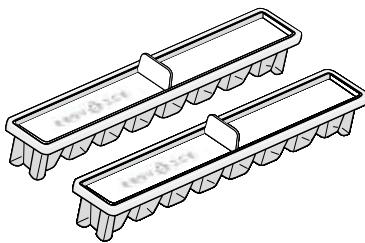
BEDIENTAFEL



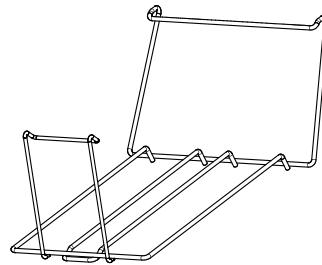
1. Gefriererbetrieb-Taste
2. Extra Einfrieren (Super Freeze) Taste
3. Extra Einfrieren (Super Freeze) Blaues Licht
4. Gefriertemperatur Gelbes Licht
5. Kühlraumtemperatur Gelbes Licht
6. Speed Cool (Schnelles Kühlen) Blaues Licht
7. Speed Cool (Schnelles Kühlen) Taste
8. Kühlzschrankbetrieb-Taste

ZUBEHÖRTEILE

EISBEHÄLTER



FLASCHENFACH



ERSTER GEBRAUCH

INBETRIEBAHME DES GERÄTES

Den Netzstecker in die Steckdose stecken; das Gerät startet automatisch. Warten Sie nach der Inbetriebnahme des Gerätes mindestens 4-6 Stunden mit dem Einlegen von Lebensmitteln in den Kühlschrank und in das Gefrierfach.

Nach dem Anschluss an das Stromnetz leuchtet das Display auf und ungefähr 1 Sekunde lang werden alle Symbole angezeigt. Die werkseitigen Einstellwerte des Kühlschranks - Gefrierfachs werden eingeblendet.

TÄGLICHER GEBRAUCH

FUNKTIONEN

GEFRIERERBETRIEB-TASTE

Zur Einstellung der Gefrierfachtemperatur. Taste wird mit der Taste EXTRA EINFRIEREN verwendet, um das Gerät an/aus zu schalten, indem beide Tasten 3 Sekunden lang gedrückt werden.

KÜHLSCHRANKLICHT

Im Lichtsystem in Inneren des Kühlfachs werden LED-Leuchten eingesetzt. Diese ermöglichen eine bessere Lichtausbeute bei sehr niedrigem Energieverbrauch. Falls das LED-System nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst, um es zu ersetzen.

GEFRIERFACHTEMPERATUR

Drücken Sie die Gefrierfachtemperatur-Taste, um die Temperatur im Gefrierfach einzustellen. Die Gefrierfachtemperatur kann im Bereich von -18 °C bis -26 °C eingestellt werden (siehe Gefrierfachtemperatur-LEDs).

6th SENSE

6th Sense-Technologie (Sensor+) stellt automatisch die optimalen Bedingungen zur Konservierung der aufbewahrten Lebensmittel sicher.

EXTRA EINFRIEREN

Diese Funktion ist beim Einlagern einer größeren Lebensmittelmenge in das Gefrierfach praktisch. Die Taste EXTRA EINFRIEREN drücken, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren. Wenn die Extra Einfrieren-Funktion aktiviert ist, leuchtet das blaue Licht auf dem Gefriererdisplay. Nach 24 Stunden können Sie das Gefriergut in den oberen Korb des Gefrierfachs legen. Die Funktion wird nach 48 Stunden automatisch deaktiviert bzw. sie kann durch Drücken der Extra Einfrieren Temperatur-Taste manuell deaktiviert werden.

SMART-DISPLAY

Mit dieser optionalen Funktion können Sie Energie sparen. Halten Sie zur Aktivierung des Smart-Displays die Tasten Kühl °C und Gefri °C 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, bis ein akustisches Signal ertönt. Wiederholen Sie diesen Vorgang zur Deaktivierung dieser Funktion. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nicht die Stromversorgung des Geräts unterbricht, sondern nur den Stromverbrauch durch das externe Display verringert.



KÜHLFACHTEMPERATUR

Zur Einstellung der Kühlschranktemperatur die Taste Kühlfachtemperatur drücken. Die Kühlraumtemperatur kann im Bereich von +2 °C bis +8 °C eingestellt werden (siehe Temperaturwahl-LEDs des Kühlraums).

TEMPERATURANZEIGER *

Die Temperaturanzeige informiert Sie mit der Meldung "OK", wenn die Temperatur in dem Innenraum kalt genug ist, um Lebensmittel zu lagern.

- Prüfen, dass OK klar auf dem Anzeigelicht erscheint (siehe die folgende Abbildung).



SPEED COOL (SCHNELLES KÜHLEN)

Mithilfe der Schnelles Kühlen-Funktion kann die Kühlkapazität im Kühlfach erhöht werden. Diese Funktion sollte beim Einlagern einer größeren Lebensmittelmenge im Kühlfach verwendet werden. Drücken Sie die Schnelles Kühlen-Taste, um die Funktion Schnelles Kühlen zu aktivieren. Wenn die Schnellkühlfunktion aktiviert ist, leuchtet das blaue Licht auf dem Kühlschrank-Display. Die Funktion wird nach 6 Stunden automatisch deaktiviert bzw. sie kann durch erneutes Drücken der Taste Schnellkühlen manuell deaktiviert werden.



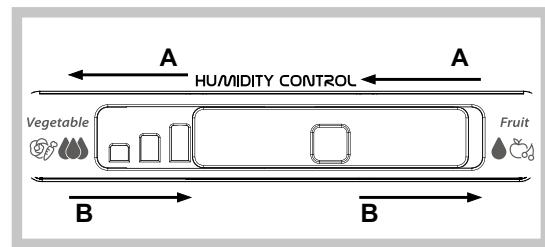
- Wenn das Wort "OK" nicht erscheint, bedeutet dies, dass die Temperatur zu hoch ist: eine niedrigere Temperatur einstellen und etwa 10 Stunden warten bis die Temperatur sich stabilisiert hat.
- Das Anzeigelicht erneut prüfen: bei Bedarf erneut einstellen unter Durchführung des Startvorgangs. Wenn große Mengen an Lebensmitteln zugegeben wurden oder wenn die Kühlschranktür häufig geöffnet wird, ist es normal, dass die Anzeige kein OK anzeigt. Mindestens 10 Stunden warten, bevor der Knopf für den KÜHLSCHRANKBETRIEB auf einen höheren Wert eingestellt wird.

FRISCHHALTEFACH 0°C / SICHERES ABTAUEN*

Ein Fach, das entwickelt wurde um empfindliche Lebensmittel wie Fleisch und frischen Fisch aufzubewahren. Die niedrige Temperatur in dem Fach ermöglicht es, die Lebensmittel für eine Zeit von über einer Woche aufzubewahren - Tests wurden an Fleischprodukten durchgeführt - ohne Änderung der Nährwerte, Erscheinung und des Geschmacks. Das Fach ist außerdem sehr gut geeignet für gesundes Abtauen von Lebensmitteln, da die niedrige Temperaturabtauung die Reifung von Mikroorganismen verhindert, und gleichzeitig den Geschmack und die organoleptischen Eigenschaften schützt. Es ist nicht für Obst, Gemüse und grünen Salat geeignet. Aber es kann für frische gefüllte Teigwaren und sogar gekochte Lebensmittel oder Reste verwendet werden.

OBST- UND GEMÜSEBEHÄLTER *

Die Salatfächer im Kühlschrank wurden speziell dazu entworfen, Obst und Gemüse frisch und knackig zu halten. Den Feuchtigkeitsregler (Position B) öffnen, wenn Speisen wie Obst in einer weniger feuchten Umgebung gelagert werden sollen oder den Feuchtigkeitsregler schließen (Position A), um Speisen wie Gemüse in einer feuchteren Umgebung zu lagern

**ABLAGEN ***

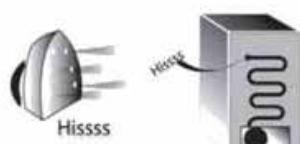
Dank der speziellen Führungen können die Ablagen herausgenommen werden und die Höhe ist einstellbar, dies ermöglicht eine einfache Lagerung von großen Behältern und Lebensmitteln.

ALARMTABELLE

ALARMTYP	ANZEIGE	URSACHE	ABHILFE
Alarm „Tür offen“.	Kühlschrankbeleuchtung blinkt. ALARM-Anzeige blinkt.	Die Tür war länger als 2 Minuten geöffnet.	Schließen Sie die Tür oder drücken Sie Alarm stoppen, um das akustische Signal abzuschalten.
Temperaturalarm.	Kühlschrankbeleuchtung ist AUS.	Die Tür war länger als 4 Minuten geöffnet.	Schließen Sie die Tür.
Störung.	Eine Temperaturanzeige blinkt.	Produktstörung.	Kontaktieren Sie den Kundendienst.

MÖGLICHERWEISE HÖRBARE BETRIEBSGERÄUSCHE

Zischgeräusch beim ersten Einschalten oder nach einer langen Betriebspause.



Ein Gluckern, wenn Kältemittel in die Leitungen fließt.



BRRR Geräusch entsteht durch den laufenden Kompressor.



Ein Summen, wenn Wasserventil oder Gebläse anlaufen.



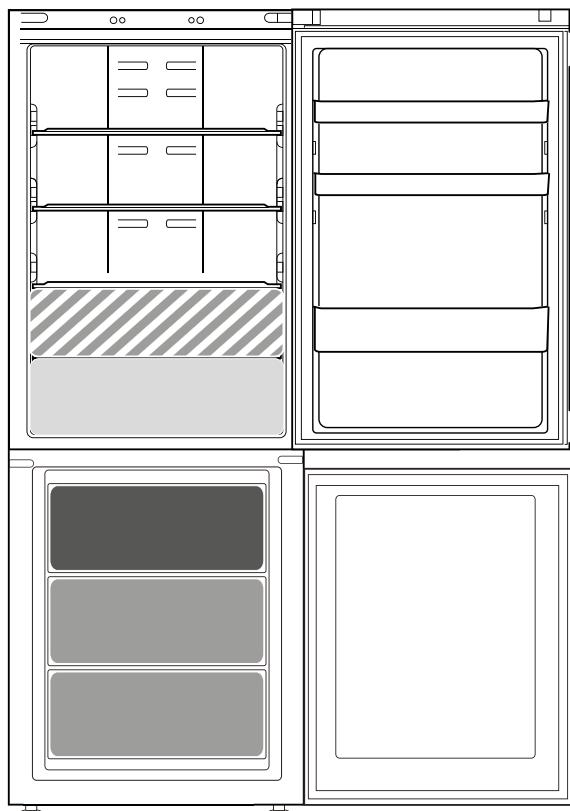
Ein Knackgeräusch, wenn der Kompressor startet.



Der KLICK kommt von dem Thermostat, der einstellt wie oft der Kompressor läuft.



AUFBEWAHREN VON LEBENSMITTELN UND GETRÄNKEN



Legende



KÜHLER BEREICH

Empfohlen für die Lagerung von Getränken, Milch und Lebensmittel für den täglichen Verzehr, Delikatessen, Joghurt, Eier, Butter, Saucen, eingelegtes Gemüse, Nachtische



OBST- UND GEMÜSEFACH



KÜHLER BEREICH :

FRISCHHALTEFACH 0°C / SICHERES ABTAUEN*

Empfohlen für die Lagerung von Fleisch, Fisch, Wurstwaren, frische gefüllte Teigwaren, gekochte Lebensmittel, Reste.

Dieser Bereich ist auch empfohlen für das Abtauen von Lebensmitteln.



SCHNELL-EINFRIEREN-FACH

Max Kühlbereich empfohlen zum Einfrieren von frischen und gekochten Speisen.



NORMALE SCHUBFÄCHER DES GEFRIERRAUMS

Empfohlen für die Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln und Eis.

Hinweis: Der Grauton der Zeichenerklärung stimmt nicht mit der Farbe des Faches überein

KÜHLSCHRANKFACH

Wenn Sie es bevorzugen, Ihre Lebensmittel einzupacken, verwenden Sie hierfür bitte Behälter aus recyceltem Kunststoff, Metall, Aluminium und Glas sowie Frischhaltefolie. Verwenden Sie stets verschlossene Behälter für Flüssigkeiten sowie für Lebensmittel, die zu Geruchsbildung führen oder hierdurch verderben können bzw. bei denen es zu Geschmacksübertragung kommen kann, oder decken Sie diese ab.

Wenn Sie eine geringe Menge an Lebensmitteln im Kühlschrank aufbewahren möchten, empfehlen wir die Verwendung der Regale über dem Obst- und Gemüsefach, da es sich hierbei um den kältesten Bereich im Kühlschränkinneren handelt.

Lebensmittel, die eine große Menge an Ethylen gas abgeben und solche, die empfindlich darauf reagieren, wie Obst, Gemüse und Salat, müssen immer getrennt voneinander oder verpackt aufbewahrt werden, um die Lagerzeit nicht zu verkürzen; bewahren Sie zum Beispiel keine Tomaten mit Kiwi oder Kohl zusammen auf. Verwenden Sie den Flaschenhalter (modellabhängig erhältlich), um ein Umkippen von Flaschen zu vermeiden. Lagern Sie Lebensmittel nicht zu nah aneinander, um ausreichende Luftzirkulation zu ermöglichen.

GEFRIERFACH

Das Gefrierfach ist der ideale Ort, um Tiefkühlkost aufzubewahren, Eiswürfel zuzubereiten und frische Lebensmittel einzufrieren.

Die Höchstmenge an Kilogramm frischer Lebensmittel, die in einem Zeitraum von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Schild angegeben. (...kg/24h). Wenn Sie nur geringe Lebensmittelmengen im Gefrierfach aufzubewahren, empfehlen wir die Verwendung des kältesten Bereichs Ihres Gefrierfachs, der dem mittleren Bereich entspricht.

PRODUKTDATENBLATT

Das Produktdatenblatt mit Angabe der Energiedaten für dieses Gerät kann auf der Whirlpool Internetseite docs.whirlpool.eu runtergeladen werden

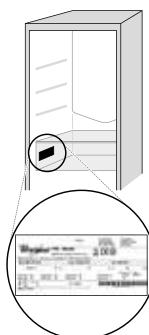
WIE IST DAS NUTZUNGS- UND PFLEGEHANDBUCH ERHÄLTLICH?

> Die Gebrauchsanleitung von der Internetseite docs.whirlpool.eu runterladen (es kann der QR-Code verwendet werden), unter Angabe des Handelscode für das Produkt.
> Alternativ unser Kundendienstzentrum kontaktieren



KUNDENDIENST KONTAKTIEREN

Unsere Kontaktdaten sind im Garantiehandbuch zu finden. Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, geben Sie bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts an.



19514224101

Gedruckt in Italien



ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ WHIRLPOOL



Για να λάβετε ολοκληρωμένη βιόθεια και υποστήριξη, παρακαλούμε καταχωρίστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.whirlpool.eu/register

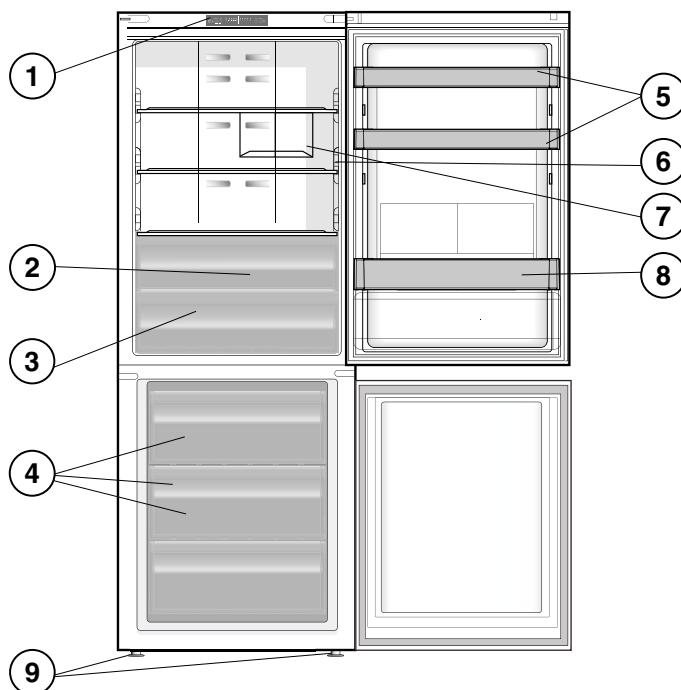


Μπορείτε να κατεβάσετε τις "Οδηγίες ασφάλειας" και τον "Οδηγό χρήσης και φροντίδας" με σύνδεση στην ιστοσελίδα μας docs.whirlpool.eu και ακολουθώντας τις οδηγίες στην πίσω πλευρά του παρόντος εγχειριδίου.

! Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε προσεκτικά τον "Οδηγό υγείας και ασφάλειας".

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

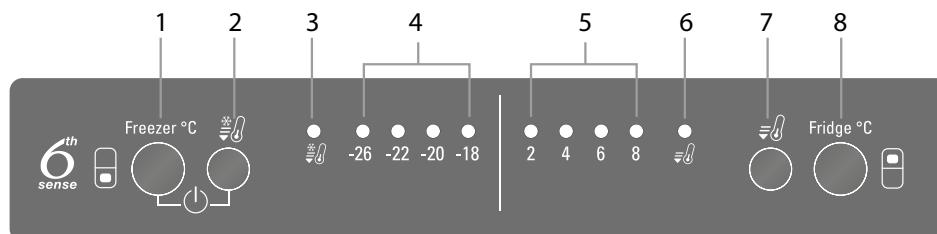
ΣΥΣΚΕΥΗ



1. Πίνακας ελέγχου *
2. Διαμέρισμα φρούτων και λαχανικών *
3. Ζώνη συντήρησης τροφίμων 0 °C / Ασφαλής απόψυξη *
4. Διαμέρισμα κατάψυξης και φύλαξης
5. Κινητά ράφια πόρτας καταψύκτη *
6. Ένδειξη θερμοκρασίας *
7. Ράφι μπουκαλιών*
8. Ράφι πόρτας για μπουκάλια *
9. Ποδαράκια οριζοντίωσης

* Διαφέρει ανάλογα με τον αριθμό ή/και τη θέση, διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα.

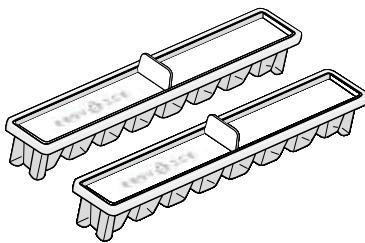
ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



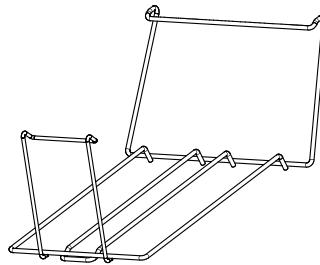
1. Κουμπί λειτουργίας καταψύκτη
2. Κουμπί ταχείας κατάψυξης
3. Μπλε φως ταχείας κατάψυξης
4. Κίτρινο φως θερμοκρασίας καταψύκτη
5. Κίτρινο φως θερμοκρασίας ψυγείου
6. Μπλε φως ταχείας ψύξης
7. Κουμπί ταχείας ψύξης
8. Κουμπί λειτουργίας ψυγείου

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

ΕΥΚΟΛΟΣ ΠΑΓΟΣ



ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟ ΜΠΟΥΚΑΛΙΩΝ



ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΩΣ ΝΑ ΕΚΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

Μόλις συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, η λειτουργία ξεκινά αυτόματα. Μετά την εκκίνηση της συσκευής, περιμένετε τουλάχιστον 4-6 ώρες πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στο διαμέρισμα καταψύκτη.

Όταν η συσκευή συνδεθεί στην παροχή ρεύματος, ανάβει η οθόνη και εμφανίζονται όλα τα εικονίδια για περίπου 1 δευτερόλεπτο. Ανάβουν οι προεπιλεγμένες (εργοστασιακές) τιμές για το διαμέρισμα ψυγείου - καταψύκτη.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

ΚΟΥΜΠΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καταψύκτη. Το κουμπί χρησιμοποιείται μαζί με το κουμπί ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΤΑΨΥΞΗ για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της συσκευής πιέζοντας και τα δύο για 3 δευτερόλεπτα.



ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του καταψύκτη, πατήστε το κουμπί λειτουργίας καταψύκτη °C. Η θερμοκρασία του καταψύκτη μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ -18 °C και -26 °C όπως δείχνουν οι λυχνίες LED θερμοκρασίας καταψύκτη.

ΦΩΣ ΨΥΓΕΙΟΥ

Το σύστημα φωτισμού στο εσωτερικό του ψυγείου χρησιμοποιεί λυχνίες LED, παρέχοντας καλύτερο φωτισμό και πολύ χαμηλή κατανάλωση ενέργειας. Αν το σύστημα LED δεν λειτουργεί, επικοινωνήστε με το Σέρβις για την αντικατάστασή του.

ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΤΑΨΥΞΗ

Η λειτουργία αυτή συνιστάται όταν τοποθετούνται στον καταψύκτη μεγάλες ποσότητες τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθούν. Πατήστε το κουμπί ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΤΑΨΥΞΗ για να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί η λειτουργία. Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ταχείας κατάψυξης, στην οθόνη καταψύκτη ανάβει το μπλε φως. Μετά από 24 ώρες, τοποθετήστε τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε στο επάνω καλάθι του καταψύκτη. Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 48 ώρες ή μπορείτε να την απενεργοποιήσετε πατώντας ξανά το κουμπί ταχείας κατάψυξης °C.



ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΨΥΓΕΙΟΥ

Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ψυγείου, πατήστε το κουμπί Fridge Operation °C (Λειτουργία ψυγείου °C). Η θερμοκρασία του ψυγείου μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ +2 °C και +8 °C όπως δείχνουν οι λυχνίες LED θερμοκρασίας ψυγείου.

6th SENSE

Η τεχνολογία "6th Sense" διασφαλίζει αυτόματα τις βέλτιστες συνθήκες συντήρησης των τροφίμων.

ΕΞΥΠΝΗ ΟΘΟΝΗ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή την προαιρετική λειτουργία για να εξοικονομήσετε ενέργεια. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία έξυπνης οθόνης, κρατήστε πατημένα τα κουμπιά Fridge °C (Ψυγείο) και Freezer °C (Καταψύκτης) ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα. Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επαναλάβετε τη διαδικασία. Μην ξεχνάτε 3 ότι αυτή η λειτουργία δεν αποσυνδέει τη συσκευή από την παροχή ρεύματος, απλώς μειώνει την ενέργεια που καταναλώνει η εξωτερική οθόνη.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ *

Η ένδειξη θερμοκρασίας σας πληροφορεί εάν η θερμοκρασία στο θάλαμο είναι αρκετά χαμηλή για αποθήκευση χρησιμοποιώντας τη λέξη "OK".

1. Βεβαιωθείτε ότι το OK εμφανίζεται καθαρά στην ενδεικτική λυχνία (βλ. παρακάτω εικόνα).



2. Αν η λέξη "OK" δεν εμφανίζεται, αυτό σημαίνει ότι η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή: Επιλέξτε χαμηλότερη θερμοκρασία και περιμένετε περίπου 10 ώρες έως ότου η θερμοκρασία σταθεροποιηθεί.

ΤΑΧΕΙΑ ΨΥΞΗ

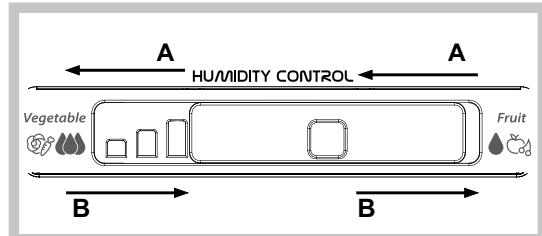
Με τη χρήση της λειτουργίας ταχείας ψύξης μπορείτε να αυξήσετε την ψύξη στο ψυγείο. Η λειτουργία αυτή συνιστάται όταν τοποθετούνται μεγάλες ποσότητες τροφίμων στο ψυγείο. Πατήστε το κουμπί ταχείας ψύξης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας ψύξης. Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία ταχείας ψύξης, στην οθόνη του ψυγείου ανάβει το μπλε φως. Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 6 ώρες ή μπορείτε να την απενεργοποιήσετε πατώντας ξανά το κουμπί ταχείας ψύξης.

3. Ελέγχτε ξανά την ενδεικτική λυχνία: Αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε ξανά σύμφωνα με την ορχική διαδικασία. Αν έχουν προστεθεί μεγάλες ποσότητες τροφίμων ή η πόρτα του καταψύκτη άνοιξε πολλές φορές, είναι συνηθισμένο φαινόμενο η ένδειξη να μην δείξει το ΟΚ. Περιμένετε τουλάχιστον 10 ώρες πριν ρυθμίσετε το κουμπί ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΨΥΓΕΙΟΥ σε υψηλότερη ρύθμιση.

ΖΩΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ 0 °C / ΑΣΦΑΛΗΣ ΑΠΟΨΥΞΗ *

Ένα διαμέρισμα που προορίζεται για τη διατήρηση ευαίσθητων τροφίμων όπως το κρέας και τα φρέσκα ψάρια. Η χαμηλή θερμοκρασία του διαμερίσματος καθιστά δυνατή τη φύλαξη τροφίμων για έως και μία εβδομάδα - δοκιμές έγιναν σε προϊόντα κρέατος - χωρίς να αλλοιωθούν οι θρεπτικές ουσίες, η εμφάνιση και η γεύση. Το διαμέρισμα αυτό είναι επίσης κατάλληλο για την υγιεινή απόψυξη τροφίμων, καθώς η απόψυξη με χαμηλή θερμοκρασία εμποδίζει τον πολλαπλασιασμό των μικροοργανισμών, ενώ προστατεύει τη γεύση και τις οργανοληπτικές ιδιότητες. Δεν είναι κατάλληλο για φρούτα, λαχανικά και πράσινη σαλάτα. Μπορεί ωστόσο να χρησιμοποιηθεί για γεμιστά φρέσκα ζυμαρικά και μαγιευμένο φαγητό ή περισσεύματα.

ΣΥΡΤΑΡΙ ΦΡΟΥΤΩΝ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ *
Τα συρτάρια διατήρησης σαλάτας που είναι προσαρμοσμένα μέσα στο ψυγείο έχουν ειδικά σχεδιαστεί για να διατηρούν τα φρούτα και τα λαχανικά φρέσκα και τραγανά. Ανοιξτε το ρυθμιστή υγρασίας (θέση B) αν θέλετε να αποθηκεύσετε τρόφιμα με λιγότερη υγρασία, όπως φρούτα, ή κλείστε τον (θέση A) για να αποθηκεύσετε τρόφιμα με περισσότερη υγρασία, όπως τα λαχανικά.



ΡΑΦΙΑ *

Λόγω των ειδικών οδηγών τα ράφια μπορούν να αφαιρεθούν και να ρυθμιστεί το ύψος τους, επιτρέποντας την εύκολη αποθήκευση μεγάλων δοχείων και τροφίμων.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΩΝ

ΤΥΠΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ	ΣΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Συναγερμός ανοιχτής πόρτας.	Το φως του ψυγείου αναβοσβήνει. Η ένδειξη συναγερμού αναβοσβήνει.	Η πόρτα έχει μείνει ανοιχτή για παραπάνω από 2 λεπτά.	Κλείστε την πόρτα ή πατήστε τη Διακοπή συναγερμού για να καταργήσετε τον ακουστικό συναγερμό.
Συναγερμός θερμοκρασίας.	Φως ψυγείο σβηστό (OFF).	Η πόρτα έχει μείνει ανοιχτή για παραπάνω από 4 λεπτά.	Κλείστε την πόρτα.
Βλάβη.	Αναβοσβήνει κάποια ένδειξη θερμοκρασίας.	Δυσλειτουργία του προϊόντος.	Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

ΜΕΡΙΚΟΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΗΧΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΚΟΥΣΕΤΕ

Σφύριγμα κατά την ενεργοποίηση της συσκευής για πρώτη φορά ή μετά από παρατεταμένο διάστημα διακοπής λειτουργίας.



Κελάρυσμα κατά την είσοδο του ψυκτικού υγρού στους σωλήνες.



Ο ήχος BRRR προέρχεται από τον συμπιεστή σε λειτουργία.



Βόμβος κατά την έναρξη λειτουργίας της βαλβίδας νερού ή του ανεμιστήρα.



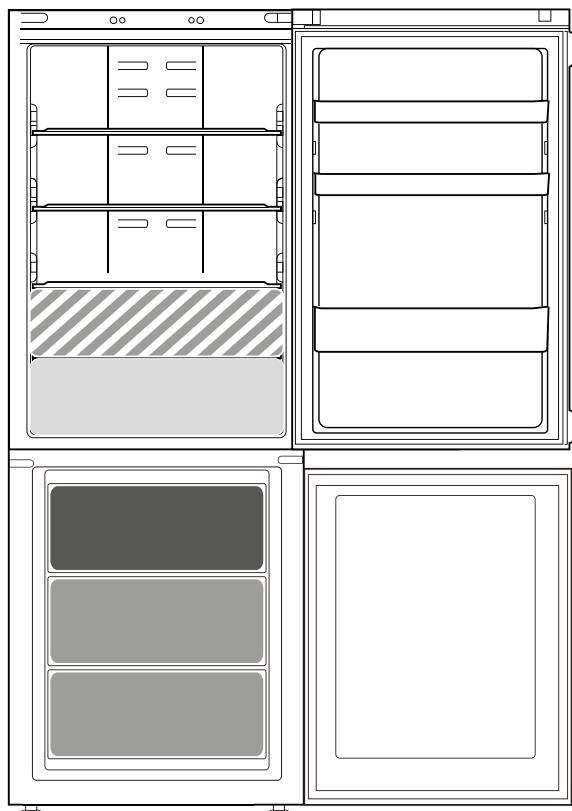
Κροτάλισμα κατά την έναρξη της λειτουργίας του συμπιεστή.



Ο ήχος CLICK προέρχεται από το θερμοστάτη που ρυθμίζει πόσο συχνά θα λειτουργεί ο συμπιεστής.



ΠΩΣ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΕ ΤΑ ΦΡΕΣΚΑ ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΠΟΤΑ



Λεζάντα



ΠΕΡΙΟΧΗ ΜΕ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΨΥΞΗ

Προτείνεται για την αποθήκευση αναψυκτικών, γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων, ντελικατέσεν, γιαούρτι, αυγά, βιούτυρο, λουκάνικα, τουρσί, επιδόρπια

ΣΥΡΤΑΡΙ ΦΡΟΥΤΩΝ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ

ΨΥΧΡΟΤΕΡΗ ΠΕΡΙΟΧΗ: ΖΩΝΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ 0 °C / ΑΣΦΑΛΗΣ ΑΠΟΨΥΞΗ *

Προτείνεται για να αποθηκεύσετε κρέας, ψάρια, αλλαντικά, γεμιστά φρέσκα ζυμαρικά, μαγειρεμένο φαγητό, περισσεύματα.
Αυτή περιοχή προτείνεται επίσης για την απόψυξη τροφίμων.

ΣΥΡΤΑΡΙ ΖΩΝΗΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΚΑΤΑΨΥΞΗΣ

Η ζώνη μέγιστης ψύξης προτείνεται για την ψύξη φρέσκων και μαγειρεμένων τροφών.

ΣΥΡΤΑΡΙΑ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

Προτείνεται για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και παγωτού.

Σημείωση: Η γκρι απόχρωση στη λεζάντα δεν ταιριάζει με το χρώμα των συρταριών

ΨΥΓΕΙΟ

Χρησιμοποιήστε δοχεία από ανακυκλώσιμο πλαστικό, μέταλλο, αλουμίνιο και γυαλί καθώς και διαφανή μεμβράνη για να τυλίξετε τα τρόφιμα.

Χρησιμοποιείτε πάντα κλειστά δοχεία για υγρά και για φαγητά που μπορεί να αναδύουν μυρωδιά ή να χαλούν γρήγορα ή καλύψτε τα.

Αν έχετε μικρή ποσότητα τροφίμων προς αποθήκευση στο ψυγείο, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τα ράφια πάνω από το τμήμα για τα φρούτα και λαχανικά καθώς αυτή είναι η ψυχρότερη περιοχή του ψυγείου.

Τα τρόφιμα που εκλύουν μεγάλες ποσότητες αέριου αιθυλενίου και αυτά που είναι ευαίσθητα σε αυτό το αέριο, όπως τα φρούτα, τα λαχανικά και οι σαλάτες, πρέπει πάντα να διαχωρίζονται ή να τυλίγονται έτσι ώστε να μην μειώνεται ο χρόνος φύλαξής τους. Για παράδειγμα, μην τοποθετείται μαζί ντομάτες με ακτινίδια ή λάχανο.

Για να αποφύγετε την ανατροπή των μπουκαλιών, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη θήκη μπουκαλιών (διατίθεται σε επιλεγμένα μοντέλα).

Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα πολύ κοντά το ένα στο άλλο για να επιτρέπετε την επαρκή κυκλοφορία του αέρα.

ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ

Ο καταψύκτης είναι η ιδανική περιοχή φύλαξης κατεψυγμένων τροφίμων, για να φτιάξετε παγάκια και για να καταψύξετε φρέσκα τρόφιμα στο θάλαμο του καταψύκτη.

Ο μέγιστος αριθμός κιλών φρέσκων τροφίμων που μπορείτε να καταψύξετε μέσα σε μια χρονική περίοδο 24-ωρών αναφέρεται στην ετικέτα τεχνικών (...kg/24h).

Αν έχετε μικρή ποσότητα φαγητού για να τη βάλετε στον καταψύκτη, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τους ψυχρότερους χώρους του διαμερίσματος καταψύκτη, που αντιστοιχεί στη μεσαία περιοχή.

ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

> [www](#) Μπορείτε να κατεβάσετε το δελτίο προϊόντος με τα ενεργειακά στοιχεία της συσκευής από την ιστοσελίδα της Whirlpool [docs.whirlpool.eu](#)

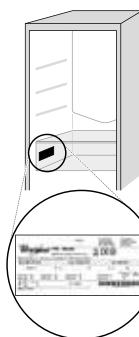
ΠΩΣ ΘΑ ΛΑΒΕΤΕ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

> [www](#) Κατεβάστε τον "Οδηγό χρήσης και φροντίδας" από την ιστοσελίδα [docs.whirlpool.eu](#) (μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον κωδικό QR) υποδεικνύοντας τον εμπορικό κωδικό προϊόντος.
> Εναλλακτικά, επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.



ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ

Μπορείτε να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο βιβλιαράκι εγγύησης. Όταν επικοινωνείτε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, αναφέρατε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγώρισης προϊόντος.



19514224101

Τυπώθηκε στην Ιταλία

MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



**KÖSZÖNÜK, HOGY A WHIRLPOOL
TERMÉKET VÁLASZTOTTA!**

A teljes körű támogatás és szolgáltatás érdekében regisztrálja készülékét a www.whirlpool.eu/register oldalon!

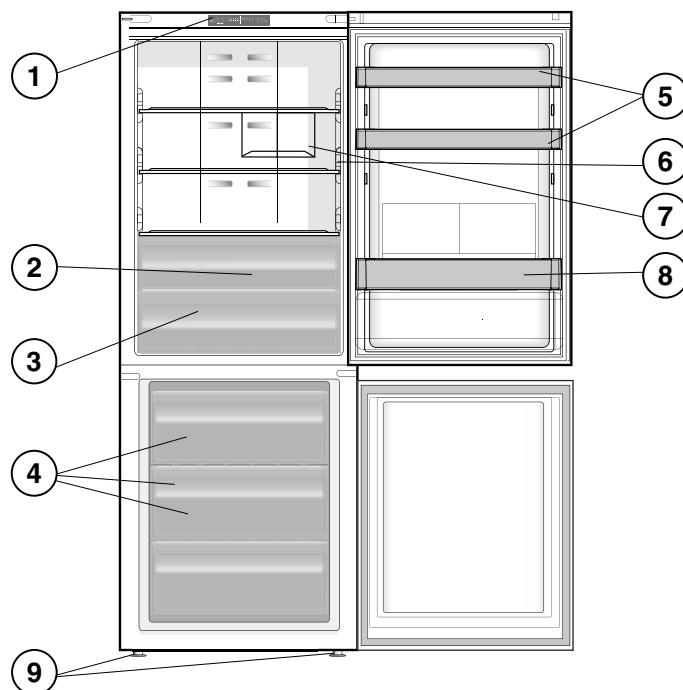


A Biztonsági útmutató, valamint a Használati és kezelési útmutató a docs.whirlpool.eu honlapról tölthető le. Kóvesse a füzet hátulján található információkat.

! A készülék használata előtt gondosan olvassa el az Egészségvédelmi és biztonsági útmutatót.

A TERMÉK BEMUTATÁSA

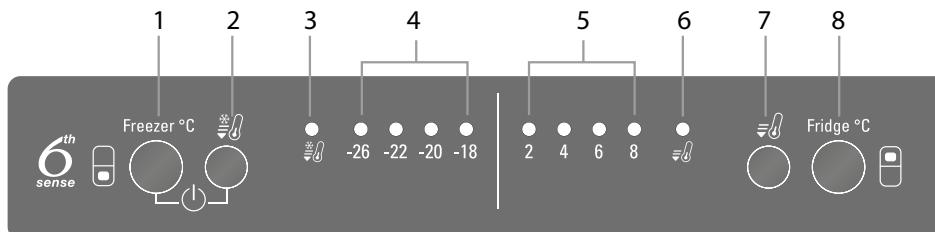
KÉSZÜLÉK



1. Vezérlőpanel *
2. Zöldséges és gyümölcsös rekesz *
3. 0 °C-os zóna / Biztonságos kiolvasztás *
4. Fagyasztó- és tárolórekesz
5. Áthelyezhető polcok *
6. Hőmérséklet kijelzése *
7. Palackállvány*
8. Palacktartó polc *
9. Állítható lábak

* Számuk és/vagy helyük változó, csak bizonyos modellekénél elérhetők.

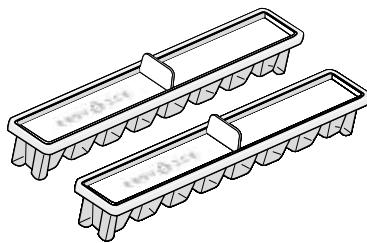
VEZÉRLŐPANEL



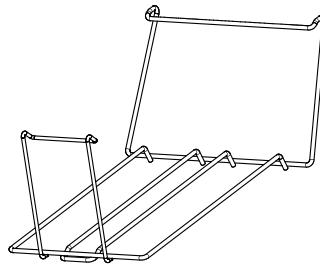
1. Fagyasztó bekapcsolása gomb
2. Gyorsfagyasztás gomb
3. Gyorsfagyasztás (kék jelzőfény)
4. Fagyasztó hőmérséklete (sárga jelzőfény)
5. Hűtő hőmérséklete (sárga jelzőfény)
6. Gyorsított hűtés (kék jelzőfény)
7. Gyorsított hűtés gomb
8. Hűtő bekapcsolása gomb

TARTOZÉKOK

JÉGKOCKAKÉSZÍTŐ



PALACKTARTÓ



ELŐ HASZNÁLAT

A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. A készülék bekapcsolása után várjon legalább 4-6 órát, mielőtt az élelmiszeret a hűtőszekrénybe és a fagyasztótérbe helyezné.

Az elektromos hálózatra való csatlakoztatáskor a kijelző világítani kezd, és körülbelül egy másodpercre az összes ikon megjelenik a kijelzőn. A hűtőter és a fagyasztótér beállításainak alapértelmezett (gyári) értékei világítan kezdenek.

MINDENNAPI HASZNÁLAT

FUNKCIÓK

FAGYASZTÓ BEKAPCSOLÁSA GOMB

A fagyasztótér hőmérsékletének beállítására szolgál. Nyomja meg a GYORSFAGYASZTÁS gombbal együtt, és tartsa lenyomva mindenkor 3 másodpercig a készülék be- és kikapcsolásához.

A FAGYASZTÓTER HŐMÉRSÉKLETE

A fagyasztótér hőmérsékletének beállításához nyomja meg a Fagyaszto bekapcsolása °C gombot. A fagyasztótér hőmérséklete -18 °C és -26 °C között állítható, ahogyan azt a fagyasztótér hőmérsékletének LED-jei is jelzik.

GYORSFAGYASZTÁS

A funkció használata akkor ajánlott, ha nagy mennyiségi lefagyasztandó élelmiszer helyez a fagyasztótérbe. A funkció be- és kikapcsolásához nyomja meg a GYORSFAGYASZTÁS gombot. A Gyorsfagyaszta funkció működésekor a fagyaszto kijelzőjén világít a kék jelzőfény. 24 óra elteltével helyezze a lefagyasztásra kerülő élelmiszer a mélyhűtőter felső kosarába. A funkció 48 óra elteltével automatikusan kikapcsol, illetve bármikor kikapcsolható a Gyorsfagyaszta °C gombbal.



A HŰTŐTER HŐMÉRSÉKLETE

A hűtőter hőmérsékletének beállításához nyomja meg a Hűtő bekapcsolása °C gombot. A hűtőter hőmérséklete +2 °C és +8 °C között állítható, ahogyan azt a hűtőter hőmérsékletének LED-jei is jelzik.

GYORSÍTOTT HŰTÉS

A Gyorsított hűtés funkcióval növelhető a hűtési teljesítmény a hűtőterben. Ennek a funkciójának a használata akkor ajánlott, amikor nagyon nagy mennyiségi élelmiszer helyez be a hűtőterbe. A Gyorsított hűtés funkció bekapcsolásához nyomja meg a Gyorsított hűtés gombot. A Gyorsított hűtés funkció működésekor a hűtő kijelzőjén világít a kék jelzőfény. A funkció 6 óra elteltével automatikusan kikapcsol, illetve bármikor kikapcsolható a Gyorsított hűtés gombbal.



A HŰTŐSZEKRÉNY VILÁGÍTÁSA

A hűtőter világítása LED-ekkel történik, ami jobb megvilágítást és rendkívül alacsony energiafogyasztást eredményez. Ha nem működik a LÉD-es világítás, a cserére érdekében forduljon a vevőszolgálathoz.

6th SENSE

Az automatikus 6th Sense technológia optimális körülményeket biztosít az élelmiszerek tárolásához.

INTELLIGENS KIJELZŐ

Ezzel az opcionális funkcióval energiat takaríthat meg. Az intelligens kijelző aktiválásához nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva 3 másodpercig a Hűtő °C és a Fagyaszto °C gombot, amíg hangjelzést nem hall. A funkció inaktiválásához ismételje meg ugyanezt az eljárást. Vegye figyelembe, hogy ez a funkció nem kapcsolja le a készüléket a hálózati áramforrásról, csupán a külső kijelző áramfogyasztását csökkenti.

HŐMÉRSÉKLET KIJELZÉSE *

A hőmérséklet kijelzőjén az „OK” jelzés látható, ha az adott hűtőter kellően lehűlt az élelmiszerek tárolásához.

1. Ellenőrizze, hogy az „OK” jelzés látható-e a jelzőfénnyen (lásd az alábbi ábrát).



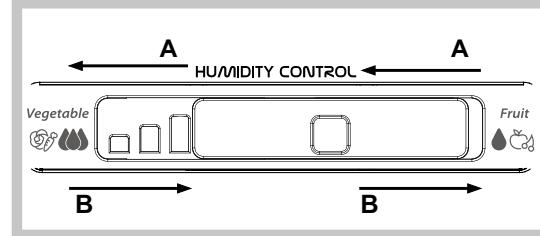
2. Ha nem látható az „OK” jelzés, a hűtőter hőmérséklete túl magas: állítsa be alacsonyabb hőmérsékletet, és várjon kb. 10 órát, hogy a hőmérséklet stabilizálódjon.
3. Ellenőrizze ismét a jelzőfénnyt: ha szükséges, ismételje meg az előző beállítási lépéseket. Ha nagyobb mennyiségi ételeket tesz a hűtőbe, vagy gyakran kinyitja a hűtő ajtaját, előfordulhat, hogy a kijelző nem látható az „OK” felirat. Várjon legalább 10 órát, mielőtt a HŰTŐ BEKAPCSOLÁSA gombbal magasabb értéket állítana be.

0 °C-OS ZÓNA / BIZTONSÁGOS KIOLVASZTÁS *

Ez a rekesz a gyorsan romlandó ételek (pl. hús, hal) frissen tartására szolgál. Ezeket az ételeket akár egy héting is tárolhatja az alacsony hőmérsékletű rekeszben anélkül, hogy azok tápértéke, megjelenése vagy íze megváltozná – a funkciót hústermékeken teszteltük. A rekesz emellett kifejezetten alkalmas a fagyaszott ételek egészséges módon való felengedésére, mivel az alacsony hőmérsékleten történő kiolvasztással megelőzhető a mikroorganizmusok elszaporodása, de egyúttal megőrizhető az étel íze és állaga. A rekesz gyümölcsök, zöldségek és zöldsaláták tárolására nem alkalmas. Viszont használható friss töltött tézszta, főtt étel és maradékok tárolására.

ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ *

A hűtőszekrénybe illesztett salátásrekesz kifejezetten arra a célra készült, hogy frissen és ropogósan tartsa a gyümölcsöket és zöldségeket. Nyissa ki a páratartalom-szabályozót (B állás), ha kevésbé párás környezetben szeretné tárolni az élelmiszert, vagy zárja be azt (A állás), ha párásabb környezetben szeretné tárolni az élelmiszereket, például a zöldségeket.

**POLCOK ***

A speciális tartósínek révén a polcok kivehetők és más magasságba helyezhetők, így könnyedén tárolhatók nagyobb méretű edények, ételek is.

RIASZTÁSOK TÁBLÁZATA

FIGYELMEZTETÉS TÍPUSA	JELZÉS	OK	MEGOLDÁS
Nyitott ajtóra figyelmeztető jelzés.	A hűtőszekrény világítása villog. A riasztás jelzőfénye villog.	Az ajtó 2 percnél tovább maradt nyitva.	Csukja be a készülék ajtaját, vagy nyomja meg a figyelmeztetéskikapcsoló gombot a hangjelzés elnémításához.
Hőmérsékleti riasztás.	A hűtőszekrény világítása kikapcsol.	Az ajtó 4 percnél tovább maradt nyitva.	Zárja be az ajtót.
Hibás működés.	A hőmérséklet jelzőfénьеi vilognak.	A készülék hibás működése.	Vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgállattal.

A KÉSZÜLKÉK MŰKÖDÉSÉVEL JÁRÓ ZAJOK

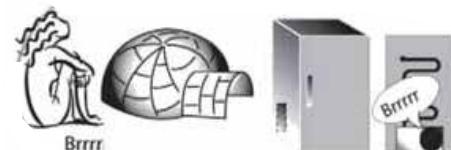
Sípoló hang, amikor első alkalommal vagy hosszú idő után kapcsolja be a készüléket.



Csörgedező hang, amikor a hűtőfolyadék befolyik a csövekbe.



Zúgó hang, amikor a kompresszor működik.



Búgó hang, amikor a vízszelep vagy a ventilátor aktiválódik.



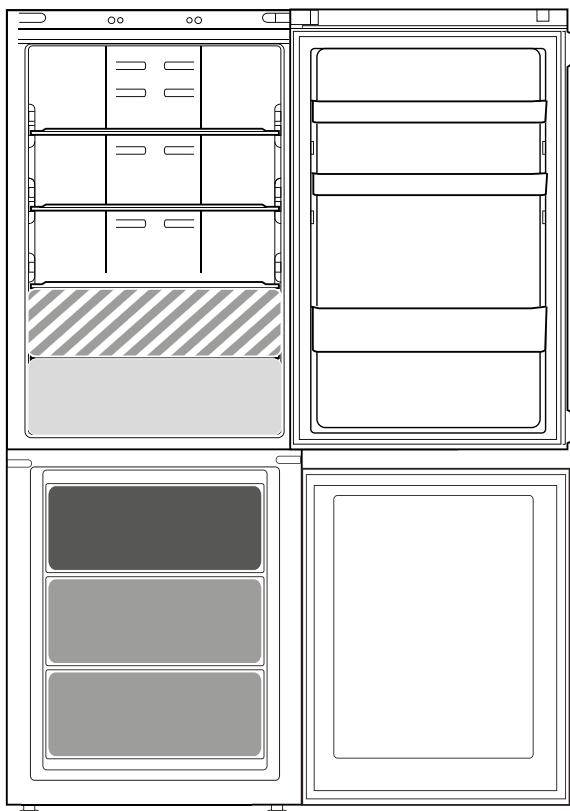
Recsegő hang, amikor a kompresszor elindul.



Kattanó hang, amikor a termosztát beállítja, milyen gyakran kapcsoljon be a kompresszor.



ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA



Jelmagyarázat



HIDEG ZÓNA

Italok, tej, tejtermékek, csemegeáruk, joghurt, tojás, vaj, szószok, savanyúságok és desszertek tárolásához ajánljuk



ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ



HIDEGEBB ZÓNA:

0 °C-OS ZÓNA / BIZTONSÁGOS KIOLVASZTÁS *

Hús, hal, felvágottak, friss töltött tésták, főtt ételek és maradékok tárolásához ajánljuk. Ez a zóna a fagyasztott ételek felengedéséhez is használható.



GYORSFAGYASZTÓ ZÓNA REKESZE

Ez a leghidegebb zóna, amely friss és főtt ételek fagyasztásához ajánlott.



NORMÁL FAGYASZTÓREKESZEK

Fagyasztott ételek és fagylalt tárolásához ajánljuk.

Megjegyzés: A jelmagyarázatban használt szürke árnyalatok nem a rekeszek valódi színét jelzik.

HŰTŐTÉR

Az ételek csomagolásához használjon újrahasznosítható, műanyagból, fémből, alumíniumból és üvegből készült tárolóedényeket, illetve háztartási fóliát.

Mindig zárt tárolóedényeket használjon azokhoz a folyadékhoz és élelmiszerhez, amelyek erőteljes szagokat vagy ízeket bocsátanak ki, és átvehetik egymás szagát, vagy fedje be őket.

Ha a hűtőterben kis mennyiségű élelmiszet szeretné tárolni, azt javasoljuk, hogy a gyümölcsös és zöldséges rekesz felettes polcokat használja, mivel a hűtőtének ez a leghidegebb része.

A nagy mennyiségű etilént kibocsátó és az erre érzékeny élelmiszereket (pl. gyümölcsök, zöldségek, saláta) egymástól elkülönítve vagy becsomagolva kell tárolni eltarthatóságuk megőrzése érdekében; például ne tároljon együtt paradicsomot kivivel vagy fejes káposztával.

Az üvegek felborulása megelőzhető a palacktartó segítségével (bizonyos modellek esetén elérhető).

Ne tegye túl közel egymáshoz az élelmiszereket, hogy a levegő megfelelően tudjon áramlani.

FAGYASZTÓTÉR

A fagyasztó a fagyasztott ételek tárolására, jégkockák készítésére és friss élelmiszer lefagyasztására használható. A készülék adattábláján megtekinthető, hogy 24 óra alatt maximum hány kilogramm friss élelmiszer lefagyasztása lehetséges (... kg/24 óra). Ha csak kis mennyiségű élelmiszer kíván tárolni a fagyasztóban, javasoljuk, hogy a fagyasztótér leghidegebb részét, azaz a középső zónát használja.

TERMÉKSPECIFIKÁCIÓ

A készülék energiafogyasztási adatait tartalmazó termékspecifikáció a Whirlpool weboldaláról tölthető le: docs.whirlpool.eu.

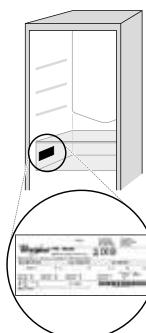
A HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ BESZERZÉSE

> Töltsé le a Használati és kezelési útmutatót a docs.whirlpool.eu honlapról (használhatja ezt a QR-kódot), és adja meg a termék cikkszámát.

> Vagy vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgállal.

A VEVŐSZOLGÁLAT ELÉRHETŐSÉGEI

Elérhetőségeinket a garancialevélen találja. A vevőszolgálat hívásakor kérjük, hogy készítse elő a termék azonosító lemezén található adatokat!



19514224101

Nyomtatva Olaszországban

GUIDA RAPIDA



GRAZIE PER AVERE ACQUISTATO UN PRODOTTO WHIRLPOOL

Per ricevere un'assistenza più completa, registrare il prodotto su www.whirlpool.eu/register



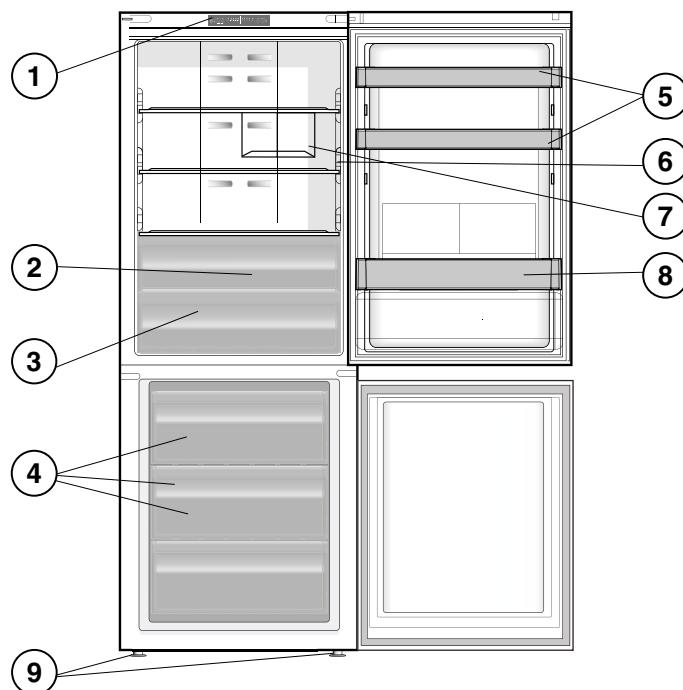
Scaricare le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso collegandosi al sito docs.whirlpool.eu e seguire la procedura indicata sul retro.



Prima di utilizzare l'apparecchio leggere con attenzione le Istruzioni per la sicurezza.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

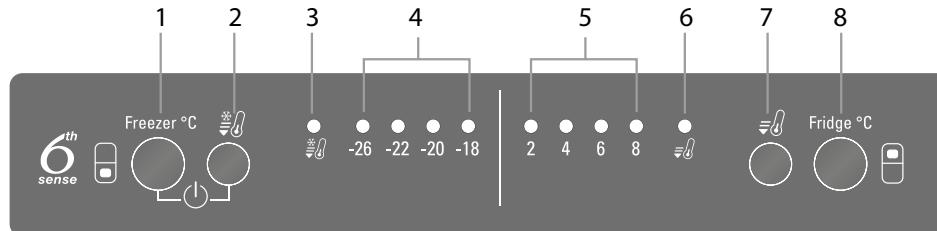
APPARECCHIO



1. Pannello comandi *
2. Comparto frutta e verdura *
3. Vano alimenti freschi 0 °C / Vano di scongelamento *
4. Comparto congelamento e conservazione
5. Ripiani rimovibili *
6. Indicatore di temperatura *
7. Mensola bottiglie*
8. Balconcino bottiglie *
9. Piedini di regolazione altezza

* Varia a seconda di numero e/o posizione, disponibile soltanto su determinati modelli.

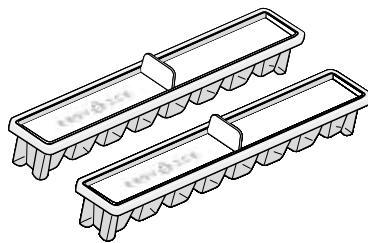
PANNELLO COMANDI



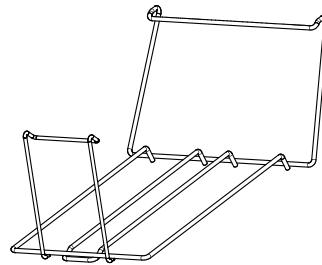
1. Tasto di funzionamento congelatore
2. Tasto di Super congelamento
3. Spia blu di Super congelamento
4. Spia gialla di temperatura congelatore
5. Spia gialla di temperatura frigorifero
6. Spia blu di raffreddamento veloce
7. Tasto di raffreddamento veloce
8. Tasto di funzionamento frigorifero

ACCESSORI

ZONA GHIACCIO EASY ICE



MENSOLA PORTABOTTIGLIE



PRIMO UTILIZZO

ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

L'apparecchio si avvia in modo automatico, una volta collegato l'apparecchio alla rete di alimentazione. Dopo avere acceso l'apparecchio, attendere almeno 4-6 ore prima di introdurre alimenti nei comparti frigorifero e congelatore.

Quando l'apparecchio viene collegato all'alimentazione elettrica, il display si illumina e tutte le icone appaiono sul display per circa 1 secondo. Appaiono i valori predefiniti e impostati in fabbrica per il comparto frigorifero - congelatore.

USO QUOTIDIANO

Per maggiori informazioni sulle funzioni, vedere le Istruzioni per l'uso / Per informazioni su come ricevere le Istruzioni per l'uso, vedere l'ultima pagina

FUNZIONI

TASTO DI FUNZIONAMENTO CONGELATORE

Consente di regolare la temperatura del comparto congelatore. La pressione contemporanea per 3 secondi sul tasto in questione e sul tasto di SUPER CONGELAMENTO consente invece di accendere/spegnere il prodotto.



TEMPERATURA DEL CONGELATORE

Per regolare la temperatura di congelamento, premere il tasto Temperatura di Funzionamento congelatore. La temperatura del comparto congelatore può essere regolata tra -18 °C e -26 °C, come mostrato dai LED di temperatura corrispondenti.

LUCE FRIGORIFERO

L'illuminazione all'interno del comparto frigorifero utilizza lampadine a LED che consentono una migliore illuminazione e un consumo energetico molto basso. In caso di mancato funzionamento dei LED, contattare il servizio di assistenza per la loro sostituzione.

FUNZIONE SUPER CONGELAMENTO

L'utilizzo di questa funzione è raccomandato qualora si collochi all'interno del comparto congelatore una quantità elevata di alimenti. Per abilitare o disabilitare la funzione, premere sul tasto SUPER CONGELAMENTO. Con la funzione attivata sul display del congelatore si illumina la corrispondente spia blu. Dopo 24 ore, riporre gli alimenti da congelare nel cestello inferiore o nel comparto congelatore. La funzione si disattiva automaticamente dopo 48 ore; in alternativa è possibile disattivarla manualmente premendo sul tasto di temperatura Super congelamento.



6th SENSE

La tecnologia 6th SENSE imposta automaticamente le condizioni ottimali per la conservazione degli alimenti.

DISPLAY INTELLIGENTE

Questa funzione opzionale può essere usata per risparmiare energia. Per attivare la modalità Display Int., premere contemporaneamente i tasti Temperatura frigorifero e Temperatura congelatore per 3 secondi finché non viene emesso un segnale acustico. Per disattivare la funzione, ripetere la stessa procedura. Ricordare che questa operazione non scollega l'apparecchio dall'alimentazione elettrica ma si limita a ridurre l'alimentazione consumata dal display esterno.

INDICATORE DI TEMPERATURA *

Attraverso la visualizzazione della parola "OK", l'indicatore di temperatura segnala quando il livello delle temperature all'interno del vano in questione è sufficientemente basso per la conservazione degli alimenti.

1. Verificare che la parola OK appaia chiaramente sull'indicatore in questione (vedere l'immagine sotto riportata).



2. Se la parola "OK" non compare, significa che il livello della temperatura è eccessivamente elevato: impostare quindi una temperatura inferiore e attendere circa 10 ore che il livello della temperatura si sia stabilizzato.

TEMPERATURA DEL FRIGORIFERO

Per regolare la temperatura del comparto frigorifero, premere il tasto Temperatura di funzionamento frigorifero. La temperatura del comparto frigorifero può essere regolata tra +2 °C e +8 °C, come mostrato dai LED corrispondenti.

RAFFREDDAMENTO VELOCE

La funzione Raffreddamento veloce consente di aumentare la capacità di raffreddamento nel comparto frigorifero. L'utilizzo di questa funzione è raccomandato qualora si collochi all'interno del comparto frigorifero una grande quantità di alimenti. Per attivare la funzione, premere sul tasto Raffreddamento veloce. L'attivazione della funzione causa l'illuminazione della spia blu sul display frigorifero. La funzione viene disattivata automaticamente dopo 6 ore oppure è possibile disattivarla manualmente premendo il tasto Raffreddamento veloce per grandi quantità.

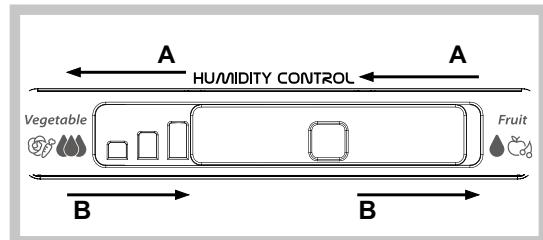
3. Verificare nuovamente lo stato dell'indicatore: se necessario, regolare nuovamente la temperatura come già descritto. Nel caso in cui siano state riposte nell'apparecchio grandi quantità di alimenti oppure la porta del frigorifero sia stata aperta di frequente, è normale che sull'indicatore non compaia "OK". Prima di regolare la manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO su di un valore superiore, attendere pertanto almeno 10 ore.

VANO ALIMENTI FRESCI 0 °C / VANO DI SCONGELAMENTO *

Un vano progettato per mantenere la freschezza di cibi delicati come carne e pesce. Grazie alla bassa temperatura del vano gli alimenti possono essere conservati fino a una settimana (test effettuato su prodotti carni) mantenendo inalterati componenti nutrizionali, aspetto e aroma. Questo vano è inoltre particolarmente indicato per scongelare i cibi in modo salutare, in quanto, lo scongelamento a bassa temperatura inibisce la proliferazione di microrganismi, preservando il gusto e le proprietà organolettiche del cibo. Non è adatto per frutta, verdura e insalate, ma può essere adatto per: pasta fresca, pasta fresca ripiena e volendo anche i cibi cotti o gli avanzi.

CASSETTO FRUTTA E VERDURA *

I cassetti a umidità controllata del frigorifero offrono condizioni ottimali per la conservazione di frutta e verdura. Il regolatore di umidità può essere aperto (posizione B) per ridurre il grado di umidità e favorire così la conservazione della frutta, oppure chiuso (posizione A) per creare condizioni più umide per la verdura.



RIPIANI *

Grazie alle guide progettate specificamente, i ripiani sono rimovibili e regolabili in altezza, consentendo la facile conservazione di contenitori e cibi di grandi dimensioni.

TABELLA ALLARMI

TIPO DI ALLARME	SEGNALE	CAUSA	SOLUZIONE
Allarme porta aperta.	La spia Frigorifero lampeggiava. La spia di allarme lampeggiava.	La porta è rimasta aperta per più di 2 minuti.	Chiudere la porta o premere il tasto Fine allarme per disattivare il segnale acustico.
Allarme temperatura	La spia frigorifero è spenta.	La porta è rimasta aperta per più di 4 minuti.	Chiudere lo sportello.
Malfunzionamento.	Uno degli indicatori di temperatura lampeggia.	Malfunzionamento del prodotto.	Contattare il Servizio Assistenza.

ECCO ALCUNI DEI SEGNALI ACUSTICI FUNZIONALI CHE POSSONO ESSERE EMESSI

Un sibilo alla prima accensione dell'apparecchio o dopo un lungo periodo di inutilizzo.



Un gorgoglio quando il liquido refrigerante penetra nei tubi.



Un suono tipo "BRRR" dovuto al funzionamento del compressore.



Un brusio quando si attivano la valvola dell'acqua o la ventola.



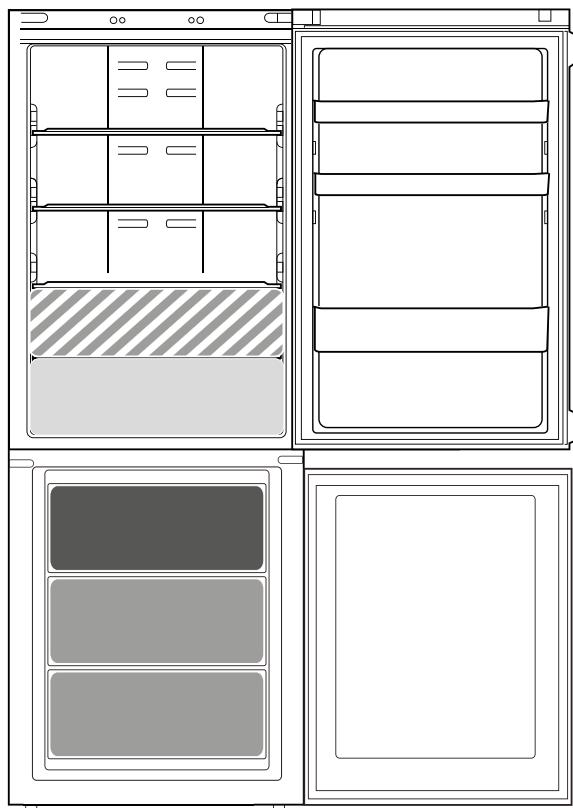
Un crepitio quando si avvia il compressore.



Il CLIC è dovuto al termostato che regola il funzionamento del compressore.



COME CONSERVARE ALIMENTI FRESCI E BEVANDE



Legenda



ZONA FREDDA

Indicata per la conservazione di bevande, latte e cibo come latticini, dolci, yogurt, uova, burro, salse, sottaceti, dessert



CASSETTO FRUTTA E VERDURA



ZONA FREDDA:

VANO ALIMENTI FRESCI 0 °C / VANO DI SCONGELAMENTO *

Indicato per la conservazione di carne, pesce, cibi freddi, pasta fresca ripiena, cibo cotto, avanzi. Tale vano è indicato anche per lo scongelamento degli alimenti.



CASSETTO ZONA CONGELAMENTO RAPIDO

Zona di massimo freddo: consigliata per il congelamento di alimenti freschi o cucinati.



CASSETTI CONGELATORE NORMALI

Indicato per la conservazione di surgelati e di gelati.

Nota: Il colore grigio della legenda non combacia con il colore dei cassetti

COMPARTO FRIGORIFERO

Utilizzare contenitori di metallo, alluminio, vetro e plastica riciclabile e avvolgere gli alimenti con una pellicola trasparente.

Utilizzare sempre contenitori chiusi per i liquidi e per gli alimenti che potrebbero emettere odori o essere contaminati da odori o aromi.

Se gli alimenti da conservare nel frigorifero occupano solo una parte dello spazio disponibile, si consiglia di utilizzare i ripiani sopra il cassetto frutta e verdura in quanto è la zona più fredda del comparto.

Gli alimenti che emanano grandi quantità di etilene o che sono sensibili a questo gas, come frutta, verdura e insalate, dovrebbero essere separati o avvolti per favorirne una conservazione più lunga; ad esempio, non conservare i pomodori insieme a cavoli o kiwi.

Per evitare la caduta delle bottiglie, usare l'apposito accessorio di tenuta (disponibile in alcuni modelli).

Non disporre gli alimenti a distanza troppo ravvicinata, in modo da consentire una sufficiente circolazione dell'aria.

COMPARTO CONGELATORE

Il congelatore è il luogo ideale per la conservazione di alimenti congelati, la produzione di cubetti di ghiaccio e il congelamento di alimenti freschi nel comparto congelatore.

La quantità massima in kg di alimenti freschi che è possibile congelare in 24 ore è riportata sulla targhetta (...kg/24h).

Se gli alimenti da conservare occupano solo una parte dello spazio disponibile, si raccomanda di utilizzare le zone più fredde del comparto congelatore, corrispondenti alla zona centrale.

SCHEDA TECNICA

> La scheda tecnica del prodotto con i dati del consumo energetico è scaricabile dal sito web docs.whirlpool.eu

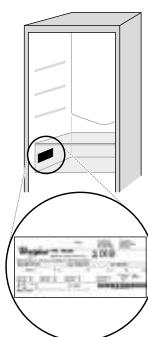
COME OTTENERE LE ISTRUZIONI PER L'USO

> Scaricare le Istruzioni per l'uso dal sito web docs.whirlpool.eu (è possibile utilizzare il presente codice QR), specificando il codice prodotto.
> In alternativa, contattare il Servizio Assistenza



PER CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

Le informazioni di contatto sono riportate sul libretto di garanzia. Prima di contattare il Servizio Assistenza, prepararsi a fornire i codici riportati sulla targhetta matricola del prodotto.



19514224101

Stampato in Italia

КҮНДЕЛІКТІ АНЫҚТАМАЛЫҚ НҰСҚАУЛЫҚ



**WHIRLPOOL ӨНІМІН САТЫП
АЛҒАНЫҢЫЗҒА РАХМЕТ**

Қосымша көмек пен қолдау алу үшін
өніміңізді www.whirlpool.eu/register
веб-сайтында тіркеніз



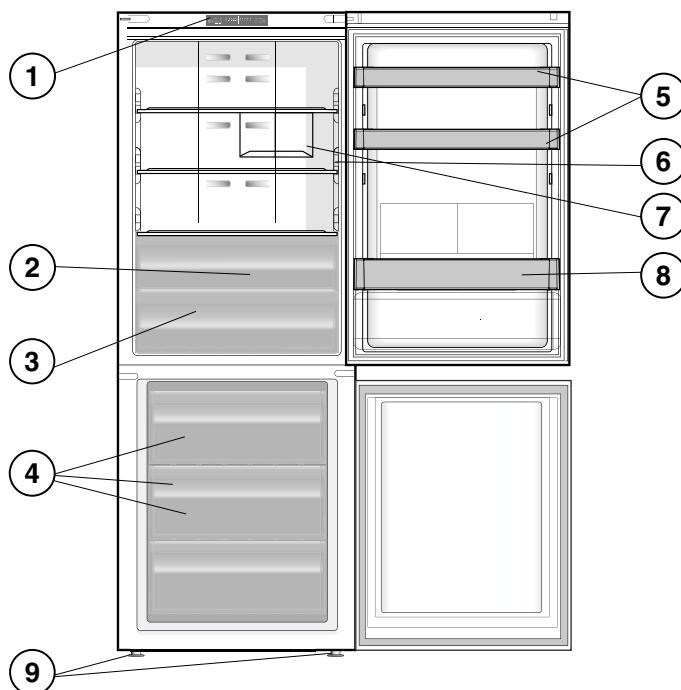
Карапсіздік туралы нұсқауларды және
Пайдалану мен күтіп ұсташа нұсқаулығын біздің
docs.whirlpool.eu веб-сайтыныңда кіріп, осы
кітапшаның артқы жағындағы нұсқаулардың
көмегімен жүктеп алуға болады.



Аспапты пайдалану алдында Денсаулық пен қарапсіздік нұсқаулығын мұқият оқыңыз.

ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ

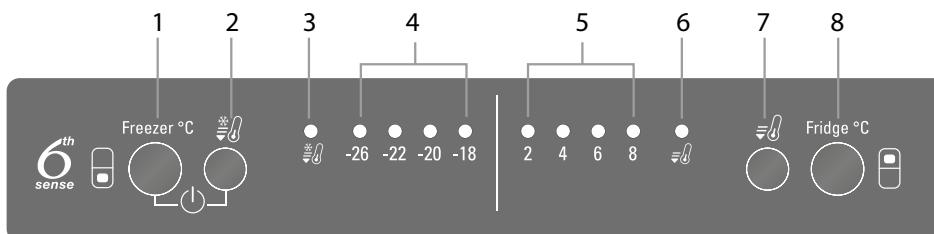
ҚҰРЫЛҒЫ



1. Басқару панелі *
2. Жеміс-жидек пен көкөніс жәшігі *
3. Тағам сақтау аймағы 0 °C / Қарапсіз жібіту *
4. Мұздату және сақтау бөлімшесі
5. Жылжымалы сөрелер *
6. Температура индикаторы *
7. Шөлмек ұстатқышы *
8. Шөлмек сересі *
9. Денгейлелгіш тіреулер

* Саны және (немесе) орналасуы әр түрлі болады, тек кейбір үлгілерде ғана бар.

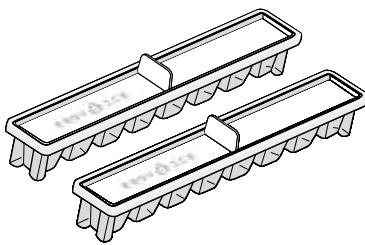
БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



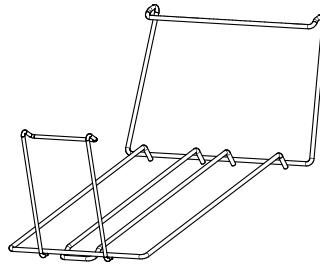
1. Мұздатқыштың жұмыс түймесі
2. Қатты мұздату түймесі
3. Қатты мұздату көк шамы
4. Мұздатқыш температурасының сары шамы
5. Тоңазытқыш температурасының сары шамы
6. Жылдам сұыту көк шамы
7. Жылдам сұыту түймесі
8. Тоңазытқыштың жұмыс түймесі

КЕРЕК-ЖАРАҚТАР

ОНАЙ МҰЗ



БӨТЕЛКЕ СӨРЕСІ



АЛҒАШҚЫ РЕТ ПАЙДАЛАНУ

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОСУ ЖОЛЫ

Құрылғыны желіге қосқаннан кейін ол автоматты түрде жұмыс істей бастайды. Құрылғыны іске қосқаннан кейін тағамды мұздатқышқа және мұздатқыш бөліміне салудан бұрын кем дегенде 4-6 сағат күте тұрыңыз.

КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ

ФУНКЦИЯЛАР

МҰЗДАТҚЫШТАҢ ЖҰМЫС ТҮЙМЕСІ

Мұздату бөлімшесінің температурасын реттеу үшін. Түйме ҚАТТЫ МҰЗДАТУ түймесімен бірге құрылғыны іске қосу/өшіру үшін екеуін 3 секунд баса отырып пайдаланылады.

ҚАТЫРҒЫШ ТЕМПЕРАТУРАСЫ

Мұздатқыш температурасын реттеу үшін Freezer °C түймешігін басыңыз. Мұздатқыш температурасының жарық диодтары арқылы көрсетілгендей, Мұздатқыш температурасын -18 °C және -26 °C аралығында реттеуге болады.

ҚАТТЫ МҰЗДАТУ

Бұл функцияны пайдалану мұздатылатын тағамдардың үлкен көлемін мұздатқыш бөліміне салу кезінде ұсынылады. Функцияны белсендіру немесе өшіру үшін ҚАТТЫ МҰЗДАТУ түймесін басыңыз. Қатты мұздату функцияны іске қосылған кезде, мұздатқыш дисплейінде көк шам жанады. 24 сағаттан кейін мұздатылатын тағамды мұздатқыш бөлімінің жоғарғы себетіне орналастырыныз. Функция 48 сағаттан кейін автоматты түрде өшіріледі немесе оны Қатты мұздату °C түймесін басу арқылы қолмен өшіруге болады.



ТОҢАЗЫТҚЫШ ТЕМПЕРАТУРАСЫ

Тоңазытқыш температурасын реттеу үшін Тоңазытқыш жұмысы °C түймесін басыңыз. Тоңазытқыш температурасының жарық диодтары арқылы көрсетілгендей, Тоңазытқыш температурасын +2 °C және +8 °C аралығында реттеуге болады.

ЖЫЛДАМ СУЫТУ

Жылдам суыту функциясының көмегімен тоңазытқыш бөлімшесінің салқыннату мүмкіндігін арттыруға болады. Бұл функцияны пайдалану тағамдардың үлкен көлемін тоңазытқыш бөліміне салу кезінде ұсынылады. Жылдам суыту функциясын белсендіру үшін Жылдам суыту түймесін басыңыз. Жылдам суыту функциясы іске қосылған кезде, тоңазытқыш дисплейінде көк шам жанады. Функция 6 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді немесе оны Жылдам суыту түймесін басу арқылы қолмен өшіруге болады.



ТОҢАЗЫТҚЫШ ШАМЫ

Тоңазытқыш бөлімшесінің ішіндегі жарық жүйесінде жарықтың жақсы жануына мүмкіндік беретін, соған байланысты қуаттың аз шығындалуын қамтамасыз ететін жарық диодының шамы пайдаланылады.

6th SENSE

6th Sense технологиясы автоматты түрде жұмыс істеп, тоңазытқыштағы тағамды сақтау үшін оңтайлы шарттарды қамтамасыз етеді.

СМАРТ ДИСПЛЕЙ

Бұл қосымша функцияны қуатты сақтау үшін пайдалануға болады. Смарт дисплей функциясын белсендіру үшін дыбыстық белгі естілгенше Тоңазытқыш °C және Қатырғыш °C түймелерін бір мезгілде 3 секунд бойы қатар басып тұрыңыз. Бұл функцияны өшіру үшін, дәл сол процедуралы қайталаныз. Бұл функция құрылғыны қуат көзінен ажыратпай, тек сыртқы дисплей тұтынатын қуатты азайттынын есте сақтаңыз.

ТЕМПЕРАТУРА ИНДИКАТОРЫ *

Температура индикаторы оның ішіндегі температуралың тағамды сақтайтындағы сұық екенін "OK" сөзі арқылы хабарлайды.

- Индикатор шамында OK сөзінің анық көрінетінін тексеріңіз (төмендегі суретті қараңыз).



- Егер "OK" сөзі көрінбесе, бұл температура тым жоғары дегенді білдіреді: төменирек температуралы орнатыңыз да, ол әбден тұрақтанғанша шамамен 10 сағаттай күтіңіз.

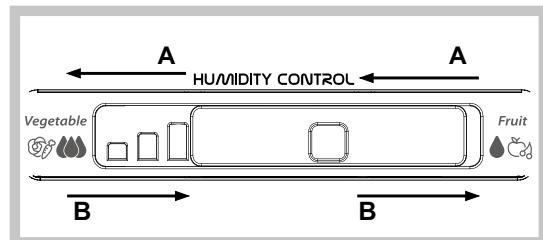
3. Индикатор шамын қайтадан тексеріңіз: егер қажет болса, бастапқы әрекетті орындаң, оны қайтадан реттеңіз. Егер тағам көп мөлшерде салынса немесе тоңазытқыштың есігі жиі ашылса, индикатор шамда ОК сөзінің көрінбеуі - қалыпты жағдай. ТОҢАЗЫТҚЫШ ЖҰМЫСЫ тетігін жоғарырақ параметрге аудыстырмас бүрін кем дегенде 10 сағат күтіңіз.

ТАҒАМ САҚТАУ АЙМАҒЫ 0 °C / ҚАУІПСІЗ ЖІБІТУ *

Ет пен балық сияқты жас тағамды сақтауға арналған бөлімше. Бөлімшениң ішіндегі төмен температура тағамның нәрлілігін, сыртқы түрі мен дәмін езгерпестен бір аптаға дейін сақтауға мүмкіндік береді - сынақ ет тағамдарымен жүргізілді. Бұл бөлімше сондай-ақ тағамды денсаулыққа зиянсыз түрде жібітуге қолайлы, себебі төмен температурада жібіту микроорганизмдердің өсіп-өнуіне жол бермей, тағамның дәмі мен органолептикалық сипаттарын қорғайды. Бұл бөлімше жеміс-жидекке, көкөніс пен кек салатқа жарамайды. Алайда оны толтырmasы бар жаңа піскен макарон және тіпті піскен тамақ немесе қалған тамақ үшін пайдалануға болады.

ЖЕМІС-ЖИДЕК ПЕН КӨКӨНІС ЖӘШІГІ *

Тоңазытқыштың ішіндегі салат контейнерлері көкөністер мен жемістерді жас және солмаған күйінде сақтауға арналған. Егер жеміс сияқты тағамды ылғалдылықты төмендеу ортада сақтағыңыз келсе, ылғалдылықты реттегішті ашыңыз (В бағыты) немесе тағамды ылғалдау ортада сақтағыңыз келсе оны жабыңыз (А бағыты).



СӨРЕЛЕР *

Арнайы бағыттауыштарының көмегімен сөрелерді алып шығуға болады және биіктігі реттеліп, көлемі үлкен ыдыс пен тағамды оңай сақтауға мүмкіндік береді.

ДАБЫЛДАР КЕСТЕСІ

ДАБЫЛ ТҮРІ	СИГНАЛ	СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Ашық есік дабылы.	Тоңазытқыш шамы жыпылықтайды. ДАБЫЛ индикаторы жыпылықтайды.	Есік 2 минуттан артық ашық тұр.	Есікті жабыңыз немесе дыбыстық дабылдың дауысын басу үшін Дабылды тоқтату түймешігін басыңыз.
Температура дабылы.	Тоңазытқыш шамы ӨШІРУЛІ.	Есік 4 минуттан артық ашық тұр.	Есікті жабыңыз.
Ақаулық.	Кез келген температура индикаторлары жыпылықтайды.	Өнімнің ақаулығы.	Кепілдік бойынша қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

ЖҰМЫСЫНА БАЙЛАНЫСТЫ ЕСТІЛУІ МУМКИН КЕЙІР ДЫБЫСТАР

Құрылғыны бірінші рет немесе ұзақ іркілістен кейін қосу кезіндегі ысылдаған дыбыс.



Хладагент сұйықтығы түтіктерге кірген кездегі бұлкілдеген дыбыс.



Жұмыс істеп тұрған компрессордан шығатын "бррр" дыбысы.



Су краны немесе желдеткіш жұмысты бастаған кездегі быжылдаған дыбыс.



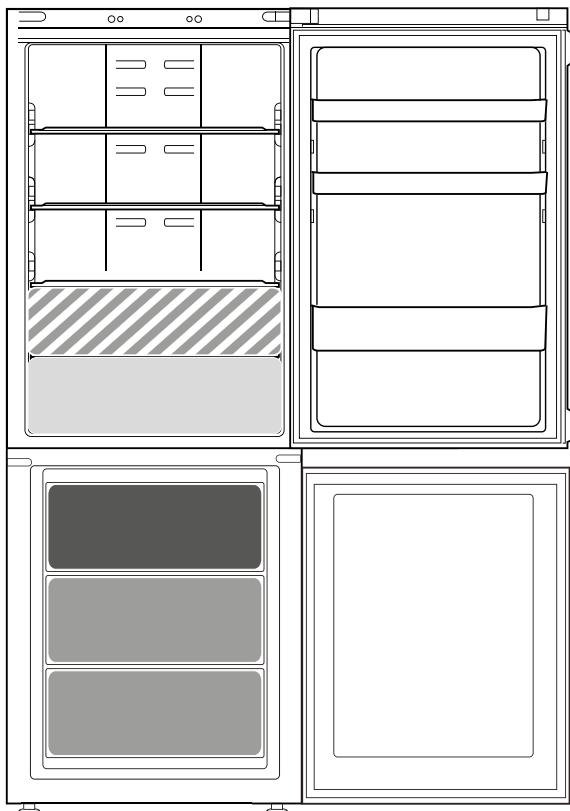
Компрессор іске қосылған кездегі сатырлаған дыбыс.



Сыртылдаған дыбыс компрессордың қаншалықты жиі жұмыс істейтінін реттейтін термостаттан шығады.



ТАҒАМДАР МЕН СУСЫНДАРДЫ САҚТАУ



Шартты белгілер



САЛҚЫНДАТУ АЙМАҒЫ

Сусындарды, сүтті және сүттен жасалған, женсік тағамдар, қатық, жұмыртқа, сары май, тұздықтар, тұздықталған көкөніс, тәттілер сияқты тағамдарды сақтау үшін ұсынылады



ЖЕМІС ЖӘНЕ КӨКӨНІС ТАРТПАСЫ



САЛҚЫНДАТҚЫЩ АЙМАҚ: ТАҒАМ САҚТАУ АЙМАҒЫ 0 °C / ҚАУІПСІЗ ЖІБІТУ *

Етті, балықты, туралған етті, толтырмасы бар макаронды, тұмшапешке піскен тағамдарды, қалған тамақты сақтау үшін ұсынылады. Бұл аймақ сондай-ақ тағамды жібітуге арналған.



ТЕЗ МҰЗДАТУ АЙМАҒЫНЫҢ ТАРТПАСЫ

Барынша салқын аймақ жаңа піскен тағам мен тұмшапешке піскен тағамды мұздатуға арналған.



ҚАЛЫПТЫ МҰЗДАТҚЫШ ТАРТПАЛАРЫ

Мұздатылған тағам мен балмұздақты сақтауға арналған.

Ескертпе: Шартты белгінің сүр реңкі тартпалардың түсіне сай емес

ТОҢАЗЫТҚЫШ БӨЛІМІ

Қайта өндөле алатын пластик, металл, алюминий және әйнек контейнерлерді, сондай-ақ, тағамды орау үшін ас пленкасын пайдаланыңыз.

Сұйықтықтар және істі шығаруы не сініру мүмкін тағамдар үшін әрқашан жабық контейнерлерді пайдаланыңыз немесе бетін жабыңыз.

Егер тоңазытқышта сақталатын тамақтың мөлшері аз болса, жеміс және көкөністерді сақтау бөлімінің үстіндегі сөрениң пайдалануын ұсынамыз, себебі бұл - бөлімдегі ең сұық аймақ.

Этилен газының улкен мөлшерін беретін және осы газға сезімтал жеміс, көкөністер және салад сияқты тағамдар сақтау мерзімін қысқартпау мақсатында бөлек оралып сақталуы керек; мысалы, қызанақтарды киви жемісімен және орамжапырақпен бірге сақтамаңыз.

Бөтелкелердің аударылып кетуін болдырмау үшін бөтепке ұстағышын пайдалануға болады (кейбір үлгілерде қолжетімді).

Жеткілікті аяу циркуляциясын қамтамасыз ету үшін тағамды бір-біріне жақын сақтамаңыз.

ҚАТЫРҒЫШ БӨЛІМІ

Қатырғыш қатырылған тағам, мұз кесектерін жасау және балғын тағамды мұздатқыш бөлімінде сақтауға арналған тамаша орын. 24 сағаттық кезеңде сақтауға болатын балғын тағамның килограммдық мөлшері техникалық деректер тақтасында көрсетілген (...кг/24 сағ.). Егер қатырғышта сақталатын тағам мөлшері аз ғана болса, қатырғыш бөлігінің ең салқын бөлігін (әдетте ортаңғы бөлік) пайдалануды ұсынамыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАҚШАСЫ

> [www](#) Осы құрылғының қуат бойынша деректері жазылған техникалық парақшасын docs.whirlpool.eu веб-сайтынан жүктеп алуға болады

ПАЙДАЛАНУ МЕН КҮТІП ҰСТАУ НҰСҚАУЛЫҒЫН АЛУ ЖОЛЫ

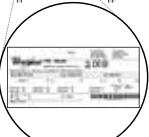
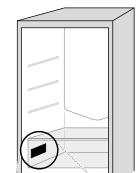
> [www](#) Құрылғының коммерциялық кодын көрсете отырып, Пайдалану мен күтіп ұстау нұсқаулығын docs.whirlpool.eu веб-сайтынан жүктеп алыңыз (осы QR кодын пайдалануға болады).

> Немесе Кепілді қызмет көрсете орталығына хабарласыңыз.



КЕПІЛДІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАСУ

Біздің байланыс ақпаратымызды кепілдік нұсқаулығынан табуға болады. Кепілді қызмет көрсете орталығына хабарласқан кезде, өнімнің техникалық кестесінде көрсетілген кодтарды айтыңыз.



19514224101

Италияда басылған



PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL



Aby uzyskać bardziej kompleksową pomoc i wsparcie techniczne, prosimy zarejestrować swoje urządzenie na stronie www.whirlpool.eu/register

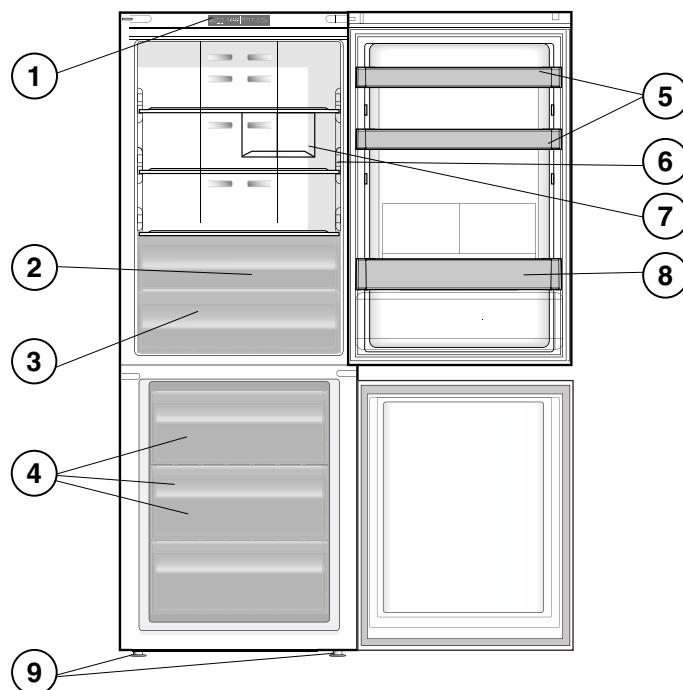


Instrukcje bezpieczeństwa oraz Instrukcję obsługi i konserwacji można pobrać odwiedzając naszą stronę internetową docs.whirlpool.eu i postępując zgodnie z poleceniami podanymi na odwrocie tej broszury.

! Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z Zasadami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

OPIS PRODUKTU

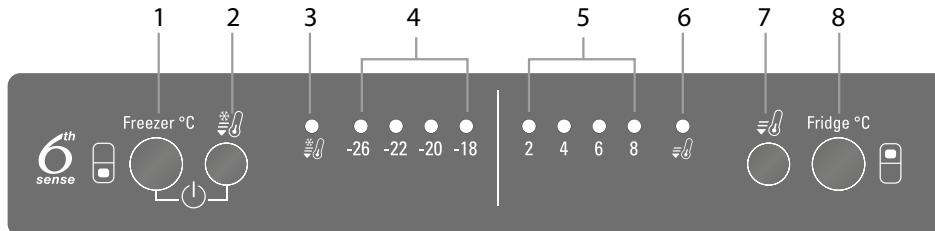
URZĄDZENIE



1. Panel sterowania*
2. Pojemnik do przechowywania warzyw i owoców *
3. Strefa przechowywania delikatnych produktów 0°C / Bezpieczne odmrażanie *
4. Komora zamrażania i przechowywania zamrożonej żywności
5. Wyjmowane półki*
6. Wskaźnik temperatury*
7. Stojak na butelki*
8. Półka na butelki*
9. Stopki poziomujące

* Liczba akcesoriów i/lub położenie mogą być różne; dostępne tylko w niektórych modelach.

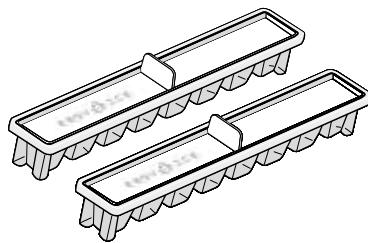
PANEL STEROWANIA



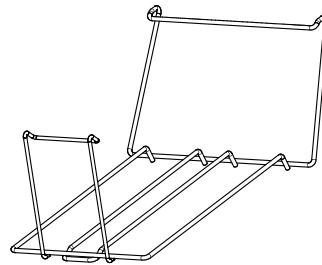
1. Przycisk Zamrażarka °C
2. Przycisk Super Zamrażanie
3. Niebieska kontrolka funkcji Super Zamrażanie
4. Żółta kontrolka temperatury zamrażarki
5. Żółta kontrolka temperatury chłodziarki
6. Niebieska kontrolka funkcji Przyspieszone Chłodzenie
7. Przycisk Przyspieszone Chłodzenie
8. Przycisk Chłodziarka °C

AKCESORIA

POJEMNIK NA LÓD



PÓŁKA NA BUTELKI



PIERWSZE UŻYCIE

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu do zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Po włączeniu urządzenia należy odczekać co najmniej 4–6 godzin przed włożeniem żywności do chłodziarki i komory zamrażarki.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

FUNKCJE

PRZYCISK ZAMRAŻARKA °C

Służy do regulacji temperatury w komorze zamrażarki. Przycisk jest używany razem z przyciskiem SUPER ZAMRAZANIE w celu wł./wył. urządzenia. Oba przyciski należy wcisnąć jednocześnie i przetrzymać 3 sekundy.

TEMPERATURA ZAMRAŻARKI

Aby ustawić temperaturę zamrażarki, nacisnąć przycisk Zamrażarka °C. Temperaturę zamrażarki można regulować w zakresie od -18 °C do -26 °C. O wybranym ustawieniu informują diody LED temperatury zamrażarki.

SUPER ZAMRAŻANIE

Zaleca się korzystanie z tej funkcji w przypadku wkładania dużych ilości żywności do komory zamrażarki. Aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję, należy nacisnąć przycisk SUPER ZAMRAZANIE. Po włączeniu funkcji Super Zamrażanie, na wyświetlaczu świeci się niebieska kontrolka. Po 24 godzinach umieścić żywność przeznaczoną do zamrożenia w górnym koszu komory zamrażarki. Funkcja wyłącza się automatycznie po upływie 48 godzin, albo można ją wyłączyć ręcznie, ponownie wciskając przycisk Super Zamrażanie °C.



TEMPERATURA CHŁODZIARKI

Aby ustawić temperaturę chłodziarki, nacisnąć przycisk Chłodziarka °C. Temperaturę chłodziarki można regulować w zakresie od +2 °C do +8 °C. O wybranym ustawieniu informują diody temperatury chłodziarki.

PRZYSPIESZONE CHŁODZENIE

Za pomocą funkcji Przyspieszone Chłodzenie można zwiększyć wydajność chłodzenia komory chłodziarki. Użycie tej funkcji jest zalecane, gdy do komory zamrażarki zostanie włożona bardzo duża ilość żywności. Nacisnąć przycisk Przyspieszone Chłodzenie w celu włączenia funkcji Przyspieszone Chłodzenie. Po włączeniu funkcji szybkiego chłodzenia świeci się niebieska kontrolka na wyświetlaczu chłodziarki. Funkcja zostaje automatycznie wyłączona po 6 godzinach lub można ją wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk Przyspieszone Chłodzenie.

Po podłączeniu urządzenia do zasilania wyświetlacz zostaje podświetlony i przez około 1 s widoczne są wszystkie ikony. Zostają podświetlone domyślne (fabryczne) wartości ustawień komory chłodziarki - zamrażarki.

Więcej szczegółów na temat funkcji można znaleźć w Instrukcji obsługi i konserwacji urządzenia / na ostatniej stronie podano informacje, w jaki sposób można otrzymać Instrukcję obsługi i konserwacji urządzenia



OŚWIETLENIE CHŁODZIARKI

W systemie oświetlenia wewnętrz chłodziarki zastosowano diody LED, które zapewniają lepszą widoczność przy jednoczesnym niskim zużyciu energii. Jeśli oświetlenie LED nie działa, w celu jego wymiany należy skontaktować się z serwisem.

6th SENSE

Funkcja 6th Sense automatycznie zapewnia najlepsze warunki do przechowywania żywności.

INTELIGENTNY WYŚWIETLACZ

Ta opcjonalna funkcja pozwala oszczędzać energię. Aby włączyć inteligentny wyświetlacz, należy jednocześnie nacisnąć przyciski Chłodziarka °C oraz Zamrażarka °C i przytrzymać je przez minimum 3 sekundy do chwili, gdy rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Aby wyłączyć tę funkcję, powtórz tę samą procedurę. Należy pamiętać, że ta funkcja nie powoduje odłączenia urządzenia od zasilania, a jedynie zmniejszenie poboru mocy przez wyświetlacz zewnętrzny.

WSKAŹNIK TEMPERATURY *

Wskaźnik temperatury informuje użytkownika, że temperatura w tej komorze jest wystarczająco niska do przechowywania żywności, poprzez wyświetlenie „OK”.

- Należy zwrócić uwagę, że „OK” pojawia się dokładnie na lampce kontrolki (patrz ilustracja niżej).



- Jeśli komunikat „OK” nie pojawia się, oznacza to, że temperatura jest zbyt wysoka: należy ustawić niższą temperaturę i odczekać około 10 godzin do czasu, aż temperatura się ustabilizuje.

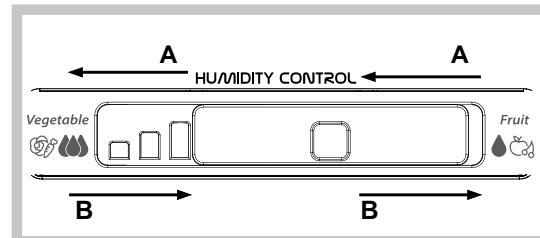
3. Sprawdzić ponownie lampkę kontrolki: jeśli to konieczne, dokonać ponownej zmiany ustawień, powtarzając początkowe działania. Jeśli do chłodziarki włożono duże ilości jedzenia lub jej drzwiczki były ostatnio często otwierane, niewyświetlanie komunikatu OK jest zjawiskiem normalnym. Należy odczekać przynajmniej 10 godzin przed zmianą położenia pokrętła PRACA CHŁODZIARKI do wyższego ustawienia.

STREFA PRZECHOWYWANIA DELIKATNYCH PRODUKTÓW 0 °C / BEZPIECZNE ROZMRAŻANIE *

Komora przeznaczona do przechowywania szybko psujących się produktów żywnościowych, takich jak mięso i świeże ryby. Niska temperatura w komorze pozwala na przechowywanie żywności przez okres do jednego tygodnia - wg badań przeprowadzonych na produktach mięsnych - z zachowaniem jej właściwości odżywczych, wyglądu i zapachu. Komora ta jest również bardzo odpowiednia do bezpiecznego rozmażania produktów, ponieważ niskie temperatury uniemożliwiają rozprzestrzenianie się mikroorganizmów, pozwalając jednocześnie zachować smak i inne właściwości organoleptyczne potrawy. Nie nadaje się do przechowywania owoców, warzyw i zielonej sałaty. Ale może być wykorzystana do przechowywania świeżo przygotowanych potraw z makaronu, potraw gotowanych, czy pozostałości potraw.

POJEMNIK DO PRZECHOWYWANIA WARZYW I OWOCÓW *

Pojemniki sałatkowe zainstalowane w lodówce zostały zaprojektowane specjalnie z myślą o utrzymywaniu świeżości owoców i warzyw. Otworzyć regulator wilgotności (pozycja B), aby przechowywać żywność (np. owoce) w mniej wilgotnych warunkach lub zamknąć go (pozycja A), aby zapewnić bardziej wilgotne warunki (np. warzywom).



PÓŁKI *

Zastosowanie specjalnych prowadnic umożliwia wyjmowanie półek, a także regulację ich wysokości, co umożliwia łatwe przechowywanie dużych pojemników i produktów.

TABELA ALARMÓW

TYP ALARMU	SYGNAŁ	PRZYCZYNA	ROZWIAZANIE
Alarm otwartych drzwiczek.	Oświetlenie chłodziarki migą. Kontrolka Alarmu migą.	Drzwi są otwarte przez ponad 2 minuty.	Zamknąć drzwi lub nacisnąć przycisk Wyłączenie alarmu, aby wyłączyć alarm akustyczny.
Alarm temperatury.	Oświetlenie chłodziarki NIE DZIAŁA.	Drzwi są otwarte przez ponad 4 minuty.	Zamknąć drzwi.
Usterka.	Miga dowolna kontrolka temperatury.	Usterka urządzenia.	Skontaktować się z serwisem.

NORMALNE ODGŁOSY PRACY URZĄDZENIA

Syczenie po włączeniu urządzenia po raz pierwszy lub po dłuższej przerwie.



Bulgotanie, gdy ciecz chłodząca przechodzi do przewodów rurowych.



Ogłos „BRRR” wydawany przez pracującą sprężarkę chłodziarki.



Brzęczenie, gdy zaczyna pracować zawór wody lub wentylator.



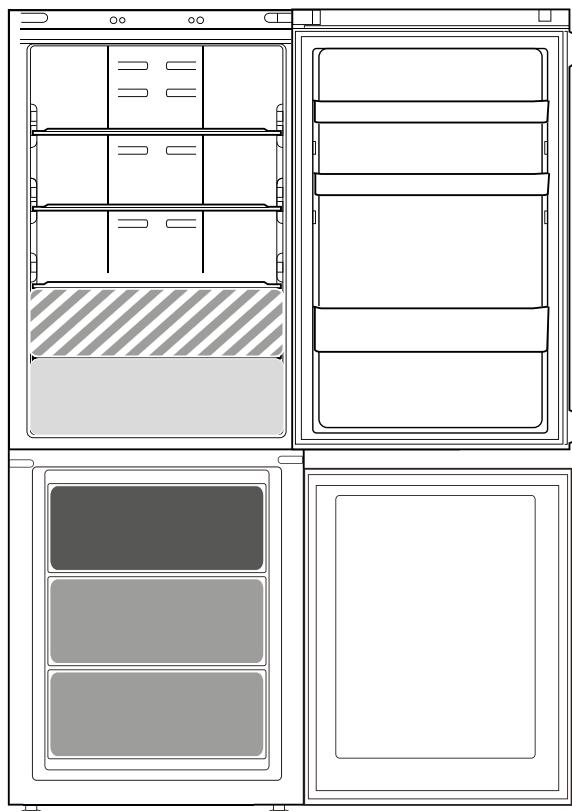
Trzaskanie, gdy zaczyna działać sprężarka.



Ogłos KLIKNIĘCIA wydawany przez termostat, który włącza się za każdym uruchomieniem sprężarki.



PRZECHOWYWANIE ŚWIEŻEJ ŻYWNOŚCI I NAPOJÓW



Legenda



STREFA NISKIEJ TEMPERATURY

Zalecana do przechowywania napojów, mleka oraz produktów, takich jak nabiał, produkty delikatesowe, jogurty, jajka, masło, sosy, marynaty, desery



SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE



STREFA NISKIEJ TEMPERATURY: STREFA PRZECHOWYWANIA DELIKATNYCH PRODUKTÓW 0 °C / BEZPIECZNE ROZMRAŻANIE *

Zalecana do przechowywania mięsa, ryb, wędlin, świeże przygotowanych potraw z makaronu, potraw gotowanych, pozostałości potraw. Ta strefa jest również zalecana do rozmrażania potraw.



SZUFLADA STREFY SZYBKIEGO ZAMRAŻANIA

Zalecana do zamrażania świeżej i gotowanej żywności.



SZUFLADY ZAMRAŻARKI - ZWYKŁE MROŻENIE

Zalecane do przechowywania mrożonek i lodów.

Uwaga: Odcienie szarości kolejnych pozycji legendy nie odpowiada kolorom szuflad

KOMORA CHŁODZIARKI

Używać pojemników wielokrotnego użytku – plastikowych, metalowych, aluminiowych i szklanych lub folii samoprzylegającej.

Żywność i napoje, które mogą wydzielać lub przyjmować zapachy, należy zawsze przechowywać w zamkniętych pojemnikach lub pod przykryciem.

Gdy w chłodziarce przechowywana jest niewielka ilość żywności, zaleca się korzystanie z półek nad pojemnikiem na owoce i warzywa, ponieważ jest to najzimniejszy obszar w komorze.

Produkty żywnościowe wydzielające duże ilości gazu etylenowego i produkty wrażliwe na ten gaz, takie jak owoce, warzywa, w tym sałaty, należy zawsze umieszczać lub opakowywać osobno, aby zapobiec skracaniu ich terminu przydatności do spożycia; na przykład nie przechowywać pomidorów razem z owocami kiwi lub kapustą.

Aby zapobiec przewracaniu się butelek, można umieścić je w specjalnym uchwycie (występuje w wybranych modelach).

Aby zapewnić dostateczną cyrkulację powietrza, nie należy przechowywać artykułów spożywczych zbyt blisko siebie.

KOMORA ZAMRAŻARKI

Komora zamrażarki jest doskonałym miejscem do przechowywania mrożonej żywności, przygotowywania kostek lodu i zamrażania świeżej żywności.

Maksymalny ciężar żywności, jaką można zamrozić w ciągu doby, przedstawiono na tabliczce znamionowej (...kg/24 godz.). Jeśli w zamrażarce ma być przechowywana niewielka ilość produktów, zaleca się umieszczenie ich w najzimniejszym miejscu komory zamrażarki, tzn. w jej środkowej części.

KARTA PRODUKTU

www Kartę produktu z parametrami poboru energii dla tego urządzenia można pobrać ze strony internetowej Whirlpool docs.whirlpool.eu

JAK OTRZYMAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I KONSERWACJI

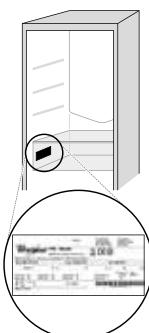
> www Pobrać Instrukcję obsługi i konserwacji z naszej strony internetowej docs.whirlpool.eu (można użyć tego kodu QR), podając kod handlowy produktu.

> Można również skontaktować się z naszym serwisem technicznym.



KONTAKT Z SERWISEM TECHNICZNYM

Informacje kontaktowe znajdują się w instrukcjach gwarancji. Kontaktując się z naszym serwisem technicznym należy podać kody z tabliczki znamionowej swojego urządzenia.



19514224101

Wydrukowano we Włoszech

GHID DE REFERINȚĂ PENTRU UTILIZARE ZILNICĂ



**VĂ MULTUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT
UN PRODUS WHIRLPOOL**

Pentru a putea beneficia de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul la www.whirlpool.eu/register



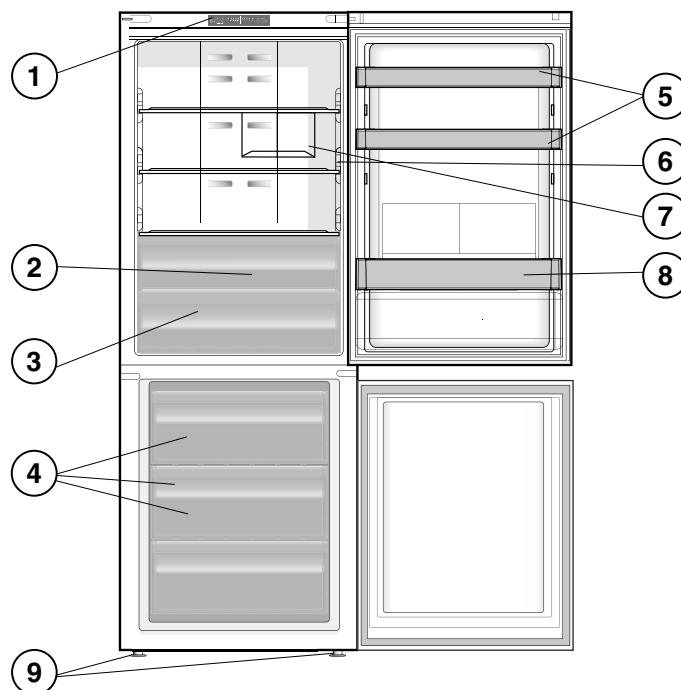
Puteți descărca Instrucțiunile privind siguranța și Ghidul de utilizare și întreținere accesând site-ul nostru web docs.whirlpool.eu și urmând instrucțiunile de pe coperta din spate a acestei broșuri.



Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție Ghidul privind sănătatea și siguranța.

DESCRIEREA PRODUSULUI

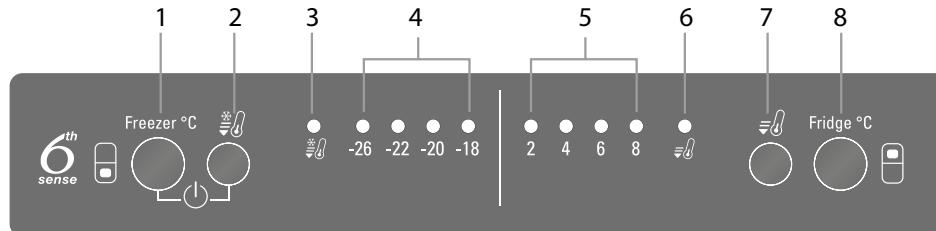
APARATUL



1. Panoul de comandă*
2. Compartiment pentru fructe și legume *
3. Zona 0 °C de păstrare în stare proaspătă a alimentelor / Decongelare în siguranță *
4. Compartimentul congelator și de depozitare
5. Rafturi mobile *
6. Indicator de temperatură *
7. Grătar pentru sticle*
8. Raft pentru sticle *
9. Piciorușe de nivelare

* Variază în funcție de număr și/sau poziție, disponibil numai pe anumite modele.

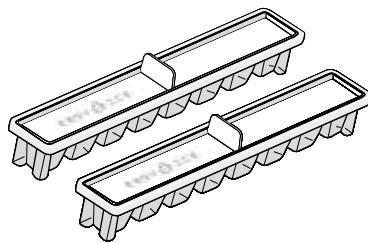
PANOUL DE COMANDĂ



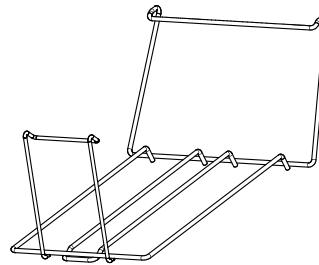
1. Buton de acționare congelator
2. Buton Congelare rapidă
3. Lumină albastră funcție Congelare rapidă
4. Lumină galbenă pentru temperatură congelator
5. Lumină galbenă pentru temperatură frigider
6. Lumină albastră funcție Răcire dinamică
7. Buton Răcire dinamică
8. Buton de acționare frigider

ACCESORII

TĂVIȚĂ PENTRU CUBURI DE GHEAȚĂ



RAFT PENTRU STICLE



PRIMA UTILIZARE

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

După ce ati conectat aparatul la rețeaua electrică, acesta începe să funcționeze automat. După pornirea aparatului, așteptați cel puțin 4-6 ore înainte de a introduce alimentele în frigider și în compartimentul congelator.

Când aparatul este racordat la rețeaua de alimentare cu energie electrică, afișajul se luminează și toate simbolurile apar pe acesta timp de aproximativ 1 secundă. Valorile implicate (din fabricație) ale setărilor pentru compartimentul frigider/congelator se aprind.

UTILIZAREA ZILNICĂ

Consultați Ghidul de utilizare și întreținere, pentru detalii suplimentare privind funcțiile / consultați ultima pagină, pentru informații privind obținerea Ghidului de utilizare și întreținere

FUNCȚII

BUTON DE ACȚIONARE CONGELATOR

Pentru reglarea temperaturii compartimentului congelator. Butonul este utilizat împreună cu butonul CONGELARE RAPIDĂ pentru a porni/opri produsul apăsând pe ambele timp de 3 secunde.

TEMPERATURA DIN CONGELATOR

Pentru reglarea temperaturii congelatorului, apăsați pe butonul °C pentru acționarea congelatorului. Temperatura din congelator poate fi reglată între -18 °C și -26 °C, după cum indică LED-urile aferente temperaturii din congelator.

CONGELARE RAPIDĂ

Se recomandă să se utilizeze această funcție când se introduc pentru congelare cantități foarte mari de alimente în compartimentul congelator. Apăsați pe butonul CONGELARE RAPIDĂ pentru a activa sau dezactiva funcția. Atunci când funcția Congelare rapidă este activată, lumina albastră se aprinde pe afișajul congelatorului. După 24 de ore, introduceți alimentele de congelat în coșul superior al compartimentului congelator. Funcția se dezactivează automat după 48 de ore sau poate fi dezactivată manual, apăsând pe butonul °C congelare rapidă.



TEMPERATURA DIN FRIGIDER

Pentru a regla temperatura din frigider, apăsați pe butonul °C pentru acționarea frigiderului. Temperatura din frigider poate fi reglată între +2 °C și +8 °C, după cum indică ledurile Temperatură frigider.

RĂCIRE DINAMICĂ

Prin utilizarea funcției Răcire dinamică, se poate mări capacitatea de răcire a compartimentului frigider. Se recomandă să se utilizeze această funcție când se introduc cantități foarte mari de alimente în compartimentul frigider. Apăsați pe butonul Răcire dinamică pentru a activa funcția Răcire dinamică. Atunci când funcția de răcire dinamică este activată, lumina albastră se aprinde pe afișajul frigiderului. Funcția se dezactivează automat după 6 ore sau poate fi dezactivată manual, apăsând pe butonul Răcire dinamică.



BECUL DIN INTERIORUL FRIGIDERULUI

Sistemul de iluminat din interiorul compartimentului frigider folosește LED-uri, asigurând o iluminare mai bună, precum și un consum de energie foarte redus. Dacă sistemul de iluminare cu LED-uri nu funcționează, vă rugăm să contactați departamentul de service pentru a-l înlocui.

6th SENSE

Tehnologia 6th Sense se activează automat pentru a asigura condițiile optime de păstrare a alimentelor depozitate.

AFIȘAJ INTELIGENT

Această funcție optională poate fi folosită pentru a economisi energia. Pentru a activa funcția Afisaj intelligent, apăsați și țineți apăsat simultan butoanele Frigider °C și Congelator °C timp de 3 secunde, până când se aude un semnal sonor. Pentru a dezactiva funcția, repetați procedura. Rețineți că această funcție nu deconectează aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică, ci doar reduce energia consumată de afișajul extern.

INDICATOR DE TEMPERATURĂ *

Indicatorul de temperatură vă informează dacă temperatura din interior este suficient de scăzută pentru depozitare, prin afișarea cuvântului „OK”.

1. Asigurați-vă că OK apare clar pe indicatorul luminos (consultați imaginea de mai jos).



2. Dacă nu apare cuvântul „OK”, înseamnă că temperatura este prea mare: setați o temperatură mai mică și așteptați aproximativ 10 ore până când temperatura se stabilizează.

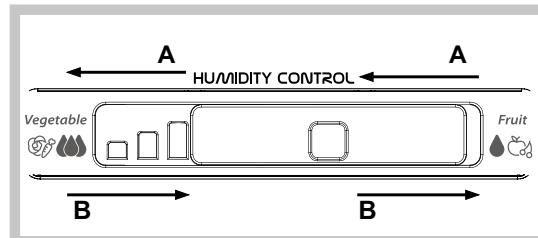
3. Verificați din nou indicatorul luminos: dacă este necesar, reglați din nou urmând procesul inițial. Dacă s-au adăugat cantități mari de alimente sau dacă ușa frigiderului a fost deschisă frecvent, este normal ca indicatorul să nu afișeze OK. Așteptați cel puțin 10 ore înainte de a regla butonul de **ACTIONARE FRIGIDER** la o setare mai mare.

ZONA 0 °C DE PĂSTRARE ÎN STARE PROASPĂTĂ A ALIMENTELOR / DECONGELARE ÎN SIGURANȚĂ *

Un compartiment creat pentru a menține în stare proaspătă alimentele delicate, cum ar fi carneau peștele. Temperatura joasă din compartiment face posibilă păstrarea alimentelor până la o săptămână - teste efectuate pe produse din carne - fără a le modifica substanțele nutritive, aspectul și gustul. De asemenea, compartimentul este foarte adecvat pentru decongelarea sănătoasă a alimentelor, deoarece decongelarea la o temperatură joasă previne proliferarea microorganismelor, păstrând în același timp gustul și proprietățile organoleptice ale alimentelor. Nu este adecvat pentru depozitarea fructelor, legumelor și salatelor verzi. Totuși, poate fi utilizat pentru depozitarea pastelor proaspete umplute și chiar a alimentelor gătite sau a resturilor alimentare.

COMPARTIMENT PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME *

Sertarele pentru salată montate în interiorul frigiderului au fost concepute special pentru depozitarea fructelor și legumelor proaspete și crocante. Deschideți regulatorul de umiditate (poziția B) dacă dorîți să depozitați alimente precum fructele, într-un mediu cu umiditate redusă, sau închideți-l (poziția A) pentru a depozita alimente precum legumele, într-un mediu cu umiditate mai ridicată.



RAFTURI *

Datorită ghidajelor speciale, rafturile pot fi demontate, iar înălțimea poate fi reglată, permitând depozitarea ușoară a recipientelor și alimentelor de dimensiuni mari.

TABELUL CU ALARME

TIP DE ALARMĂ	SEMNAL	CAUZA	SOLUȚIE
Alarmă de ușă deschisă.	Becul frigiderului clipește. Indicatorul de alarmă clipește.	Ușa a rămas deschisă mai mult de 2 minute.	Închideți ușa sau apăsați pe butonul Oprire alarmă pentru a întrerupe alarmă acustică.
Alarmă de temperatură.	Becul frigiderului este STINS.	Ușa a rămas deschisă mai mult de 4 minute.	Închideți ușa.
Defecțiune.	Oricare dintre indicatorii de temperatură clipește.	Defectarea produsului.	Contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare.

CÂTEVA SUNETE EMISE LA FUNCȚIONARE PE CARE LE PUTEȚI AUZI

Şuierături la pornirea aparatului pentru prima dată sau după o pauză lungă.



Un clipocit când lichidul de răcire intră în conducte.



Zbârnâitul este produs în timpul funcționării compresorului.



Bâzâituri când supapa de apă sau ventilatorul încep să funcționeze.



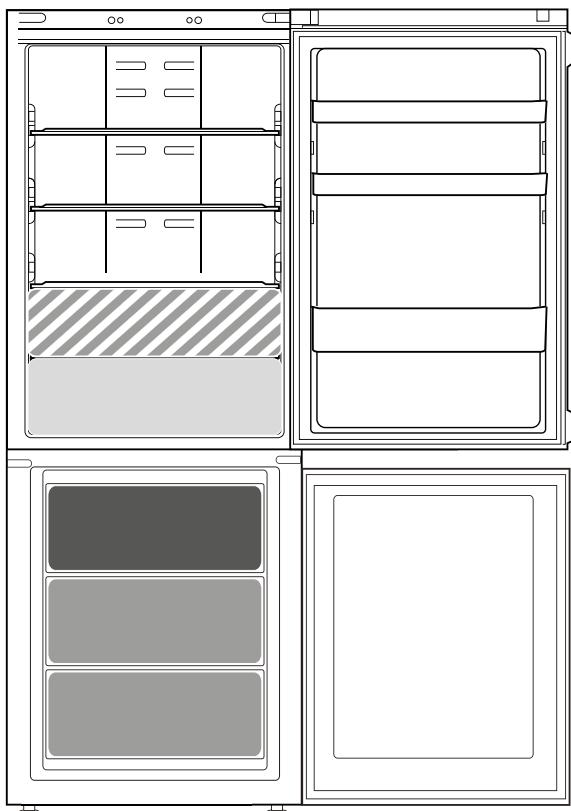
Pocnituri când compresorul pornește.



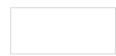
Sunetul asemănător unui clic este produs de termostatul care regleză funcționarea compresorului.



DEPOZITAREA ALIMENTELOR ȘI A BĂUTURILOR



Legendă



ZONA RECE

Recomandată pentru depozitarea băuturilor, laptelui și produselor lactate, delicateselor, iaurtului, ouălor, untului, sosurilor, murăturilor, deserturilor

SERTAR PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME

ZONA MAI RECE:

ZONA 0 °C DE PĂSTRARE ÎN STARE PROASPĂTĂ A ALIMENTELOR / DECONGELARE ÎN SIGURANȚĂ *

Recomandată pentru depozitarea cărnii, peștelui, mezelurilor, pastelor proaspete umplute, alimentelor gătite, resturilor alimentare.

Această zonă este, de asemenea, recomandată pentru decongelarea alimentelor.

SERTAR ZONĂ CONGELARE RAPIDĂ

Zonă de răcire maximă recomandată pentru congelarea alimentelor proaspete și gătite.

SERTARELE NORMALE ALE CONGELATORULUI

Recomandate pentru depozitarea alimentelor congelate și a înghețatei.

Notă: Nuanța de gri a legendei nu corespunde culorii sertarelor

COMPARTIMENTUL FRIGIDER

Folosiți recipiente din plastic reciclabil, metal, aluminiu și sticlă, precum și folie transparentă pentru a ambala alimentele.

Pentru lichidele și alimentele care degajează miros sau pot prinde miros sau gust, folosiți doar recipiente cu capac sau acoperiți-le.

Dacă aveți o cantitate mică de alimente de păstrat în frigider, vă recomandăm să folosiți rafturile de deasupra sertarului pentru fructe și legume, având în vedere că aceasta este zona cea mai rece din compartiment.

Alimentele care produc o cantitate mare de gaz etilenic și cele care sunt sensibile la acest gaz, precum fructele, legumele și salata, trebuie să fie separate întotdeauna sau ambalate pentru a nu se reduce durata de depozitare; de exemplu, nu depozitați roșii împreună cu kiwi sau varză.

Pentru a evita răsturnarea sticelor, folosiți suportul pentru sticle (disponibil doar la anumite modele).

Nu apropiați alimentele prea mult unele de celelalte, pentru a permite circulația corespunzătoare a aerului.

COMPARTIMENTUL CONGELATOR

Congelatorul este locul ideal pentru depozitarea produselor congelate, producerea cuburilor de gheăță și congelarea alimentelor proaspete.

Numărul maxim de kilograme de produse alimentare proaspete care pot fi congelate într-un interval de 24 de ore este indicat pe plăcuța cu date tehnice (...kg/24h). Dacă dispuneți de o cantitate mică de alimente care trebuie depozitate în congelator, vă recomandăm să folosiți cele mai reci zone ale compartimentului congelator, corespunzătoare zonei din mijloc.

FIŞA TEHNICĂ A PRODUSULUI

> [www](#) Fișa tehnică a produsului, care include datele energetice ale acestui aparat, poate fi descărcată de pe site-ul web Whirlpool docs.whirlpool.eu

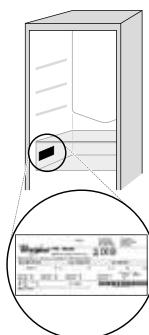
OBTINEREA GHIDULUI DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

> [www](#) Descărcați Ghidul de utilizare și întreținere de pe site-ul nostru web docs.whirlpool.eu (poate fi utilizat acest cod QR, specificând codul comercial al produsului).
> Alternativ, puteți să contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare.



CONTACTAREA SERVICIULUI DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ POST-VÂNZARE

Detaliile noastre de contact se regăsesc în manualul de garanție. Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.



19514224101

Tipărit în Italia

КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL

Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на www.whirlpool.eu/register

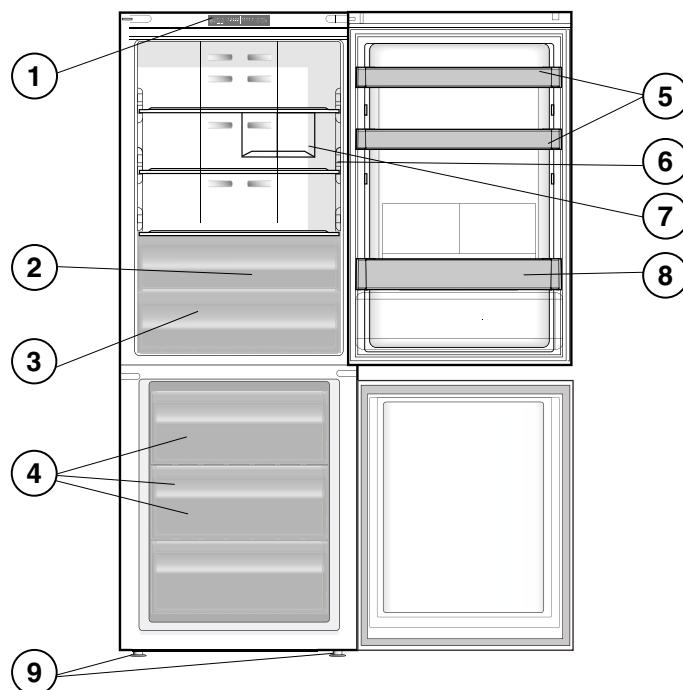


Вы также можете загрузить инструкцию по безопасности и руководство "Использование и уход" с нашего сайта docs.whirlpool.eu следуя указаниям, приведенным на обратной стороне этого буклета.

! Перед началом использования прибора внимательно прочтите руководство "Здоровье и безопасность".

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

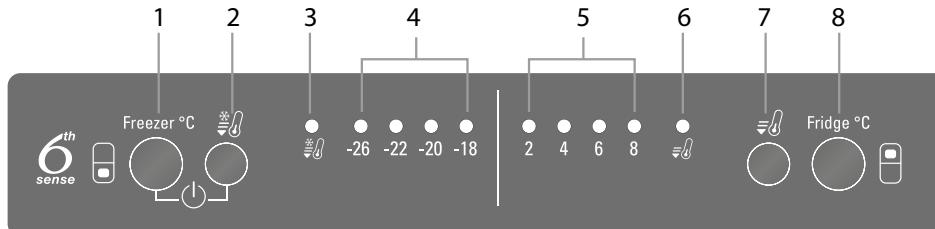
ПРИБОР



1. Панель управления *
2. Отделение для овощей и фруктов *
3. Зона свежести 0 °C / Безопасная разморозка *
4. Морозильник и отделение для хранения
5. Переставляемые полки *
6. Индикатор температуры *
7. Полка для бутылок *
8. Полка для бутылок *
9. Регулируемые ножки

* Наличие, количество и расположение может варьироваться в зависимости от модели.

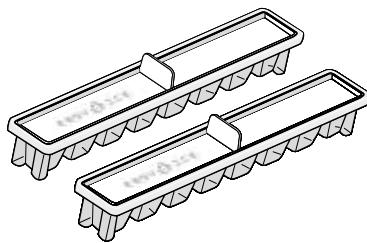
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



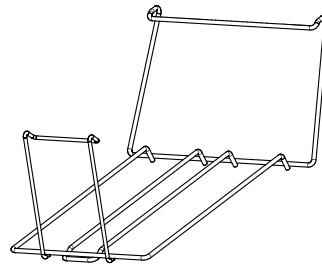
1. Кнопка "Морозильник"
2. Кнопка "Супер-заморозка"
3. Синий индикатор "Супер-заморозка"
4. Желтый индикатор температуры морозильника
5. Желтый индикатор температуры холодильника
6. Синий индикатор "Скоростное охлаждение"
7. Кнопка "Скоростное охлаждение"
8. Кнопка "Холодильник"

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

БЫСТРЫЙ ЛЕД



ПОЛКА ДЛЯ БУТЬЛОК



ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

При включении прибора в сеть он начинает работать автоматически. После включения прибора подождите не менее 4-6 часов перед тем, как помещать продукты в холодильное и морозильное отделение.

При включении прибора в сеть дисплей загорается, и в течение примерно 1 секунды на нем высвечиваются все символы. На панели будут гореть заданные по умолчанию (заводские) настройки холодильного и морозильного отделения.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ФУНКЦИИ

КНОПКА "МОРОЗИЛЬНИК"

Служит для регулировки температуры в морозильном отделении. Кнопка используется совместно с кнопкой "СУПЕР-ЗАМОРОЗКА" для включения/выключения прибора: для этого обе кнопки необходимо нажать и удерживать 3 секунды.

ТЕМПЕРАТУРА МОРОЗИЛЬНИКА

Для регулировки температуры в морозильном отделении используйте кнопку "Морозильник °C". Температура морозильника регулируется в пределах от -18 °C до -26 °C. Установленное значение указывается индикаторами температуры морозильника.

СУПЕР-ЗАМОРОЗКА

Использование этой функции рекомендовано в том случае, если в морозильное отделение было помещено очень большое количество продуктов, требующих замораживания. Нажмите кнопку "СУПЕР-ЗАМОРОЗКА", чтобы включить/отключить функцию. При действующей функции "Суперзаморозка" на дисплее морозильника горит синий индикатор. Спустя 24 часа поместите требующие замораживания продукты в верхний ящик морозильного отделения. Функция автоматически отключается через 48 часов. Ее можно отключить вручную, нажав кнопку "Супер-заморозка °C".



ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНИКА

Для регулировки температуры в холодильном отделении используйте кнопку "Холодильник °C". Температура холодильника регулируется в пределах от +2 °C до +8 °C. Установленное значение указывается индикаторами температуры холодильника.

СКОРОСТНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ

Функция "Скоростное охлаждение" позволяет временно увеличить производительность охлаждения в холодильном отделении. Использование этой функции рекомендовано в том случае, если в холодильное отделение было помещено очень большое количество продуктов. Для включения функции "Скоростное охлаждение" нажмите кнопку "Скоростное охлаждение". При действующей функции скоростного охлаждения на дисплее холодильника горит

Подробная информация о функциях содержится в руководстве "Использование и уход"/ способ получения руководства "Использование и уход" указан на последней странице

синий индикатор. Функция автоматически отключается через 6 часов. Ее можно отключить вручную, нажав кнопку "Скоростное охлаждение".



ОСВЕЩЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Для освещения холодильного отделения используется светодиодная система, обеспечивающая более качественное освещение при очень низком энергопотреблении. В случае выхода светодиодной системы из строя обратитесь в Сервис для ее замены.

6th SENSE

Технология 6th Sense — это автоматическая функция, обеспечивающая оптимальные условия хранения продуктов.

УМНЫЙ ДИСПЛЕЙ

Эта дополнительная функция может использоваться для экономии энергии. Для включения "Смарт-дисплея" нажмите одновременно кнопки "Холодильник °C" и "Морозильник °C" и удерживайте их 3 секунды до подачи звукового сигнала. Для отключения функции повторите эту же процедуру. Следует иметь в виду, что данная функция не отключает прибор от сети, а лишь снижает потребление электроэнергии внешним дисплеем.

ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ *

Индикатор температуры информирует пользователя о том, что температура в камере достаточно низкая для хранения продуктов: в этом случае на нем высвечивается слово "OK".

1. Убедитесь, что на индикаторе четко видны буквы "OK" (см. рисунок ниже).



2. Если слово "OK" отсутствует, температура слишком высока: установите более низкое значение и подождите примерно 10 часов, чтобы температура вышла на новый равновесный уровень.

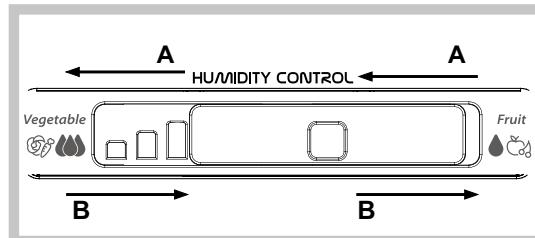
3. Снова проверьте индикатор и при необходимости повторите процедуру регулировки. Если в прибор было помещено большое количество продуктов или дверца холодильника открывается слишком часто, отсутствие "OK" является нормальным явлением. Подождите не менее 10 часов, перед тем как устанавливать ручку МОЩНОСТИ ОХЛАЖДЕНИЯ на более высокое значение.

ЗОНА СВЕЖЕСТИ 0 °C / БЕЗОПАСНАЯ РАЗМОРОЗКА *

Это отделение предназначено для поддержания свежими скоропортящихся продуктов, таких как мясо и рыба. Низкая температура в отделении позволяет хранить продукты до одной недели без изменения их питательных свойств, внешнего вида и запаха (тестирование проводилось для мясных продуктов). Отделение может также использоваться для здорового размораживания: низкотемпературное размораживание исключает размножение микроорганизмов, предохраняет вкус и органолептические качества продуктов. Отделение непригодно для хранения овощей, фруктов и зелени. Однако его можно использовать для фаршированных изделий из свежего теста, готовых или недоеденных блюд.

ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ *

Салатные контейнеры, устанавливаемые в холодильном отделении, позволяют поддерживать фрукты и овощи свежими и хрустящими в течение длительного времени. Откройте регулятор влажности (положение В), если продуктам (например, фруктам) необходимо хранение в условиях пониженной влажности, или закройте его (положение А), если продуктам (например, овощам) требуется повышенная влажность.



ПОЛКИ *

Благодаря специальным направляющим полкам можно легко снимать и устанавливать на нужной высоте, что позволяет размещать на них крупные емкости или продукты.

ТАБЛИЦА СИГНАЛОВ

ТИП	СИГНАЛ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Дверца открыта.	Освещение холодильного отделения мигает. Мигает индикатор "Предупреждение".	Дверца холодильника открыта в течение более 2 минут.	Для отключения звукового сигнала закройте дверцу или нажмите кнопку "Отключить предупреждение".
Неверное значение температуры.	Освещение холодильного отделения не горит.	Дверца холодильника открыта в течение более 4 минут.	Закройте дверцу.
Неисправность.	Мигает любой индикатор температуры.	Неисправность прибора.	Обратитесь в Сервисный центр.

НЕКОТОРЫЕ ЗВУКИ, КОТОРЫЕ МОЖЕТ ИЗДАВАТЬ РАБОТАЮЩИЙ ПРИБОР

Свистящий звук при включении прибора впервые или после длительного перерыва.



Булькающий звук во время заполнения трубок хладагентом.



Тарахтение работающего компрессора.



Жужжащий звук, сопровождающий начало работы вентилятора или водяного клапана.



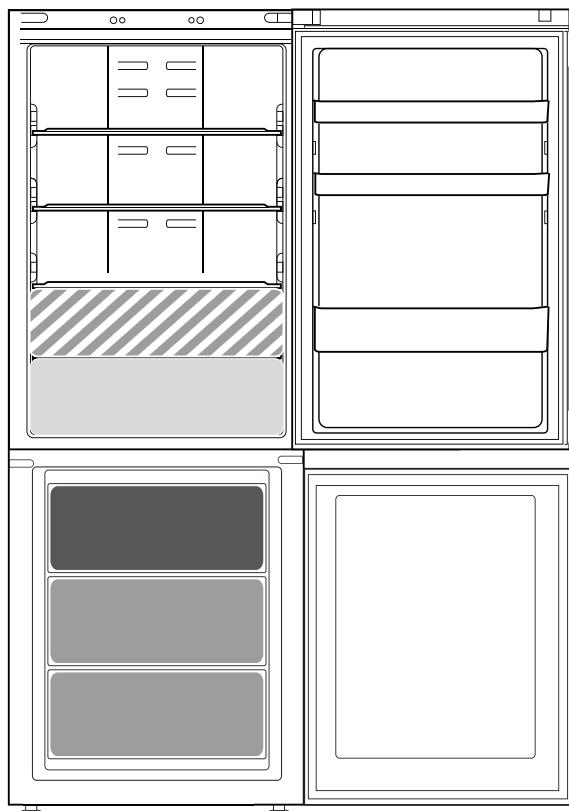
Треск при включении компрессора.



Щелчки терmostата, регулирующего частоту пусков компрессора.



ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ И НАПИТКОВ



Обозначения



ХОЛОДНАЯ ЗОНА

Рекомендована для хранения напитков, молока и молочных продуктов, закусок, йогуртов, яиц, сливочного масла, соусов, солений, десертов



ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ



БОЛЕЕ ХОЛОДНАЯ ЗОНА: ЗОНА СВЕЖЕСТИ 0 °C / БЕЗОПАСНАЯ РАЗМОРОЗКА *

Рекомендована для хранения мяса, рыбы, мясных нарезок, фаршированных изделий из свежего теста, готовых или недоеденных блюд. Данная зона также пригодна для разморозки продуктов.



ЯЩИК ЗОНЫ БЫСТРОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ

Зона наибольшего холода, рекомендованная для заморозки свежих/приготовленных продуктов.



ОБЫЧНЫЕ ЯЩИКИ МОРОЗИЛЬНИКА

Рекомендованы для хранения замороженных продуктов и мороженого.

Примечание: Оттенки серого цвета, используемые для обозначения зон, не соответствуют цвету ящиков

ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Для хранения продуктов используйте многоразовые пластиковые, металлические, алюминиевые, стеклянные емкости или пищевую пленку.

Продукты и напитки, распространяющие или поглощающие запахи, всегда храните плотно закрытыми.

Если количество продуктов невелико, рекомендуем хранить их на полках непосредственно над ящиком для овощей и фруктов, поскольку эта зона — самая холодная в отделении.

Для увеличения срока хранения продукты, выделяющие большое количество этилена, а также продукты, восприимчивые к этому газу, такие как фрукты, овощи и салаты, должны храниться раздельно или в пищевой пленке. Например, не храните помидоры вместе с киви или капустой. Чтобы бутылки не опрокидывались, пользуйтесь держателем для бутылок (имеется в некоторых моделях).

Не размещайте продукты слишком близко друг к другу, чтобы не затруднять циркуляцию воздуха.

МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Морозильное отделение является идеальным местом для хранения замороженных продуктов, приготовления кубиков льда, а также для замораживания свежих продуктов. Максимальное количество свежих продуктов в килограммах, которое можно заморозить за 24 часа, указано на паспортной табличке (...кг/24 ч). Если количество продуктов, требующих хранения в морозильнике, невелико, используйте среднюю зону как самую холодную зону в морозильном отделении.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ ИЗДЕЛИЯ

Технический лист прибора с указанием данных энергопотребления можно загрузить с сайта [Whirlpool docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)

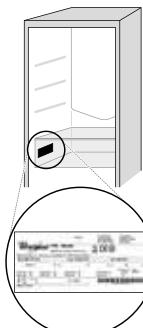
СПОСОБЫ ПОЛУЧЕНИЯ РУКОВОДСТВА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

> Загрузите руководство "Использование и уход" с нашего сайта docs.whirlpool.eu (используйте представленный QR-код), указав коммерческий код изделия.

> Руководство можно также получить, обратившись в наш Сервисный центр.

ОБРАЩЕНИЕ В СЕРВИС

Наши контактные данные можно найти в гарантийном буклете. При обращении в Службу поддержки клиентов сообщите коды, указанные на паспортной этикетке прибора.



19514224101

Напечатано в Италии



PRÍRUČKA NA KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI
VÝROBOK WHIRLPOOL**

Ak chcete získať komplexnejšiu pomoc a podporu, zaregistrujte svoj spotrebič na www.whirlpool.eu/register

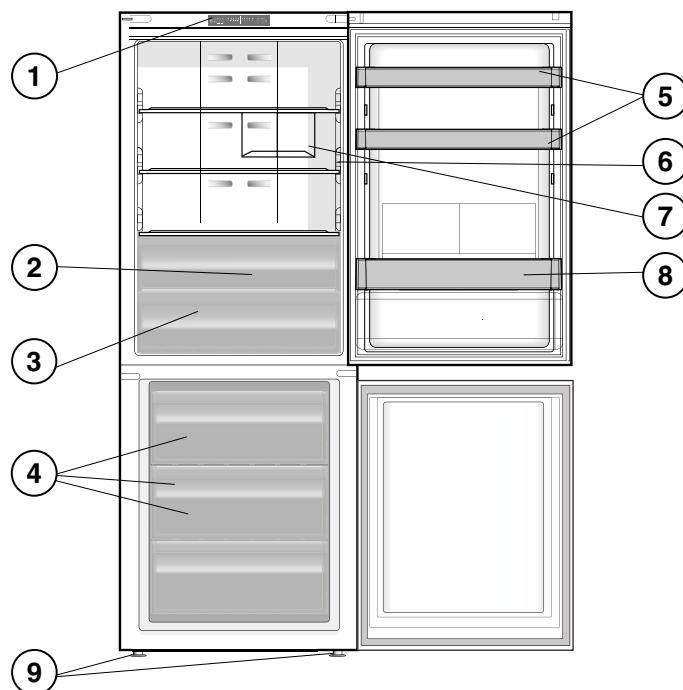


Bezpečnostné pokyny a Návod na používanie a údržbu si môžete stiahnuť na našej webovej stránke docs.whirlpool.eu a postupovať podľa pokynov na zadnej strane tejto brožúrky.

! Pred používaním spotrebiča si starostlivo prečítajte Príručku o ochrane zdravia a bezpečnosti.

OPIS SPOTREBIČA

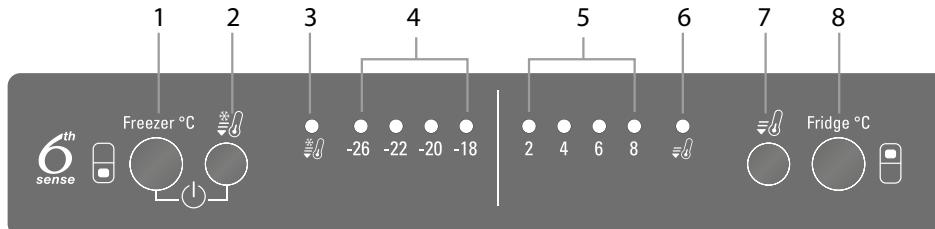
SPOTREBIČ



1. Ovládací panel*
2. Zásuvka na ovocie a zeleninu *
3. Zásuvka na uchovávanie čerstvých potravín 0 °C / Bezpečné rozmrazovanie *
4. Mraziaci a úložný priestor
5. Posuvateľné police *
6. Indikátor teploty
7. Polica na fľaše *
8. Priečadka na fľaše
9. Vyrovnávacie nožičky

* Líšia sa počtom a/alebo polohou, dostupné iba pri niektorých modeloch.

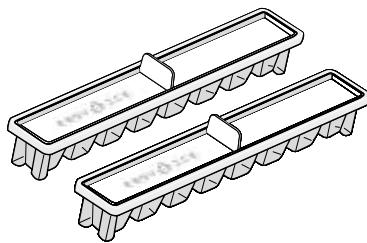
OVLÁDACÍ PANEL



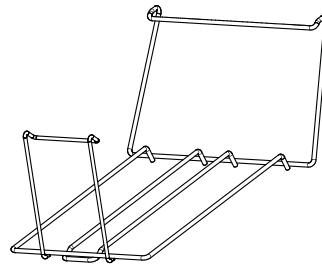
1. Tlačidlo Prevádzka mrazničky
2. Tlačidlo Super mrazenie
3. Super mrazenie modrá kontrolka
4. Teplota mrazničky žltá kontrolka
5. Teplota chladničky žltá kontrolka
6. Urýchlenie chladenia modrá kontrolka
7. Tlačidlo Urýchlenie chladenia
8. Tlačidlo Prevádzka chladničky

PRÍSLUŠENSTVO

VÝROBNÍK ĽADU



POLICA NA FĽAŠE



PRVÉ POUŽITIE

ZAPNUTIE SPOTREBIČA

Zapojením do siete sa spotrebič automaticky uvedie do prevádzky. Po spustení spotrebiča počkajte aspoň 4 – 6 hodín, až potom vložte potraviny do chladničky a do mraziaceho priestoru.

Po zapojení spotrebiča do elektrickej siete sa displej rozsvieti a na približne 1 sekundu sa zobrazia všetky ikony. Rozsvietia sa predvolené hodnoty (z výroby) mraziaceho priestoru chladničky.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

FUNKCIE

TLAČIDLO PREVÁDZKA MRAZNIČKY

Na regulovanie teploty v mraziacom priestore. Toto tlačidlo sa používa spolu s tlačidlom SUPER MRAZENIE na zapnutie/vypnutie spotrebiča stlačením oboch na 3 sekundy.

TEPLOTA V MRAZIACOM PRIESTORE

Ak chcete upraviť teplotu v mraziacom priestore, stlačte tlačidlo Prevádzka mrazeničky °C. Teplotu v mraziacom priestore možno nastaviť v rozsahu od -18 °C do -26 °C. Teplotu ukazujú LED kontrolky teploty v mraziacom priestore.

SUPER MRAZENIE

Použitie tejto funkcie sa odporúča pri vložení veľmi veľkého množstva potravín do mraziaceho priestoru. Funkcia sa zapne/vypne stlačením tlačidla SUPER MRAZENIE. Keď je funkcia Super mrazenie aktivovaná, na displeji mraziaceho priestoru svieti modré svetielko. Potraviny, ktoré treba zmraziť, vložte po 24 hodinách do horného koša mraziaceho priestoru. Funkcia sa vypne automaticky po 48 hodinach alebo ju môžete zrušiť manuálne stlačením tlačidla Super mrazenie °C.



TEPLOTA V CHLADIACOM PRIESTORE

Ak chcete nastaviť teplotu v chladiacom priestore, stlačte tlačidlo Prevádzka chladničky °C. Teplotu v chladiacom priestore možno nastaviť v rozsahu od +2 °C do +8 °C. Teplotu ukazujú svetelné kontrolky teploty v chladiacom priestore.

URÝCHLENIE CHLADENIA

Pomocou funkcie Urýchlenie chladenia je možné zvýšiť kapacitu chladenia v chladiacom priestore. Použitie tejto funkcie sa odporúča pri vložení veľmi veľkého množstva potravín do chladiaceho priestoru. Funkciu zapnete stlačením tlačidla Urýchlenie chladenia. Keď je funkcia Urýchlenie chladenia aktivovaná, na displeji chladničky svieti modré svetielko. Funkcia sa vypne automaticky po 6 hodinach alebo ju môžete zrušiť manuálne stlačením tlačidla Urýchlenie chladenia.



SVETLO CHLADNIČKY

Na osvetlenie chladiaceho priestoru sa používa LED svetlo, ktoré poskytuje lepšie osvetlenie a zaručuje veľmi nízku spotrebú energie. Ak LED systém osvetlenia nefunguje, kontaktujte servis, aby vám ho vymenil.

6th SENSE

Technológia 6th Sense automaticky zabezpečuje optimálne podmienky pre uchovávanie skladovaných potravín.

INTELIGENTNÝ DISPLEJ

Táto doplnková funkcia umožňuje úsporu energie. Inteligentný displej aktivujte súčasným stlačením tlačidiel =/ Chladnička °C a =/ Mrazeničke °C na 3 sekundy, kým nezačujete zvukový signál. Rovnakým spôsobom funkciu vypnite. Je dôležité pamätať si, že týmto spôsobom sa spotrebič neodpojí od napájania z elektrickej siete, jeho spotreba sa len zníži o spotrebu externého displeja.

INDIKÁTOR TEPLITRY *

Indikátor teploty vás slovíčkom „OK“ informuje, či je teplota vo vnútri dosť nízka na skladovanie.

1. Skontrolujte, či na kontrolke indikátora jasne vidieť OK (pozri obrázok nižšie).



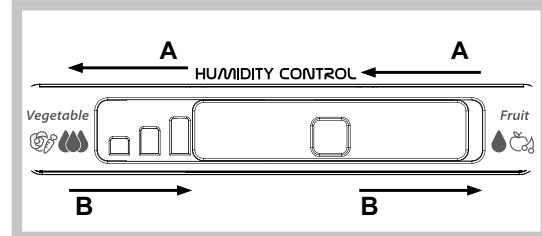
2. Ak sa slovíčko „OK“ nezobrazí, znamená to, že teplota je príliš vysoká: nastavte nižšiu teplotu a počkajte cca 10 hodín, kým sa teplota stabilizuje.
3. Znovu skontrolujte kontrolku indikátora: v prípade potreby znova nastavte podľa úvodného postupu. Ak bolo do chladničky pridané veľké množstvo jedla alebo sa dvere chladničky často otvárali, je normálne, že sa na indikátore nezobrazuje OK. Počkajte aspoň 10 hodín a potom zvoľte ovládačom PREVÁDZKA CHLADNIČKY vyššie nastavenie.

ZÁSUVKA NA UCHOVÁVANIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVANIE *

Priečadka určená na uchovanie čerstvosti chúlostivých potravín, ako sú mäso a ryby. Vďaka nízkej teplote v tejto priečadke je možné skladovať jedlo až jeden týždeň bez zmeny výživných látok, vzhľadu a chuti. Testy boli uskutočnené na mäsových výrobkoch. Priečadka je veľmi vhodná aj na zdravé rozmrázovanie potravín, pretože rozmrázovanie pri nízkej teplote zabraňuje šíreniu mikroorganizmov a zároveň chráni chuť a organoleptické vlastnosti potravín. Nie je vhodná na ovocie, zeleninu a zelený šalát. Možno ju však použiť na čerstvé plnené cestoviny a dokonca aj varené jedlo a zvyšky.

ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU *

Zásuvka na čerstvé potraviny namontovaná vo vnútri chladničky bola špeciálne navrhnutá na účel zachovania čerstvého a sviežeho ovocia a zeleniny. Ak chcete skladovať potraviny, ako napríklad ovocie, v menej vlhkom prostredí, otvorte regulátor vlhkosti (poloha B), alebo ho zatvorite (poloha A), ak chcete potraviny skladovať vo vlhkejšom prostredí, ako napríklad zeleninu.



POLICE *

Vďaka špeciálnym vodiacim lištám sú police vyberateľné a možno nastavovať ich výšku, a tak ľahko uskladňovať veľké nádoby a potraviny.

TABUĽKA ALARMOV

DRUH ALARMU	SIGNALIZÁCIA	PRÍČINA	RIEŠENIE
Alarm pri otvorených dverách.	Svetlo v chladničke bliká. Kontrolka alarm bliká.	Dvere zostali otvorené dlhšie ako 2 minúty.	Zatvorte dvere alebo stlačte tlačidlo Zastaviť alarm, čím stlmiťe zvukový alarm.
Teplotný alarm.	Vyplo sa svetlo chladničky.	Dvere zostali otvorené dlhšie ako 4 minút.	Zatvorte dvierka.
Porucha.	Bliká ktorokoľvek indikátor teploty.	Porucha spotrebiča.	Obráťte sa na servis.

NIEKTORÉ Z FUNKČNÝCH ZVUKOV, KTORÉ MÔŽETE POČUŤ

Zvuk syčania pri prvom zapnutí spotrebiča alebo po dlhom vyradení z prevádzky.



Zvuk bublania, keď chladivo vstupuje do rozvodov.



Zvuk BRRR vydáva bežiaci kompresor.



Bzukot, keď sa do prevádzky uvedie vodný ventil alebo ventilátor.



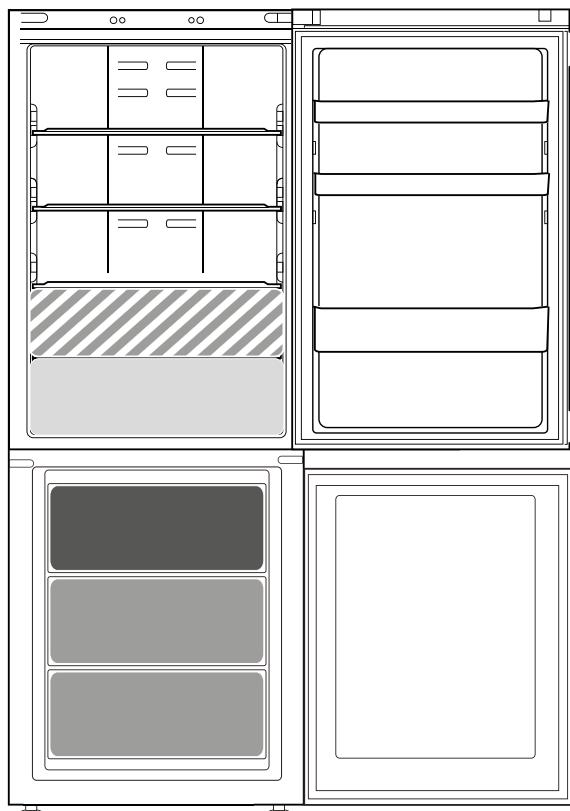
Praskavý zvuk pri spúštaní kompresora.



Klikanie sa ozýva z termostatu, ktorý nastavuje ako často sa má spustiť kompresor.



AKO USKLADŇOVAŤ POTRAVINY A NÁPOJE



Legenda



CHLADNÁ OBLASŤ

Odporuča sa na uskladnenie nápojov, mlieka a mliečnych výrobkov, lahôdok, jogurtu, vajec, masla, omáčok, nakladanej zeleniny, zákuskov



ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU



CHLADNEJŠIA ZÓNA:

ZÁSUVKA NA UCHOVÁVANIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVANIE *
Odporuča sa na uskladnenie mäsa, rýb, studených nárezov, plnených čerstvých cestovín, vareného jedla, zvyškov.
Táto zóna sa odporúča aj na rozmrzovanie jedla.



ZÁSUVKA ZÓNY RÝCHLEHO ZMRZOVANIA

Maximálne chladná zóna odporúčaná na mrazenie čerstvých a varených potratív.



OBYČAJNÉ ZÁSUVKY MRAZNIČKY

Odporučaná na skladovanie mrazených potratív a zmrzlínky.

Poznámka: Sivé sfarbenie v legende sa nezhoduje so skutočnou farbou zásuviek

PRIEHRADKA CHLADNIČKY

Na balenie potratív používajte nádoby z recykelateľných plastov, kovu, hliníka a skla a príľahavú fóliu.

Tekutiny a potratiny vydávajúce silný pach alebo náhylné na absorpciu pachov vždy skladujte v uzatvorených nádobách alebo ich prikryte.

Ak v chladničke skladujete malé množstvo potratív, odporúčame použiť poličky nad zásuvkou pre ovocie a zeleninu, pretože je to najchladnejšia oblasť chladničky.

Potratiny, ktoré vypúšťajú veľké množstvo etylénu, a tie, ktoré sú citlivé na tento plyn, ako je ovocie, zelenina a šalát, by mali byť vždy oddelené alebo zabalené, aby neskracovali trvanlivosť uskladnených potratív; napríklad neskladujte paradajky spolu s kivi alebo kapustou.

Aby ste sa vyhli prevrhnutiu fliaš, môžete použiť držiak na fláše (dostupný pre niektoré modely).

Potratiny neskladujte príliš blízko pri sebe, aby sa zabezpečila dostačná cirkulácia vzduchu.

MRAZIACI PRIESTOR

Mraznička je ideálne miesto na uchovávanie mrazených potratív, výrobu kociek ľadu a mrazenie čerstvých potratív v priestore mrazničky.

Maximálne množstvo kilogramov čerstvých potratív, ktoré možno zmraziť počas 24 hodín, je uvedený na výrobnom štítku (...kg/24 h). Ak chcete v mrazničke uložiť malé množstvo potratív, odporúčame použiť najchladnejšiu strednú časť priestoru mrazničky.

TECHNICKÉ ÚDAJE VÝROBKU

Technické údaje výrobku s energetickými údajmi tohto spotrebiča si môžete stiahnuť na webovej stránke Whirlpool docs.whirlpool.eu.

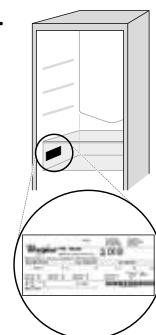
AKO ZÍSKAŤ A POUŽÍVAŤ NÁVOD NA POUŽÍVANIE A ÚDRŽBU

> Stiahnite si Návod na používanie a údržbu z našej webovej stránky docs.whirlpool.eu (môžete použiť tento QR kód), s uvedením obchodného kódu výrobku. > Prípadne kontaktujte náš popredajný servis.



KONTAKTOVANIE POPREDAJNÝCH SLUŽIEB

Naše kontaktné údaje nájdete v záručnej knižke. Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.



19514224101

Vytlačené v Taliansku

ЩОДЕННИЙ ДОВІДНИК ПОСІБНИК



ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ПРОДУКЦІЇ WHIRLPOOL

Щоб отримати докладнішу допомогу та підтримку, зареєструйте свій виріб на www.whirlpool.eu/register

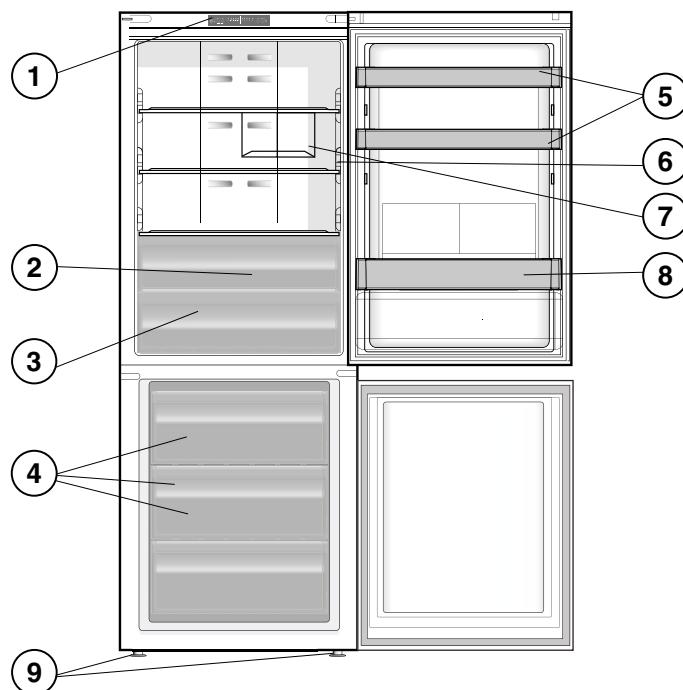


Ви можете завантажити інструкції з техніки безпеки й посібник з експлуатації та догляду, відвідавши наш веб-сайт docs.whirlpool.eu та дотримуючись інструкцій на зворотньому боці цього буклету.

! Перед використанням приладу уважно прочитайте посібник «Техніка безпеки та охорона здоров'я».

ОПИС ПРОДУКТУ

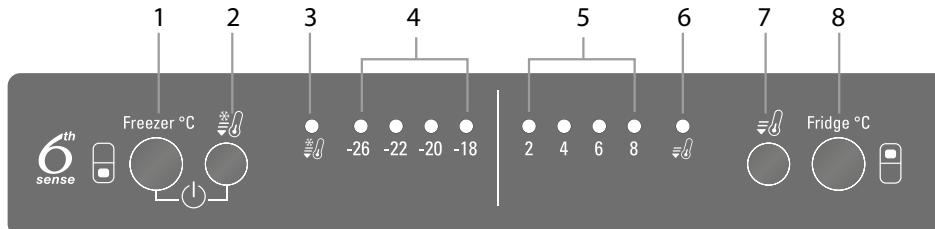
ПРИЛАД



1. Панель керування*
2. Відділення для овочів та фруктів *
3. Зона дбайливого зберігання 0 °C / Безпечне розморожування *
4. Відділення для заморожування і зберігання
5. Пересувні полиці *
6. Індикатор температури *
7. Лоток для пляшок*
8. Полиця для пляшок *
9. Вирівнювання ніжок

* Залежно від кількості та/або положення, доступно лише на деяких моделях.

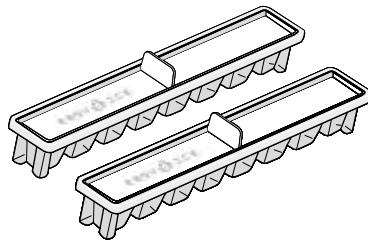
ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



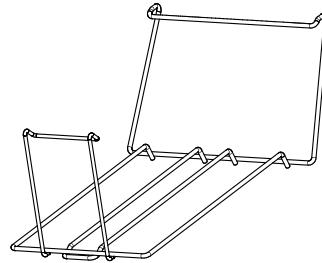
1. Кнопка керування морозильником
2. Кнопка «Сильне заморожування»
3. «Сильне заморожування»
4. Жовтий індикатор температури у морозильному відділенні
5. Жовтий індикатор температури у холодильному відділенні
6. Синій індикатор функції «Швидке охолодження»
7. Кнопка «Швидке охолодження»
8. Кнопка керування холодильником

АКСЕСУАРИ

ЛЕГКЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ



ЛОТОК ДЛЯ ПЛЯШОК



ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

ЗАПУСК ПРИЛАДУ

Якщо підключити прилад до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Зачекайте принаймні 4–6 годин після запуску холодильника, перш ніж заповнювати холодильник та морозильну камеру продуктами харчування.

Після підключення приладу до електромережі його дисплей засвітиться, і приблизно протягом 1 секунди на ньому відображатимуться всі значки. Невдовзі буде відображені параметри холодильного - морозильного відділення, установлениі за замовчуванням (заводські параметри).

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

ФУНКЦІЇ

КНОПКА КЕРУВАННЯ МОРОЗИЛЬНИКОМ

Для регулювання температури у морозильному відділенні. Цю кнопку застосовують разом з кнопкою «СИЛЬНЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ» для ввімкнення/вимкнення пристрою шляхом одночасного натискання обох кнопок протягом 3 секунд.

ТЕМПЕРАТУРА МОРОЗИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Щоб налаштувати температуру морозильного відділення, натисніть кнопку «Керування морозильним відділенням (°C)». Температуру морозильника можна регулювати у межах від -18 °C до -26 °C, її відображають світлодіодні індикатори температури у морозильному відділенні.

СИЛЬНЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ

Цю функцію рекомендовано використовувати, якщо в морозильне відділення завантажено забагато продуктів для заморожування. Щоб увімкнути або вимкнути цю функцію, натисніть кнопку «СИЛЬНЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ». У разі активування функції «Сильне заморожування» на дисплеї морозильника світиться синій індикатор. Через 24 години покладіть продукти для заморожування у верхній висувний ящик морозильного відділення. Через 48 годин цю функцію буде автоматично вимкнено, або її можна вимкнути вручну, натиснувши кнопку «Сильне заморожування (°C)».



ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Щоб відрегулювати температуру холодильного відділення, натисніть кнопку «Керування холодильним відділенням (°C)». У холодильному відділенні можна встановити температуру в діапазоні від +2 °C до +8 °C, на що вказують світлодіодні індикатори температури холодильного відділення.

ШВИДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ

За допомогою функції «Швидке охолодження» можна пришвидшити процес охолодження продуктів у холодильному відділенні. Цю функцію рекомендовано використовувати, якщо в холодильне відділення завантажено забагато продуктів. Щоб активувати функцію «Швидке охолодження», натисніть кнопку «Швидке охолодження». У разі активування функції швидкого охолодження на дисплеї холодильника світиться синій індикатор.

Більш докладну інформацію про функції дивіться у «Посібнику з використання та догляду» / інформацію про те, як отримати «Посібник з використання та догляду», дивіться на останній сторінці

Через 6 годин функція автоматично вимкнеться. Щоб вимкнути її вручну, натисніть кнопку «Швидке охолодження».



ОСВІТЛЕННЯ ХОЛОДИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Систему освітлення холодильного відділення оснащено світлодіодними індикаторами, які випромінюють дуже яскраве світло, споживаючи при цьому незначну кількість електроенергії. Якщо світлодіодна система освітлення не працює, зверніться до центру обслуговування клієнтів для її заміни.

6th SENSE (6-Е ЧУТТЯ)

Технологія «6th Sense» активується автоматично та забезпечує оптимальні умови для зберігання продуктів.

РОЗУМНИЙ ДИСПЛЕЙ

Цю додаткову функцію можна використовувати для заощадження електроенергії. Щоб активувати функцію «Смарт-дисплей», одночасно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопки «Холодильне відділення (°C)» і «Морозильне відділення (°C)», доки не пролунає звуковий сигнал. Щоб вимкнути функцію, повторно виконайте цю процедуру. Слід пам'ятати, що за умови використання цієї функції електророживлення приладу не вимикається. Натомість просто зменшується рівень споживання електроенергії зовнішнім дисплеєм.

ІНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРИ *

Індикатор температури інформує про те, що температура у цій камері достатньо низька для зберігання, відображаючи слово «OK».

1. Переконайтесь, що слово «OK» чітко відображається на індикаторі (див. мал. нижче).



2. Якщо слово «OK» не з'явилося, це означає, що температура занадто висока: встановіть більш низьку температуру і зачекайте приблизно 10 годин, поки температура стабілізується.

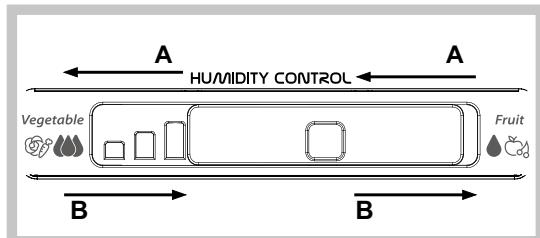
3. Знову перевірте індикатор: за необхідності відрегулюйте його після початкового процесу. Якщо додано надто велику кількість продуктів або якщо дверцята холодильника часто відкривали, відсутність на індикаторі напису «OK» є нормальним. Зачекайте щонайменше 10 годин, перш ніж встановити ручкою «УПРАВЛІННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ» більше значення.

ЗОНА ДБАЙЛИВОГО ЗБЕРІГАННЯ 0 °C / БЕЗПЕЧНЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ *

Відділення призначено для зберігання свіжості легкої їжі, такої як м'ясо і риба. Низька температура у цьому відділенні дозволяє зберігати продукти протягом одного тижня - про це свідчать тести, проведенні із м'ясними продуктами - без втрати їх поживних речовин, зовнішнього вигляду і смаку. Відділення також ідеально підходить для розморожування здорової їжі, тому що розморожування за низької температури запобігає поширенню мікроорганізмів, у той же час захищаючи її смак і органолептичні властивості. Вони не підходять для зберігання фруктів, овочів і зеленого салату. Але воно може бути використане для свіжої фаршированої макаронної страви та навіть для приготованої страви або залишків їжі.

ПІДДОН ДЛЯ ОВОЧІВ ТА ФРУКТІВ *

Контейнери для салату, які встановлюються усередину холодильного відділення, мають бути спеціально розробленими для підтримання фруктів та овочів свіжими. Вимкніть регулятор вологості (положення B), якщо бажаєте зберігати продукти у менш вологому середовищі, що більш підходить для фруктів, або увімкніть його (положення A), якщо бажаєте зберігати продукти у більш вологому середовищі, що більше підходить для овочів.



ПОЛИЦІ *

Завдяки застосуванню спеціальних напрямних можна знімати полиці і регулювати висоту, що дозволяє зручно зберігати великі контейнери і харчові продукти.

ТАБЛИЦЯ ПОПЕРЕДЖЕНЬ

ТИП ПОПЕРЕДЖЕННЯ	СИГНАЛ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Попередження про відкриті дверцята.	Блимає значок освітлення холодильного відділення. Індикатор попередження блимає.	Дверцята залишено відчиненими протягом понад 2 хвилин.	Щоб вимкнути звуковий сигнал, закройте дверцята або натисніть кнопку «Вимкнути попередження».
Попередження про температуру.	Значок освітлення холодильного відділення ВИМКНУТО.	Дверцята залишено відчиненими протягом понад 4 хвилин.	Зачиніть дверцята.
Несправність.	Блимає один з індикаторів температури.	Несправність виробу.	Зверніться до Центру післяпродажного обслуговування.

ДЕЯКІ ЗВУКИ ПРИЛАДУ, ЯКІ МОЖНА ПОЧУТИ ПІД ЧАС ЙОГО ФУНКЦІОНАВАННЯ

Шипіння під час першого ввімкнення приладу або ввімкнення після тривалого періоду простою.



Звук булькотіння, коли рідкий холодильний агент надходить у труби холодильника.



Звук «бр-р-р» лунає під час роботи компресора.



Дзижчання, коли починає працювати водопровідний вентиль і вентилятор.



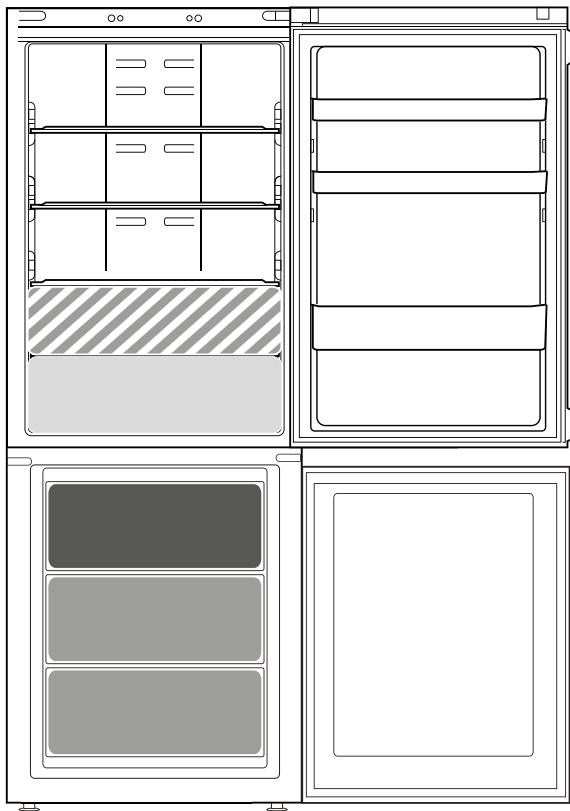
Потріскування, коли починає працювати компресор.



Клацання терmostата, який регулює частоту роботи компресора.



ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



Умовні позначки



ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ

Рекомендується для зберігання напоїв, молока та молочних продуктів, делікатесів, йогурту, яєць, масла, соусів, солінь, десертів



КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ



ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ:

ЗОНА ДБАЙЛИВОГО ЗБЕРІГАННЯ 0 °C / БЕЗПЕЧНЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ *

Рекомендується для зберігання м'яса, риби, м'ясної нарізки, свіжої фаршированої макаронної страви, приготованої страви, залишків їжі. Також цю зону рекомендується застосовувати для розморожування харчових продуктів.



КОНТЕЙНЕР ЗОНИ ШВИДКОГО ЗАМОРОЖУВАННЯ

Зону максимального охолодження рекомендується використовувати для заморожування свіжих та приготованых продуктів.



ЗВИЧАЙНІ КОНТЕЙНЕРИ МОРОЗИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Рекомендується використовувати для зберігання заморожених продуктів і морозива.

Примітка: Сірий колір умовної позначки не збігається з кольором контейнерів

ХОЛОДИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Для зберігання продуктів використовуйте пластикові, металеві, алюмінієві та скляні контейнери, що піддаються вторинній переробці, а також харчову плявку. Використовуйте герметично закриті контейнери для зберігання рідин і їжі, яка може виділяти специфічний запах або може зіпсуватися через такий специфічний запах. Якщо кількість продуктів для зберігання в холодильнику невелика, рекомендуємо використовувати для цього полиці над контейнером для овочів і фруктів, адже в цій зоні холодильного відділення спостерігається найнижча температура.

Продукти, що виділяють велику кількість етилену, та ті, які є чутливими до цього газу, наприклад, фрукти, овочі та салат, завжди необхідно зберігати окремо або загортати, щоб не скоротити строк їхнього зберігання; наприклад, не зберігайте помідори разом з ківі чи капустою. Щоб уникнути падіння чи випадання пляшок, використовуйте підставку для пляшок (доступно в окремих моделях). Не зберігайте продукти надто близько один до одного, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря.

МОРОЗИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Морозильне відділення холодильника ідеально підходить для зберігання заморожених продуктів харчування, приготування кубиків льоду та заморожування свіжих продуктів. Максимальну вагу свіжих продуктів, яку можна заморозити протягом доби, указано на табличці з технічними даними (... кг/24 год). Якщо вам необхідно покласти у морозильну камеру невелику кількість продуктів, рекомендується використовувати найхолодніші зони морозильного відділення в середній частині.

ДОВІДКОВИЙ ЛИСТОК ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ

Паспорт виробу, який містить дані з електроспоживання для цього приладу, можна завантажити на веб-сайті [Whirlpool docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)

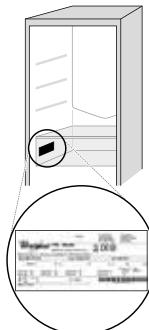
ЯК ОТРИМАТИ ПОСІБНИК «ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ»

> Завантажте «Довідник із використання та догляду» з нашого веб-сайту docs.whirlpool.eu (можна використати цей QR-код), вказавши комерційний код продукту.
> Або зверніться до нашої служби після продажного обслуговування клієнтів.



ЗВЕРНЕННЯ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Контактну інформацію можна знайти в гарантійному керівництві. У разі звернення до центру післяпродажного обслуговування вкажіть коди, які наведено на табличці з паспортними даними виробу.



19514224101

Надруковано в Італії



DAILY REFERENCE GUIDE

THANK YOU FOR PURCHASING A WHIRLPOOL PRODUCT



To receive more comprehensive help and support, please register your product at www.whirlpool.eu/register



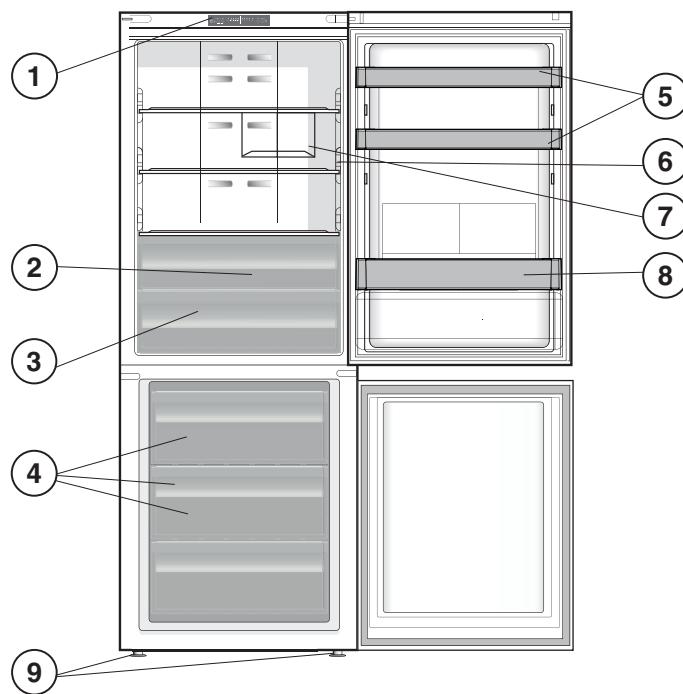
You can download the Safety Instructions and the Use and Care Guide by visiting our website docs.whirlpool.eu and following the instructions on the back of this booklet.



Before using the appliance carefully read the Health and Safety guide.

PRODUCT DESCRIPTION

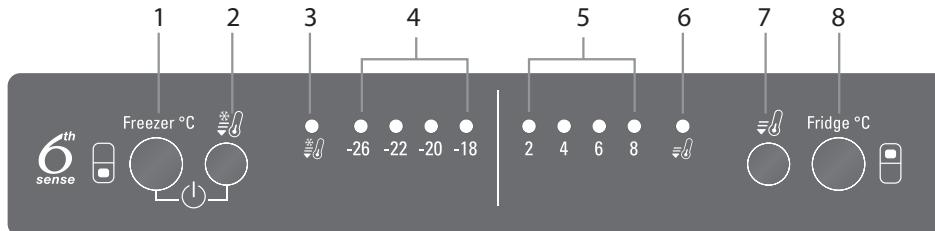
APPLIANCE



1. Control panel *
2. Fruit and vegetable compartment *
3. Food Care Zone 0 °C / Safe Defrost *
4. Freezer and storage compartment
5. Movable shelves *
6. Temperature indicator *
7. Bottle rack *
8. Bottle shelf *
9. Levelling feet

* Varies by number and/or position, available only on certain models.

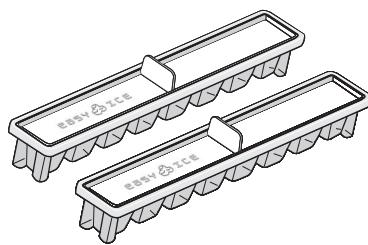
CONTROL PANEL



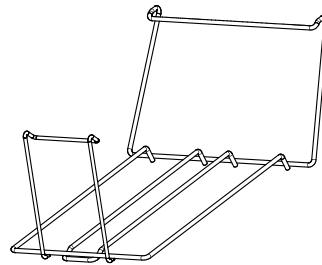
1. Freezer Operation Button
2. Super Freeze Button
3. Super Freeze Blue Light
4. Freezer Temperature Yellow Light
5. Fridge Temperature Yellow Light
6. Speed Cool Blue Light
7. Speed Cool Button
8. Refrigerator Operation Button

ACCESSORIES

EASY ICE



BOTTLE RACK



FIRST TIME USE

HOW TO START THE APPLIANCE

After plugging the appliance to the mains, it starts the operation automatically. After starting the appliance, wait at least 4-6 hours before placing food into the fridge and into the freezer compartment.

When the appliance is connected to the power supply, the display lights up and all the icons appear on the display for approximately 1 second. The default (factory) values of the fridge - freezer compartment settings light-up.

DAILY USE

See Use and Care Guide for more details on functions / see last page for information on how to obtain the Use and Care Guide

FUNCTIONS

FREEZER OPERATION BUTTON

To regulate the temperature the freezer compartment. Button is used with SUPER FREEZE Button **to switch on/switch off the product** by pressing both 3 seconds.

REFRIGERATOR LIGHT

The light system inside the refrigerator compartment uses LEDs light, allowing a better lightning as well as a very low energy consumption. If the LED light system does not work, please contact the Service to replace it.

FREEZER TEMPERATURE

To adjust the Freezer Temperature, press the Freezer Operation °C button. The Freezer Temperature can be adjusted between -18°C and -26°C, as shown by the Freezer Temperature LEDs.

6th SENSE
6th Sense technology automatically works to ensure the optimal conditions to preserve the stored food.

SUPER FREEZE

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. Press the SUPER FREEZE button to enable or disable the function. When the Super Freeze function activated, blue light illuminates on the freezer display. After 24 hours place the food to be frozen in the upper basket of freezer compartment. The function is automatically disabled after 48 hours, or can be manually disabled by pressing Super Freeze °C button.

SMART DISPLAY

This optional function can be used to save energy. To activate the Smart Display, press $\text{Fridge } ^\circ\text{C}$ and $\text{Freezer } ^\circ\text{C}$ buttons at the same time for 3 seconds until an audible signal sounds. To deactivate this function repeat the same procedure. Remember that this function does not disconnect the appliance from the power supply, but only reduce the power consumed by external display.



FRIDGE TEMPERATURE

To adjust the Fridge Temperature, press the Fridge Operation °C button. The Fridge Temperature can be adjusted between +2°C and +8°C, as shown by the Fridge Temperature LEDs.

TEMPERATURE INDICATOR *

Temperature indicator informs you if the temperature in this cavity is cold enough for storage with the word "OK".

1. Check that OK appears clearly on the indicator light (see the picture below).



2. If the word "OK" does not appear it means that the temperature is too high: set a lower temperature and wait approximately 10 hours until the temperature has been stabilised.
3. Check the indicator light again: if necessary, readjust it following the initial process. If large quantities of food have been added or if the refrigerator door has been opened frequently, it is normal for the indicator not to show OK. Wait at least 10 hours before adjusting the REFRIGERATOR OPERATION knob to a higher setting.

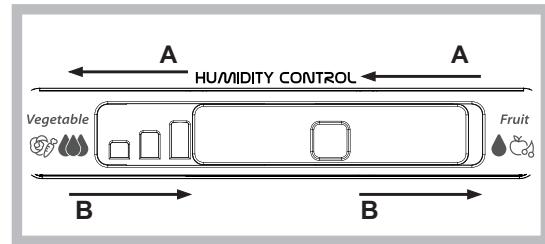


FOOD CARE ZONE 0 °C / SAFE DEFROST *

A compartment designed to keep delicate food such as meat and fish fresh. The low temperature in the compartment makes it possible to store the food for up to one week - tests performed on meat products - without changing its nutrients, appearance and flavour. The compartment is also very suitable for healthy food defrosting, as lowtemperature defrosting prevents any proliferation of microorganisms, while protecting its taste and organoleptic properties. It is not suitable for fruit, vegetables and green salad. But it can be used for stuffed fresh pasta and even cooked food or leftovers.

FRUIT AND VEGETABLE BIN *

The salad crispers fitted inside the fridge have been specially designed for the purpose of keeping fruit and vegetables fresh and crisp. Open the humidity regulator (position B) if you want to store food in a less humid environment like fruit, or close it (position A) to store food in a more humid environment like vegetable

**SHELVES ***

Due to the special guides the shelves are removable and the height is adjustable, allowing easy storage of large containers and food.

ALARM TABLE

ALARM TYPE	SIGNAL	CAUSE	SOLUTION
Door open alarm.	Refrigerator Light blinks. Alarm Indicator blinks.	The door has remained open for more than 2 minutes.	Close the door or press the Stop Alarm to mute the acoustical alarm.
Temparature Alarm.	Refrigerator Light OFF.	The door has remained open for more than 4 minutes.	Close the door.
Malfunction.	Any temperature indicators blinks.	Product malfunction.	Contact the After-sales Service.

SOME OF THE FUNCTIONAL SOUNDS YOU MIGHT HEAR

A hissing sound when switching on the appliance for the first time or after a long pause.



A gurgling sound when refrigerant fluid enters into the pipes.



BRRR sound is from the compressor running.



Buzzing sound when water valve or fan start working.



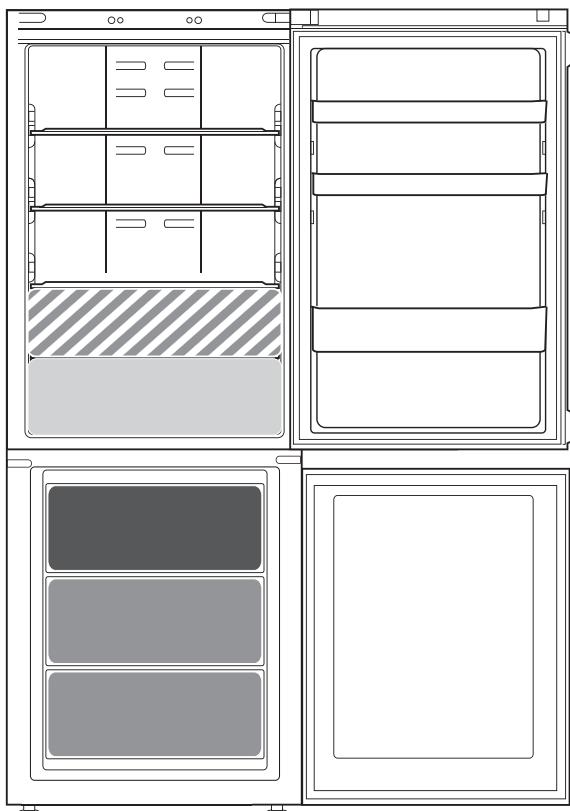
A cracking sound when compressor starts.



The CLICK is from the thermostat which adjusts how often the compressor is running.



HOW TO STORE FOOD AND BEVERAGE



Legend



COOL ZONE

Suggested for the storage of beverage, milk and food as dairy food, delicatessen, yogurt, eggs, butter, sauces, pickles, desserts



FRUIT & VEGETABLE DRAWER



COOLER ZONE:

FOOD CARE ZONE 0 °C / SAFE DEFROST *

Suggested for the storage of meat, fish, cold cuts, stuffed fresh pasta, cooked food, leftovers. This zone is also suggested for food defrosting.



FAST FREEZING ZONE DRAWER

Max cool zone suggested to freeze fresh food and cooked food.



NORMAL FREEZER DRAWERS

Suggested for the storage of frozen food and ice cream.

Note: The Grey tone of the legend doesn't match with the color of drawers

FRIDGE COMPARTMENT

Use recyclable plastic, metal, aluminum and glass containers and cling film to wrap foods.

Always use closed containers for liquids and for food that may give off or be tainted by odor or flavor transfer or cover them.

If you have a little quantity of food to store in the refrigerator, we recommend to use the shelves above the crisper for fruits and vegetables since this is the coolest area of the compartment.

Foods which give off a large amount ethylene gas and those that are sensitive to this gas, such as fruit, vegetables and salad, should always be separated or wrapped so as not to reduce the storage life; for example do not store tomatoes together with kiwi fruits or cabbage.

To avoid bottles falling over, you can use the bottle holder (available on selected models).

Do not store food too close together to enable sufficient air circulation.

FREEZER COMPARTMENT

The freezer is the ideal storage location for store frozen food, make ice cubes and freeze fresh food in the freezer compartment.

The maximum number of kilograms of fresh food that can be frozen within a 24-hour period is indicated on the rating plate (...kg/24h).

If you have a little quantity of food to store in the freezer, we recommend to use the coldest areas of your freezer compartment, corresponding to the middle area.

PRODUCT FICHE

The product fiche with energy data of this appliance can be downloaded from Whirlpool website docs.whirlpool.eu

HOW TO OBTAIN THE USE AND CARE GUIDE

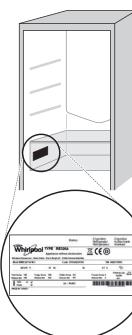
> Download the Use and Care Guide from our website docs.whirlpool.eu (you can use this QR Code), specifying the product's commercial code.

> Alternatively, contact our Client After-sales Service.



CONTACTING AFTER-SALES SERVICE

You can find our contact details in the warranty manual. When contacting our Client After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



19514224101

Printed in Italy